



REFLEXIONANDO FRATERNALMENTE CON "AQUI"

LO BUENO

- La marca que realizaron las mujeres frenteamplistas el pasado jueves, llenando 18 de Julio y confirmando que Montevideo es ya un baluarte inexpugnable de la coalición popular.
- La permanente militancia y trabajo de los Comités de Base que continúan su enorme tarea de hacer conocer el programa frenteamplista en todos los rincones de Montevideo.
- La vigencia y continuidad, también, de los Comités de Base en el interior de la República realizando todo tipo de actividades y conjuntando una actividad realmente destacable.
- La esencia de la movilización en el sector trabajador, logrando importantes mejoras.
- La prueba de que sólo la movilización, a cualquier nivel, permite alcanzar los logros que se ansían.
- Que estos hechos prueben muchas veces que más que estrategias o tácticas, la clave siempre es la lucha permanente y sin pausas.
- La enorme actividad del Comité argentino del Frente Amplio que asegura, desde ya, una masiva asistencia de uruguayos radicados en la Argentina, para votar el próximo domingo.

LO MALO

- Que noches como la del conductor de un vehículo haya intentado atropellar en 18 de Julio y Cuareim a un grupo de militantes frenteamplistas.
- Que, incluso, haya subido a la vereda para perseguirnos por encima de ésta...
- Que dicho conductor, al ser interceptado por un patrullero policial, se haya identificado como Coronel del Ejército.
- Que el citado patrullero lo dejara ir, manifestando a los compañeros frenteamplistas "que no hicieran la denuncia policial".
- Que Monseñor Corso y los sectores más reaccionarios de la Iglesia Católica se estén pronunciando contra el Frente Amplio, dejando demostrado de esta forma que las jerarquías de la Iglesia Católica no están nada a favor de la Democracia Avanzada.
- Que los partidos políticos tradicionales sigan acarreando gente a los actos que realizan, como si no hubieran aprendido la lección.
- Que los medios de comunicación que publicitan la campaña de Pacheco no digan la verdad sobre la pobre asistencia a los mismos e insistan "en las multitudes presentes".

LO FEO

- Que haya tanta gente desagradecida...
- Que el doctor Carlos Rodríguez Labruna del Movimiento Nacional de Rocha, al referirse en el programa "Prioridad" de Canal 10 a su condición de "socialdemócrata" haya payado tanto que, incluso, negó la división del mundo entre países capitalistas y socialistas...
- Que queda demostrado que como "izquierdistas los blancos de la mayoría, están más que improvisando.
- Que siguiendo el ejemplo de Fierriro López, todo el Partido Colorado — ante el inminente triunfo del Frente Amplio — ha continuado su campaña de difamación y calumnia.
- Que tampoco ha sido ajena a la misma el conocido de esta sección y orientador de la C.B.I. ...
- Que en sus actos, a los que no asistían más de 120 personas como el de Arocena y Otero entre otros, ha demostrado también su "izquierdismo batllista" atacando al Frente Amplio.
- Que el doctor Juan Vicente Chiarino en el programa del jueves de "En Vivo y en Directo", demostró no sólo que la Unión Cívica es el más pequeño de los partidos, sino también el más conservador y reaccionario de todos.
- Que el Partido Nacional haya "derechizado" su posición en los últimos días, tratando de captar votos, marginando a Juan Raúl en sus apariciones.

Lamentablemente, por razones ajenas a nuestra voluntad, la semana pasada no salió publicado nuestro semanario, por lo que nuestro segundo artículo referido al semanario compañero "Aqui" no pudo ver la luz. Por otra parte precisamente en su edición del 13 de noviembre "Aqui" desmiente en su página ocho, al semanario "Búsqueda" que sostuvo que aquél, había confirmado las versiones propagadas por Hierro López en torno al futuro desarrollo de la lucha armada en nuestro país.

Esta situación nos obligó a reescribir la segunda parte de esta "reflexión", a la luz de los nuevos elementos que aporta el compañero Linn que fue quien escribió los mencionados artículos que sin lugar a dudas tocan temas muy importantes y candentes.

En primer lugar, pensamos que es indudable a esta altura, que el compañero Linn, al escribir acerca de "cadenas de denuncias, desprecio a la movilización popular e alda mala", por lo menos, se equivocó.

Pero equivocarse no es nunca en ninguna parte un delito, lo puede pasar a cualquier ser humano. Lo que sí no es bueno ni es sano ni es digno, es no aceptar los errores, cuando se cometen y realizar la correspondiente autocritica.

La autocritica no sólo clarifica el panorama, ayuda a enderezar la nave y mejorar la perspectiva de las cosas, y además dignifica al hombre y a los pueblos que saben practicarla. Y esta publicación general de los errores cometidos por los sectores de la izquierda y para los militantes que luchan por la causa de los trabajadores y por la construcción de una sociedad socialista.

Siempre es necesario practicar la autocritica de cara a las masas, de frente a la gente, para razonar con ella y con ella superar las limitaciones ofrecidas y salir adelante.

Pensamos que no es este el criterio que asume el compañero Linn en el semanario "Aqui", lo decimos con dolor y con pena.

No se le puede achacar mala intención al semanario "Búsqueda" porque el artículo de marras es realmente confuso y, objetivamente, más allá de la intención que se haya tenido realma la posición encienque de "Fierriro López".

Más allá de las diferencias filosóficas, políticas e ideológicas que nosotros tenemos con el semanario "Búsqueda" debemos reconocer que en todos estos años dicha publicación ha jugado un papel importante en la lucha por la democratización de nuestro país. No debemos olvidar que "Búsqueda" fue de los primeros que comenzó a publicar acerca de las torturas, de las desapariciones y de los padecimientos que tuvieron los militantes del pueblo.

Desde el punto de vista político, su editor Danilo Arbillino pensamos que ha jugado un papel positivo cuando todos los semanarios luchábamos por la libertad de prensa en este país y es justo reconocerlo en esta hora. Por supuesto que entendemos que "Búsqueda", de alguna manera, es el vocero oficial del tipo de capital financiero

internacional, y en el plano político y en el plano económico hemos tenido, tenemos y vamos a tener enormes diferencias.

Por lo tanto, es de rigor decirlo en la oportunidad, quien dio pie a que se provocara el incidente fue el compañero Linn, que en su artículo hizo un "matete" confuso, mezclando temas y haciendo afirmaciones poco estudiadas y por ende sumamente controvertibles.

En principio nos alegramos mucho que el semanario "Aqui" señalara en voz alta en el título que no confirmaba la canalada de "Fierriro López", que al que tratándose en estos días conjuntamente con otros líderes de su partido de jugar con el "cucu" del anticomunismo, y hacerlo pesar de la misma manera en que lo hizo Pacheco en 1971 y que los militares en toda su gestión, hasta hoy día.

Si la tesis de la nota era rechazar a Hierro "su frivolidad en hacer tal denuncia" de verdad debemos afirmar categóricamente que el objetivo no se logró en absoluto.

En segundo término nos interesa tocar el tema de la violencia, del violentismo y todo lo que se está hablando acerca de "estrategias", porque es necesario precisar hoy por hoy, una serie de conceptos a algunos improvisados estrategias que publicitan al Frente con jingles donde se permiten el lujo de hacer mención cantada sobre los tristes y luctuosos momentos que hemos vivido, u otros que publican semanarios "de base" y promuevan a nuestro candidato a intendente disfrazado de "demócrata".

Una auténtica burla y según nos dicen y nos quieren convencer, lo hacen para convencer a los indecisos y para formar conciencias.

Creemos que es necesario decirles a estos señores que una campaña electoral es algo muy serio y que esta sólo sirve si se aprovecha para concientizar a la gente y darle a la ciudadanía un marco organizativo superior.

Por lo tanto, para los "ganavotos" que, lamentablemente, tenemos entre nosotros los señores Ansmendi y Enrique Rodríguez debieron quedarse en Europa o en Buenos Aires porque "su venida perjudica la imagen del Frente".

¡Qué asco sentir estas cosas!

Lo único que nos faltaba! Ahora resulta que, en vez de luchar para demostrarle a la gente que el Frente Amplio y todas las fuerzas que lo integran, sin excepciones, son las que auténticamente defienden a la clase obrera y al pueblo y las únicas capacitadas para crear un Uruguay justo y libertario, nos dedicamos a practicar el anticomunismo desde la "izquierda" con el pretexto de una campaña electoral.

Han llegado a objetarle a Democracia Avanzada (sección con el que tenemos diferencias filosóficas e ideológicas importantes), el uso de los números 10031 y 20001 porque "eso recordaría la presencia del comunismo en el Frente".

Otra vez debemos repetir, que asco. Como es posible que haya gente tan mierda que no se percate de la necesidad de luchar, por elevar el nivel político e ideológico de

las masas, para que estas comprendan donde están sus amigos y donde sus enemigos y no para mantenerla sumida en la ignorancia, en el atraso y en la incompreensión de los problemas y los temas.

Hay también quienes le reprochan al Partido Socialista haberse definido como marxista-leninista y dicen podían haber esperado para tal definición hasta el 26 de noviembre".

Seguramente quienes así opinan le recomendaron al semanario "Las Bases" que algún domingo de estos, publique una caricatura del Dr. Cardozo disfrazado de Capucina Roja. Igual lo importante es "ganar votos" y no importa cómo...

Desde ya le decimos a nuestros lectores que con estrategias que opinan y trabajan de esta forma, el futuro no será nada halagüeño. Muy por el contrario, si en vez de forjar y formar conciencias nos dedicamos a la "caza del voto" cuando llegan momentos apremiantes, de enfrentar serias dificultades, vamos a pagar las consecuencias porque un militante revolucionario no se forja de la noche a la mañana y mucho menos en un medio donde lo habitual es la agitación barata y el exillismo electoral.

Pasando a otro punto y con relación al tema de la violencia, queremos precisar con énfasis nuevamente, que nosotros conocemos un solo tipo de violencia y esta es la del régimen capitalista con toda su secuela de injusticias, en el orden económico, político y social creando hambre, miseria, analfabetismo, can-

cerías, desapechados, y todo tipo de formas de sometimiento de la libertad y los derechos del hombre.

Otra violencia no existe. No la hay, e inventarla es hacerle el juego al enemigo de clase.

Por otra parte, cuando los pueblos con sus movimientos de vanguardia al frente se levantan y conquistan el poder con enormes sacrificios no están haciendo otra cosa que luchar por su liberación y crear las condiciones para que los trabajadores y las distintas capas sociales puedan vivir en una sociedad más

justa, solidaria y feliz.

Y, precisamente, al respecto no es otra cosa lo que ha sucedido en Cuba, Nicaragua y lo que esperamos que muy pronto suceda en El Salvador.

Hablar de dos tipos de violencia e incluso hablar de que esta se pueda importar desde Malmo en Suecia o desde Alaska, es un absurdo total.

La movilización popular ha tenido y tiene distintas características, y no tenemos ninguna duda de que será también muy diferente a partir del año próximo porque el contenido de las inquietudes y las necesidades populares así lo exigirán.

En este sentido es importante apreciar que si las masas no están organizadas y preparadas adecuadamente el plan del PDC para transformar las estructuras en forma profunda y para actuar como fuerza pacífica y pacifica-

dora "se verá lamentablemente frustrado en la medida que no es posible pensar que nuestro Frente Amplio pueda Nacionalizar la Banca y el capital financiero internacional lo acepte de buen grado.

Que mientras se comienza a llevar a cabo la Reforma Agraria los latifundistas nos vayan a aplaudir.

Que mientras se Nacionaliza el Comercio Exterior, los grandes empresarios se queden cruzados de brazos.

¡No! Esto no va a ser así, de ninguna manera, y si no recordemos Chile.

Llega un momento en un proceso de transformaciones estructurales en que los votos no alcanzan, hace falta algo más para defender al gobierno popular, y si no recordemos Chile.

La reacción, con el imperalismo y la burguesía actuando en perfecto acuerdo conspira, tratan de dañar la economía, de crear tensiones sociales, de alentar conflictos, y finalmente si nada de esto alcanza, golpean en puertas de los cuarteles que la institución militar que está formada, organizada y educada, para defender los intereses de los poderosos tome la posta y como sea restituya "el orden" y el sagrado derecho de la propiedad" y si no... creen que esto es así... recordemos Chile.

Si se pretende afirmar que el artículo de Linn es un estudio profundo acerca de estos temas, decididamente no compartimos dicha afirmación. Porque entre otros aspectos, además, se intenta meter cosas muy distintas en la misma bolsa y es imposible considerarlo un estudio serio.

El Salvador y al "Seispointismo" de la misma forma.

No sabemos además, el que para nosotros, la afirmación de que "no somos legítimos voceros de esa izquierda", pero de cualquier manera queremos decir, que de lo que sí somos voceros es de nuestro ideal saber y entender y que en estos artículos estamos exponiendo la opinión del Grupo Dignidad.

Nuestra opinión siempre la expresamos con toda modestia, pero con toda firmeza, sobre la base de un análisis científico basado en las experiencias vividas en nuestra América y el mundo entero.

El compañero Linn insiste finalmente con "la reacción alzada de dirigentes y militantes frenteamplistas al ser metidos juntos con opciones violentas en una misma bolsa".

Por nuestra parte, frente a esta afirmación, razonamos diciendo si acaso precisamente sostener eso no es "confirmar las falsedades de "Fierriro López". Compañero Linn: lo que la militancia frenteamplista repudia es la mentira y la calumnia.

Por ello y sólo por ello, es que la gente del Partido Colorado que está practicando en estos días un anticomunismo feroz para ver si caza algún voto, merecen nuestro repudio y el de la masa frenteamplista.

Por otra parte no sabemos qué es lo que entiende el compañero Linn por madurez, pero desde ya le decimos que es aquel que asiste a las lecciones que da y que aprende a no tropie-



PRIMERO LOS PRINCIPIOS; DESPUES LA ESTRATEGIA

DIRECTOR
Fincus Anderson Medina

REDACTOR RESPONSABLE
Julio Varango
Gabriel Pereira 3269 sp. 2

CONSEJO EDITOR

Dr. Javier Gomenoro
Julian Battilo
Alvaro Ramos
Jorge Yulliani
Dra. Gennifer Travieso

COLUMNISTAS

José F. Aguirre
Daniel Varón
Luis Moras
Alvaro Pizarro
Jorge Pérez
Elías Turubich
Luis H. Morales

COLABORADORES

Adrián Yorio
José Ojeda
Mónica Salomón
Pedro Piedrahíta
Raquel Libertowsky
Gustavo García
Marcos Jacobici
C. Sanguinetti
Rosy Graziani
Mario Yuri
Eduardo Lima
Amílcar Centurión
Sergio Miranda

DIBUJANTES

Daniel Mederos

FOTOGRAFO

José P. Hernández

CORRESPONSALES

EE. UU.
Jorge Reichert
Israel
Gabriel Pytel
Buenos Aires
Rodolfo Gargiulo
Nigeria
Clara Anderson

REDACCION Y ADMINISTRACION

Río Negro 1107
Tel. 79 94 28
Impreso en:
Impresora POLO
Depósito Legal
188.325/83

A las Ordenes

A los lectores, público en general y organizaciones políticas y sociales, comunicamos que las informaciones —de cualquier naturaleza— que se deseen hacer llegar a "DIGNIDAD" deben ser entregadas en Río Negro 1107 casi Durazno.

Asimismo, dejamos constancia que para establecer contacto con "DIGNIDAD" por cualquier situación, deben hacerlo por el servicio telefónico 79 94 28.

Hace algunos días participamos en un Comité de Base, de un acto en el cual intervinieron las Madres y Familiares de Presos y Desaparecidos. En el mismo debimos probar a fondo nuestra sensibilidad.

Decimos esto porque durante varias horas, conjuntamente con toda la asistencia, mantuvimos un profundo y ahogado silencio mientras escuchábamos las más dramáticas historias acerca de cómo nuestros COMPAÑEROS eran raptados y luego desaparecían.

Fueron muchos los casos presentados uno tras otro y eso ya no lo podremos olvidar jamás, ni mucho menos el hecho de que los hijos de los militantes, algunos de pocos años y otros de pocas meses de vida, fueran alejados abruptamente de sus padres y familiares, desconociéndose —en la mayoría de los casos— su paradero.

Todos los asistentes nos conmovimos, paso a paso, al saber que nuestros COMPAÑEROS fueron atacados con tal salvajismo solo comparable al desatado por las hordas nazifascistas en la Alemania de Hitler o en la Italia de Mussolini. La feroz acción del imperialismo y sus lacayos provocó un drama tremendo que nos marca a fuego y nos compromete en serio a considerar en profundidad las causas que llevaron al país al abismo de todos estos años y a ser autocríticos sin tapujos porque, necesariamente, deberemos asumir el compromiso de juramentarnos para que nunca más se viva una situación similar.

Las duras experiencias vividas no sucedieron porque sí. La izquierda, cada uno de sus militantes, tiene en mayor o menor medida un grado de responsabilidad. Por no haber visualizado en tiempo y forma los planes del enemigo y no haber organizado a la clase obrera y al pueblo en un marco estratégico adecuado para combatirla.

La realidad dice hoy a las claras, que el Uruguay de los 80 es sustancialmente igual al de las décadas del 50 o del 60; y esto está señalado gráficamente no solo por el agudizamiento de la crisis en lo económico y en lo social, sino que nuestra sociedad enfrenta en la actualidad un momento muy crítico no admite medias tintas ni parches.

La alternativa es muy clara: o salimos del paso luchando realmente para la construcción de un Estado socialista en nuestro país, donde todo el poder y la riqueza estén en manos de los trabajadores y del pueblo o nos diluimos en estrategias vanas que llevan a realizar alianzas con la burguesía que supeditan nuestra acción, la limitan, engañan a la ciudadanía y crean falsas expectativas.

La militancia frenteamplista debe encarar hoy darle un sentido real a la lucha que permita avanzar por los objetivos trazados. Y esto equivale, necesariamente, a pensar mucho más allá del 25 de noviembre, en prever cómo y de qué manera desarrollaremos la acción para conquistar los reclamos en el corto, en el mediano y en el largo plazo.

La amnistía general e irrestricta, por ejemplo, no vendrá sola o por arte de magia. Tendrá el pueblo que estar en la calle, movilizándose con intensidad, para garantizar su aprobación y para que se haga efectiva en el más corto plazo.

Pero, además, debemos asegurarnos que aquellos que son culpables de atentados, violaciones y torturas a los militantes del pueblo, sean juzgados y condenados como corresponde. Y en este sentido se debe ser muy claro, porque si no se actúa con decisión en este aspecto, se estará permitiendo que los responsables de este "proceso" que se ha soportado queden con las manos libres, a la espera del momento oportuno para volver a actuar.

No se debe permitir que esto acontezca y se lo debe asumir como compromiso de honor de toda la militancia y de toda la dirigencia frenteamplista, porque ya se sabe que —de lo contrario— los impunes de hoy serán los golpistas del mañana.

Pensamos también que no solo la amnistía general e irrestricta está condicionada por la movilización que se puede emprender, sino que todo el futuro depende de que la izquierda uruguaya sepa trabajar y crear —a través de una acción certera y de la aplicación de una línea independiente— la posibilidad de alcanzar avances aciertos.

Es necesario que la juventud toda, que por razones de edad, no vivió ni sufrió la dura represión que se ejerció contra los sindicatos, los estudiantes, las organizaciones populares, el M.L.N. y los Partidos del Frente Amplio, sea educada sobre la base del conocimiento de esta situación y sepa —también— que el futuro no es de "cometeadas" ni "bicicleteadas" ni de "tê para dos". Muy por el contrario todos los compañeros —y en especial los jóvenes— deben saber que los años que vendrán serán muy duros y complejos, que el enemigo de clase no cederá sus posiciones fácilmente, ni estará dispuesto a permitir que sus

tatfundios, sus bancos, sus empresas, sus capitales y sus privilegios puedan ser afectados por un gobierno popular que intente poner todas las riquezas al servicio del pueblo.

La juventud debe reconocer que estas elecciones son un paso muy importante esencialmente para realizar un trabajo político e ideológico en el seno de las grandes masas, lo cual permite avanzar en torno al grado de concientización y organización del pueblo. Pero, en definitiva, este paso no es más que el principio de un largo proceso de lucha, para el cual se tiene que estar preparado.

En este terreno no nos oponemos a que se milite con alegría; muy por el contrario la alegría siempre es saludable, pero ésta nunca debe ser sinónimo de inocencia ni candidez. Y así, como en Cuba y en Nicaragua se educa y prepara a la juventud para enfrentar la dura realidad que se impone por los opresores, aquí no podemos darnos el lujo de transformarnos en meros organizadores de actos de Canto Popular. Debemos, ineludiblemente, realizar un trabajo ideológico que forme y desarrolle militantes lúcidos y conscientes.

Las soluciones que el país requiere solo se impondrán a través de una dura y sacrificada lucha; por ello para nuestros jóvenes, reclamamos menos agitación intrascendente y más preparación política.

En estos días hemos encontrado a muchos jóvenes que desconocen aspectos fundamentales de la historia reciente de nuestro país, que tienen también serias limitaciones en cuanto a la actuación de personajes importantísimos de la Revolución Mundial como Lenin, el Che Guevara, Fidel Castro, Ho Chi Ming y otros. Este desconocimiento debe ser superado a corto plazo y por ello los Comités de Base deben transformarse en verdaderas escuelas donde en pública discusión todos los temas queden considerados en profundidad. Solo de esta manera, cada frenteamplista fortalecerá su nivel intelectual y se preparará desde todo punto de vista, para enfrentar las intrincadas situaciones que ineludiblemente, sobrevendrán.

La metodología que se aplica en cada situación particular define a un movimiento y a nuestra actitud es luchar en pos de cambios estructurales, debemos asumir una postura muy firme en el plano ideológico. Jamás se puede supeditar la estrategia a los principios.

Por todo ello, nada de aventuras ni permitir que se siempre equivocados o falsas ilusiones. El poder militar que ha servido fielmente los intereses de la oligarquía y el imperialismo, no los debe abandonar en el país, sino que simplemente quedará a un costado, pero siempre estará pronto para actuar cuando quienes los orientan y dirigen desde el exterior, entiendan que es necesario.

La orientación y las consignas no pueden ignorar esta realidad. Se debe tenerla en cuenta, mal que nos pese, porque ella presidirá los acontecimientos que nos tocará vivir en los próximos años.

La juventud frenteamplista no puede dejarse engañar. Debe razonar fríamente y pensar que militar en la izquierda uruguaya es todo un compromiso, en el que muchas veces va inclusive la propia vida.

Los compañeros deben pensar en los muertos, los desaparecidos y los que estuvieron y/o están presos. No deben confundir... Hoy las banderitas, los chorrizos, las canciones y las pancartas son

muy lindas, pero nada de esto sirve para defender la democracia cuando el enemigo saca los tanques a las calles y decide poner fin al Parlamento, a los partidos políticos y a la izquierda, apelando a todos los medios, sin importar cuántas vidas queden por el camino.

Por ello afirmamos que es imprescindible trabajar con alegría, con la propia de quienes están contribuyendo a la construcción de un futuro justo y libertario para la Patria, pero con la seriedad de quienes saben que para transformarnos en fuerza indestructible, se debe militar sobre la base de enseñanzas muy claras —que le han permitido a pueblos hermanos liberarse del yugo del imperialismo y, por supuesto, teniendo en cuenta la propia experiencia uruguaya sobre cómo se golpeó el Frente Amplio desde 1973.

No existe en la historia de los procesos revolucionarios en los cinco continentes, ningún movimiento que haya triunfado sin tomar las precauciones que le permitieran tomar el poder, dejando a la burguesía y al imperialismo fuera de acción. En ese sentido la historia enseña con claridad.

Aquellos que quieran engañarse a sí mismos... allá ellos.

Por lo que no intenten engañar a la ciudadanía, ni esconder el bulto con pseudo-estrategias, porque estarán actuando criminalmente. Y eso ni la clase obrera ni el pueblo lo permitirán ni lo perdonarán.



MURIO WASSEN ALANIZ

El sábado murió Adolfo Wassen Alaniz, luego de soportar años de cárcel y una enfermedad que terminó consumiéndolo.

De nada valieron los reclamos internos e internacionales para que se le liberara ante el mal que padecía. La parodia de Justicia que es la jurisdicción militar negó tal posibilidad, amparándose en textos fríos y objetivos, deshumanizados.

El último gran aporte de Wassen Alaniz fue su sacrificio —apurando inclusive su muerte— en favor de los demás presos políticos, exigiendo la liberación y la amnistía, posterior al Acuerdo del Club Naval.

Internado bajo custodia y severas medidas en el Hospital Central de las Fuerzas Armadas, sus familiares —conocedores y conscientes de que se acercaba el término de sus días— tan solo podían visitarlo algunas horas a la semana.

Su muerte es otra muestra de la rigidez de la dictadura; de la carencia de sentimientos humanitarios. Pero es también un ejemplo de lucha y sacrificio por grandes causas.

A continuación insertamos un informe que, sobre su estado de salud, proporcionara la semana anterior el Servicio de Paz y Justicia (SERPAJ) que retiramos del artículo que también se publica en esta edición de DIGNIDAD y que titulamos: "Presos políticos en peligro de muerte".

COMUNICADO DE PRENSA

Montevideo, 17 de noviembre de 1984

Rivero, Roslik, Leivas, Yoldi, Martínez Addiego, Bernatti, y ayer Adolfo Wassen. 7 víctimas que expresan todas las armas que la dictadura militar ha utilizado para la destrucción de los detenidos. La tortura hasta la muerte, el hostigamiento sicológico planificado y permanente que lleva en muchos casos al suicidio, la omisión de asistencia deliberada que permite que enfermedades que podían haber sido curables se transformen en causa inevitable de la muerte.

Seguramente estos 7 nombres no aparecerán en ningún comunicado de la DINARP.

Los militares son responsables directos de la muerte de Adolfo Wassen porque le negaron asistencia durante más de un año, pese a sus reiterados reclamos y al avance de su enfermedad. Porque luego de que le extirparon un tumor lo devolvieron a una celda subterránea en el cuartel de Paso de los Toros. Pero también son responsables de la forma en que lo obligaron a morir: aislado e incor-

municado en un calabozo de castigo del Hospital Militar. Así agonizó Wassen durante 6 meses.

Desde su detención en 1972 y durante 11 años se le mantuvo en calidad de rehén con la amenaza de ser ejecutado por sus carceleros, en celdas subterráneas o aljibes, sin ver durante años la luz del sol, en el peor aislamiento que se haya conocido en la historia nacional.

Sólo el deseo de llevar la venganza hasta sus últimas consecuencias explica este proceder de los militares.

Mientras el país entero centra su atención en el proceso electoral, los familiares vemos con dolor y rabia cómo mueren uno a uno nuestros presos y afirmamos que hay un lugar donde el terrorismo de Estado subsiste intacto y actúa con impunidad: las cárceles militares.

La Cruz Roja Internacional había solicitado al gobierno la libertad por razones humanitarias de 12 detenidos en grave estado de salud. Los familiares iniciamos en junio una intensa campaña tendiente a lograr su liberación y advertimos que corrían serios riesgos de muerte. De esta lista ya han muerto 4.

Todos somos responsables de que estos hechos dejen de ocurrir y no vuelvan a repetirse en nuestro país. Hacemos un llamado a todas las organizaciones políticas y sociales y al pueblo en general a redoblar la lucha por la libertad de los enfermos restantes, y por el logro de la Amnistía General Irrestricta e Inmediata.

Madres y Familiares de Procesados por la Justicia Militar

INFORMACION ADICIONAL

En abril de 1980 comienza a tener fuertes dolores en el cuello y a notar un bulto. Se lo trata con calmantes y antiinflamatorios hasta abril de 1981, en que es trasladado al Hospital Militar debido al crecimiento del tumor y a la persistencia de los dolores. Se le diagnosticó hemangioperitoma maligno y se ordena una operación inmediata, que se realiza en mayo. Se le extirpa el tumor y recibe aplicaciones de cobalto. Se le prescribe un tratamiento consistente en citostáticos y controles de sangre, orina, placas de torax y electrocardiogramas cada 4 ó 6 semanas. Durante 1981 el tratamiento fue cumplido. Luego comienzan los controles en forma intermitente y pasa más de 6 meses sin atención médica. En todos los casos, luego de la atención en el Hospital es devuelto al calabozo del cuartel en las mismas condiciones que los otros 8 rehenes. En mayo de 1983, estando en el cuartel, nota un nuevo bulto. Se lo trata nuevamente con antiinflamatorios durante meses, y luego de comprobar su crecimiento es nuevamente intervenido extirpándosele un nuevo tumor. Nuevamente es recluido en un cuartel hasta el 29/5/84, fecha en que es nuevamente internado en el Hospital con metastasis en el hígado y los pulmones. Permanece allí hasta su muerte el 17/11/84.

CONFIRMARON REUNIONES DE MILITARES

El semanario "Búsqueda" del miércoles pasado, confirmó totalmente la información que, en exclusiva, proporcionara DIGNIDAD en el mes de octubre, relativa a reuniones de las cúpulas militares de determinada graduación y a los temas considerados en las mismas.

El efecto de referirse al semanario informó que al consultar a fuentes militares éstas se negaron a desmentir las informaciones de DIGNIDAD.

Como se recordará dijimos, entonces, que los altos mandos del Ejército habían solicitado un pronunciamiento sobre distintos temas a los oficiales superiores del grado de Coronel. Dicho pronunciamiento estaba referido a una ratificación de todos los actos y hechos del proceso a partir

de junio de 1973, a la protección a brindar a los civiles que han integrado el gobierno cívico-militar y a la posibilidad de sustitución del Comandante en Jefe al asumir el gobierno democrático.

Agregáramos, entonces, que los Coronel habían responsabilizado que como cuerpo no se presentaran sobre ratificación o apoyo al proceso, pero que al alguno de los Oficiales Superiores era responsable de alguna desviación, debía hacer frente a lo que de sus actitudes derivara. Por otra parte se anotaba que consideraban que los civiles, partícipes de la dictadura, nada tenían que ver en cuanto a su responsabilidad pues nunca habían determinado nada por ellos, sino que —como funcionarios— habían dado cumplimiento a lo dis-

puesto desde los altos mandos.

Respecto de la sustitución del Comandante en Ejército —mejor dicho: sobre la eventualidad de su relevo posterior a marzo de 1985— las fuentes informantes de DIGNIDAD determinaban que se correspondía que él se fuera y que las facultades legales correspondieran.

La ratificación de nuestra noticia, por parte del semanario colega de los miércoles, permite señalar —una vez más— la veracidad de nuestras fuentes y la seriedad de nuestras informaciones.

Por otra parte confirma, también, que existen determinados temas que preocupan de verdad —y no desde ahora— en las altas esferas castrenses. Uno de ellos, por ejemplo, referido a la respon-

sabilidad por actitudes, actos o hechos ocurridos es el más álgido. Y los Oficiales Generales han procurado en los últimos tiempos un apoyo que —al parecer— los Oficiales Superiores de menor graduación, no estando dispuestos a acordárselo, pues consideraban que in-

clusivamente ellos fueron los autores de las mismas. "Búsqueda", por último, precisa que sus fuentes aseguran que lo que querían los militares es que se dé cumplimiento al Acuerdo del Club Naval, que quien ganó las elecciones. Es de prever que tales afirmaciones corresponden al colega y no están incluidas ni se incluyen de nuestra nota periodística del mes de octubre.

Viene de la Página 2

zar dos veces con la misma piedra. Si madurez es ser en la inocencia de la que algunos lamentablemente padecen al afirmar que "ahora la dictadura tiene plazo para irse", pues nosotros seguiremos siendo inmaduros. Los elementos que provocaron todos estos años de horror, ni se van, ni se resignan; están a la vuelta de la esquina esperando el momento oportuno para intervenir y salvaguardar los intereses de la oligarquía y el imperialismo.

Lenin nos enseña a vincular la estrategia a los principios y a no confundir el programa que queremos desarrollar con la estrategia que nos permita alcanzar el poder. Lamentablemente en este sentido no sólo el compañero Linn, sino que muchos otros compañeros de distintos sectores del Frente, están confundiendo la salsa con el chocolate y exponen el programa de gobierno del Frente como una máxima sin percatarse de que antes es necesario conquistar el poder y el no... recordemos Chile o si quieren a Arberiz en Guatemala o tantas otras experiencias fallidas, por no contar con las condiciones políticas que le permitieran poner en práctica un programa antioligárquico y antiimperialista.

La paz social y la tranquilidad para nuestro país, la anhelamos y las queremos más que nadie, pero debemos ser conscientes de que si no eliminamos a los enemigos de la pública felicidad, sino

le cortamos las alas al capital financiero internacional, al latifundio, a las grandes empresas, que se llevan la parte grande de la torta no podremos comenzar a aplicar nuestro programa de gobierno y para avalar esta afirmación simplemente nos referimos a las experiencias de gobiernos populares que han surgido en el mundo entero a lo largo de lo que va del siglo.

Al compañero Linn le preguntamos además, ¿conoce usted algún régimen socialista en alguno de los cinco continentes que haya podido desarrollar un cambio de estructuras que pusiera en manos del pueblo y de los trabajadores sin eliminar del plano político a los enemigos del pueblo y sin desarrollar una estrategia revolucionaria para la conquista del poder? Si conoce un solo caso que nos lo cite por favor.

Por último quisieramos recordales al compañero Linn y a todos nuestros lectores algunas de las preguntas que el compañero Regis Debray, famoso periodista y teórico francés, que acompañó al CHE durante algún tiempo en su tránsito por América, le formulara a Salvador Allende en un reportaje realizado en julio de 1972 en Santiago de Chile. Preguntaba Regis Debray: "¿Lo que ha permitido el acceso al gobierno acaso no será lo que le prohíbe el acceso al poder? ¿Acaso las condiciones de génesis del proceso no son también las condiciones de su bloqueo?..."

Chile ya respondió, ahora respondan ustedes, compañeros.

Nuestra ausencia el martes pasado

Sorpresa causó en nuestros permanentes seguidores, la no aparición de Dignidad el martes anterior.

Los hechos y motivaciones fueron muy sencillos: la situación de preconflicto en que se encontraban los compañeros trabajadores de "Impresora Polo Ltda.", empresa en la cual se edita el semanario, retrasó la fotocomposición y el armado correspondiente. La verdad es que no llegamos a tiempo para estar el martes en la calle porque nos faltaba material compuesto para poder diagramar y armar las distintas páginas.

Pensamos que el propio martes podríamos dar término a la edición, pero la reunión final de los delegados obreros con los directivos de la empresa, se prolongó por varias horas —a lo que se unió, la posterior asamblea del gremio—, lo cual también postergaría la salida.

Como parte del material sería —en términos periodísticos— "flambre", optamos por recortar de nuestras páginas lo mejor de él e insertarlo en nuestra edición de hoy que lleva los números 43 y 44, para justificar la ausencia del martes pasado.

Naturalmente que, para compensar esta ausencia forzada, hoy les entregamos 32 páginas —y con el semanario al mismo precio de venta— en otro esfuerzo editorial de Dignidad para con sus consecuentes lectores.

Que conste, por último, que esta aclaración no significa en lo más mínimo "culpar" a los compañeros obreros de "Impresora Polo Ltda." por nuestra ausencia, sino todo lo contrario, pues compartimos la totalidad de sus reivindicaciones y reclamos.



¿POR QUIEN VOTAR?

Solo cuatro escasos días nos separan de este acto comicial. El domingo, desde temprana hora, el país entero concurrirá a los miles de circuitos que se instalarán para depositar el sufragio y decidir el futuro de la República.

Estas elecciones, siendo importantes, son nada más que un paso en el proceso de reapertura democrática del país. No se piense, como lo hacen los Partidos tradicionales, que con las elecciones basta y sobra.

El votar no es más que una pequeña expresión de lo que debe ser, realmente, el protagonismo del pueblo en las decisiones sobre el porvenir democrático. Si votar fuera el sumun de la vida democrática, pobre de los pueblos que son utilizados cada cuatrienio o quinquenio para que, tan solo, expresen sus preferencias electorales...

Votar es ejercitar un derecho cívico, consagrado si por textos constitucionales y legales, pero más que nada es un acto de pronunciamiento y de elección de programas y de hombres.

Votar es ejercitar un derecho inherente a la personalidad humana y referido a su propia condición de participante en la elección libérrima de sus gobernantes. Pero votar es nada más que un peidano en el ejercicio de los derechos cívicos.

Si a ese derecho inalienable de ser elector, no se le suma luego la participación de cada uno en las decisiones y resoluciones del Estado, estamos en presencia no de una delegación circunstancial de potestades soberanas en los gobernantes, sino en un renunciamiento inexcusable de nuestra condición de ciudadanos. Por eso votar no es más que una parte del ejercicio de los derechos cívicos.

Dentro de las opciones por las cuales deberá pronunciarse el pueblo todo de la República, conocidas son las propuestas de los Partidos Tradicionales y los hombres que encabezan sus nóminas de candidatos. Todos ellos han sido gobernantes e integrantes de gobiernos retrógrados, conservadores, oligárquicos y entregulistas.

Colorados y Blancos se presentan como "opciones de cambio". Los primeros como adalides del "cambio en paz"; los segundos como personeros del "no continuismo".

Los del "cambio en paz" —sin

ninguna diferencia entre Sanguinetti y Pacheco Areco— son los mismos que gobernaron desde 1967 con Medidas Provisorias de Seguridad; son los mismos que —ausentes de la Asamblea General— permitieron el inicio de la tortura, la persecución y el exilio de los uruguayos. El Partido Colorado todo respaldó permanentemente a Juan María Bordaberry en su entrega continuada y diaria del gobierno y el poder a la dictadura que se encaramaría después... Y no se salva nadie en este panorama, porque desde la defensa ahincada de Jorge Batlle, hasta las genuflexiones de Sanguinetti ante Bordaberry, todo fue posible gracias a la "cohesión del Partido gobernante" de entonces.

Los blancos que ofrecen como única alternativa a su Partido para evitar la continuación del "país militar", olvidan decir que en sus gobiernos se aparearon a los obreros del Frigorífico Nacional y de toda las actividades con la Jefatura de Policía comandada por el General Mario Oscar Aguerrondo. Que también el General Ventura Rodríguez (hoy integrante de las listas de ACF) ordeno el apareamiento de obreros y estudiantes en el segundo período nacionalista.

Que los sectores encabezados por Etchegoyen y la reacción herrerista apoyaron con su ausencia legislativa, las medidas represivas de Pacheco y Bordaberry. Que con el voto de Ferreira Aldunate (aun cuando después del exilio, se arrepintió públicamente) y sus legisladores, se aprobó la Ley de Seguridad del Estado que instauró la Justicia Militar en el Uruguay, preámbulo del decaecimiento total y absoluto de los Derechos Humanos.

Significa, pues, que tanto unos como otros contribuyeron efectivamente a la instauración de la dictadura. Y no sirve el argumento de si estuvieron contra ella o la apoyaron, porque lo que hizo y desarrolló la dictadura no fue cosa distinta la que antes impulsaron o, al menos, aprobaron por acción u omisión según los casos.

La tercera opción en la competencia electoral, es el Frente Amplio.

Denostado, criticado y atacado con virulencia por blancos, colorados y militares nuestro Frente Amplio ofrece a la ciudadanía un programa común y candidatos comunes, cosa que ninguno de los dos partidos tradicionales puede presentar.

El Frente es hoy la única coalición con una propuesta clara, antilimperialista y antiloligárquica, en la cual la estatización de

la banca y del comercio exterior, la reforma agraria y todo tema de primer orden para el país, no merece reparos a ninguno de sus sectores integrantes.

Que existen diferencias ideológicas y filosóficas entre las fuerzas que componen al conglomerado progresista, nadie lo puede negar. Es lógico que así sea cuando conviven y se proyectan fuerzas de distinto origen y con distinta concepción de la sociedad del futuro.

Pero nadie puede negar —por más mlope que sea— que, aún discrepando en los caminos o en las metas finales para una sociedad solidaria, justa y fraterna, todo el Frente Amplio coincide en las soluciones para la grave crisis que soporta el país.

Naturalmente que los lectores de DIGNIDAD, que han visto a este semanario luchar ahincadamente desde su aparición como "Todoaviso" por las banderas del Frente Amplio, siempre han reconocido la independencia que hemos mantenido respecto de los distintos sectores integrantes. Atacados por algunos de manera calumniosa y gratuita; "desafectados" por otros de manera risible; "desconocidos" por otros de forma grotesca, hemos mantenido —sin embargo— adhesión y militancia frenteamplista. Y de ello no solo son testigos sino que lo reconocen y lo exponen ante la militancia, los máximos dirigentes del Frente Amplio con hidalgía, convicción y coraje.

En el momento de las definiciones electorales es pertinente esta pregunta: DIGNIDAD ¿a quien apoya o apoyará? Hoy es el momento de demostrar —opinando— cuál es nuestra verdadera posición, que siempre hemos trasuntado en nuestras páginas, edición a edición, con sentido y espíritu fraternal.

Decimos claramente: ¡¡SOMOS FRENTEAMPLIAS!! Votaremos, todos sin excepciones, por Crottogini-D'Elía a la Presidencia y Vicepresidencia; y por el Arq. Arana a la Intendencia de Montevideo.

Respecto de las distintas tendencias que compiten, internamente, por cargos al Senado y a Representantes, reconocemos en todas ellas espíritu y sentido frenteamplistas. Con algunas discrepamos más que con otras; con éstas, quizás, no lleguemos a puntos totales afines. Pero sabemos a todas integrantes del gran torrente popular que garantizará cambios reales y verdaderos a las estructuras de este sufrido país.

Por todo ello el voto de los integrantes de DIGNIDAD será un voto militante. Un voto de adhesión al Frente Amplio en

su conjunto, sin identificarnos con ningún sector en particular en lo que a órgano periodístico y grupo político refiere. Conocidas son, por otra parte, las actitudes y posiciones asumidas por integrantes de nuestra Redacción adhiriéndose a determinados grupos del Frente, pero ellas —como ya lo dijimos oportunamente— no pasan y no dejan de ser adhesiones personales, individuales.

Respetando a todos los sectores, fraternalmente como siempre lo hemos hecho (no recibiendo igualdad de trato, en algunas circunstancias) reclamamos hoy el voto para cualesquiera de los sectores del Frente Amplio. Coincidamos o discrepemos con dicho sector. Está en juego el destino de la República en un paso como el electoral y lo importante es dar el apoyo a lo que ha sido, es y seguirá siendo el gran instrumento de transformación nacional: el Frente.

Leídas estas líneas podrá decirsenos que estamos adoptando la posición de Poncio Pilatos, lavandonos las manos en la contienda comicial. Respondemos que no es así, pues no hacemos como el diario "El Día" en 1980 —en ocasión del plebiscito— cuando dijo "con libertad de acción" y a la libre albedrío de cada conciencia "el voto por el Si" o por el No.

En aquella oportunidad se presentaban al pueblo dos opciones: la dictadura o la democracia. Y no podía haber opciones ni "libertad de acción" ni "libre albedrío de cada conciencia".

Hoy cuando —de hecho— DIGNIDAD no se pronuncia en el pleito interno del Frente Amplio, sino que —por el contrario— reafirma su vocación frenteamplista reclamando el voto para cualesquiera de los sectores integrantes, es bueno que se reafirme que lo hace por un programa y candidatos comunes. Que no existen dos posibilidades y no se pronuncia por ninguna de ellas, sino que —claramente— opta por el Frente Amplio en su conjunto y no en su individualidad sectorial.

Como no somos sectarios y siempre hemos sido unitarios, intérpretese esta actitud como una contribución más al fortalecimiento del pueblo frenteamplista sin exclusiones ni excepciones.

A votar, pues, por el Frente Amplio. No interesa por qué tendencia.

Lo importante es que gane el pueblo. Y el pueblo sólo triunfará enarbolando las banderas del Frente Amplio.

¡¡HASTA LA VICTORIA!!

DE COMO LA DEMAGOGIA ES LA ANTI DEMAGOGIA

Hoy, en plena campaña electoral, comienza a hablarse de posiciones demagógicas, "tácticas electorales", o "politiquería" y otras jugosas etiquetas que buscan descalificar al eventual oponente, sin que medie un argumento válido o por lo menos un argumento cualquiera.

La mayoría del electorado nacional no se percató que la "demagogia" no sólo es utilizada por el que dice que "los uruguayos después de las elecciones estaremos mucho mejor" ya que también el que descalifica esta información dice "el futuro es negro pero vamos a salir adelante" sin darnos el más mínimo elemento de juicio que nos permita alentar esperanza.

Aunque muchos piensen que la dictadura fue un paréntesis en la vida institucional de nuestro

país, y que por lo tanto las tácticas electorales más o menos continúan en sus viejos esquemas, no ven muy claro que en el resto del mundo, equipos especializados de psicólogos y publicistas han continuado el perfeccionamiento, estudio, y teorización de cómo organizar una campaña electoral para que ésta cuente con posibilidades de victoria.

Quizás el único partido político, que se ha percatado de este fenómeno, o mejor, el único que ha sabido explotarlo en forma brillante es, sin lugar a dudas el Partido Nacional. Cuando en vísperas de las elecciones internas comenzó aquella ruidosa persecución política, que más que persecución parecía la consecuencia de un odio personal (dicen que no hay peor enemigo que el que antes fue amigo) por parte del gobierno de Alvarez, con el cual el Partido Nacional se transformó en la posición política más radical contra el régimen.

Lo que muy poca gente se pregunta por aquella época era si esta posición, en la que se había ubicado el Partido Nacional, era la lógica consecuencia de diferencias ideológicas total-

mente incompatibles (más que ideológicas, políticas, económicas, sociales) o si, por el contrario, era una posición circunstancial y ficticia, creada ex profeso o recomendada por gente que sabe

mucho sobre el tema; que se había percatado que las elecciones internas si bien eran una instancia para la renovación de las autoridades partidarias, eran también una suerte de nuevo plebiscito contra el régimen. Es en ese momento que se hace ver la gran habilidad de la maquinaria publicitaria nacionalista, que encaró teniendo en cuenta el resultado del plebiscito del 80, y que las condiciones políticas y económicas lejos de cambiar la mayoría por el NO, la aumentarían, se encarga de transformar la elección interna en una suerte de nuevo plebiscito, para poder explotar al máximo esa imagen que, creada artificialmente o fruto de una extraña casualidad, convertía al Partido Nacional en el destinatario lógico de los votos contra el régimen, que por cierto fueron muchos.

El Partido Colorado, en aquella oportunidad, sólo utilizó a la dictadura para tratar de eliminar del panorama político a Pacheco Areco, sin darse cuenta claramente de las nefastas consecuencias que podría traerle la pérdida de una imagen que, si bien oficialmente nunca se perdió, inconscientemente el principal enemigo de la dictadura ya no sería el Batllismo, sino y aunque parezca contradecir la historia nacional de últimos 100 años, sería el Partido Nacional.

Pero volviendo a estos días, es indudable que el Partido Nacional en estas nuevas elecciones pretende recrear aquel tema de "perseguido" que tan buen éxito electoral le había reportado, y lo pretende hacer utilizando nuevamente los mismos elementos de otrora, la dicotomía, "si somos los perseguidos somos los opuestos",

la demagogia, la complacencia de otros sectores políticos, y el invalorable aporte de la dictadura.

La única esperanza de que este esquema no dé resultado radica pura y exclusivamente en que los demás Partidos sepan transmitir ideas claras y, sobre todo, que muestren y hagan públicos sus programas de gobierno, y que efectúen una campaña política basada en el razonamiento del electorado, para que quede en evidencia la carencia de planificación económica del Partido Nacional y poner de manifiesto que no es verdadero en política lo que el Partido Nacional tiene como principal arma: "como soy el perseguido soy el opuesto".

J. A. V.

PROHIBIERON ACTO

A LA DENUNCIA PUBLICA

LA INTERSECTORIAL ZONA NORTE MANIFIESTA:

1) Que habiendo solicitado a la Jefatura de Policía de Montevideo, la realización del PRIMER ACTO PUBLICO de una Intersectorial, en la historia del país, acto programado para el día 11 de noviembre a las 17 horas en la Plaza Colón, en el cual se leería un Manifiesto, en el que habían concertado todas las fuerzas participantes,

RECHAZA A NINGUN BUEN ORIENTAL, SI QUE DICHO ACTO HA SIDO PROHIBIDO por la Jefatura de Policía.

2) Que ante medidas arbitrarias, que atentan contra la libertad de expresión de ideas, datos y de las instituciones que integran la INTERSECTORIAL, en UNANIMIDAD DE CRITERIOS LA INTERSECTORIAL DE LA ZONA NORTE RECHAZA ENERGENICAMENTE TAL MEDIDA.

Intersectorial Zona Norte

Estos tres lemas comienzan a difundirse luego de la Revolución Francesa. Desde el año 1800 en más,

que se auto denominan democráticos, han utilizado estos tres términos en los más diversos sentidos, y decir sin sentido alguno.

Algunos dirán que esto es una contradicción. Sin embargo, la contradicción no existe. Estas tres palabras, que como tantas otras aluden a los derechos o a las posibilidades del ser humano, encierran un solo sentido, su sentido sustancial, su sentido verdadero, su profundidad.

En otro plano, en lo superficial, se le pueden dar todos los sentidos que uno crea conveniente para preservar sus propios intereses o los intereses de determinada clase, por supuesto la clase dominante.

Por eso estas palabras, sustraídas de su esencia, no tienen sentido ninguno.

Privar o distorsionar el significado real de las cosas es no ser FRATERNAL, es no creer en la igualdad, —es más, es creerse superior—, es no conocer la libertad.

El otro día, hojeando el pasquin "Nueva República", leía un artículo sobre las dictaduras. Y la persona que lo escribió, —que por supuesto no lo firma—, hacía un llamado a la reflexión, preguntándose: ¿Quién era más dictador, Fidel o Pinochet?

¿Fidel, quien nunca fue elegido por el pueblo en elecciones auténticamente democráticas, o Pinochet que en 1980 había sido ratificado en su cargo hasta 1989 por la mayoría del pueblo chileno por la mayoría del pueblo chileno?

Algunas personas pensarán que no vale la pena contestar a este tipo de personas tan propensas a dejarse influir por las palabras, y no tomar en cuenta

LIBERTAD FRATERNIDAD IGUALDAD

Cualidades del hombre nuevo

los hechos.

Sin embargo, personalmente me gustaría muchísimo poder enfrentar posiciones con este anónimo columnista, ya que por cartas abiertas que permitan la difusión del debate y por lo tanto la reflexión de quienes lo lean, para la necesaria toma de conciencia que requiere un pueblo que no quiere seguir teniendo cantegriles, que no quiere seguir teniendo desocupados, que no quiere más injusticias, que quiere tener la libertad de pensar y actuar por sí mismo, ya sea en formas abiertas, instrumentadas en locales barriales, donde puedan concurrir todos los habitantes del barrio

Que en el año 1971, un pueblo sin capacidad de discernir por su imposibilidad de acceder a un nivel medio de cultura le haya dado la mayoría de los votos al Partido Colorado, no quiere decir Democracia.

Democracia es elegir libremente, luego de haber cotizado todas las opciones. No solamente las opciones que nos dan los interesados en hacer algún pequeño cambio, para que en el fondo nada cambie.

Nos dan música que nada contiene, nos dan máquinas electrónicas para canalizar la rebeldía de los jóvenes. Nos dan novelas donde todos son ricos, donde nadie trabaja, nos dan nuevos mo-

delos de TV color, de refrigeradores, de automóviles, hoy, aquí, donde hay niños que se mueren de hambre.

Y esto es la libertad para la democracia burguesa.

En la campaña electoral que estamos viviendo, hay un sector del Partido Colorado que se pregunta con el siguiente slogan: "Sanguinetti, un presidente para todos".

Y nosotros no queremos un presidente para todos, queremos que sea el pueblo quien participe de las decisiones económicas, políticas, sociales de este país.

Este señor se cree igual que los demás, pero él va a gobernar para todos.

¿No hay un complejo de superioridad en este dirigente, o una cierta desvinción hacia el paternalismo?

Esta es la igualdad para la democracia burguesa.

Todos somos iguales, pero hay algunos más iguales que otros.

Estos últimos son los que tienen la capacidad de decidir qué es lo mejor para un pueblo entero, sin darle la más mínima posibilidad de participación o por lo menos prepararse para participar, a quienes van construyendo el país día a día, trabajadores, estudiantes, cooperativistas.

Además, este dirigente responde al partido que ha exportado el

modelo neoliberal de países cuyos gobiernos sólo pretenden sojuzgarnos.

Cabe preguntarse ¿cuántos son los que se preocupan por los compatriotas?

Para la construcción de una patria libre, fraterna, soberana, solidaria, se precisan hombres libres, fraternos, solidarios.

Los hombres que nos sentimos conscientes y responsables de nuestros derechos y deberes en la sociedad, sabemos muy bien cuál es el camino.

Y no les tenemos miedo a las palabras vacías que nos quieran imponer.

Desde ya, quedan abiertas las páginas de este semanario, para recibir otras opiniones, con tal de que su confrontación nos sirva a todos en la difícil tarea revolucionaria, que es la construcción del HOMBRE NUEVO.

No me cabe la menor duda que en este tipo de enfrentamientos ideológicos quedaría al desnudo una forma de ser totalmente distorsionada, que no concuerda con los sentimientos altruistas del sentir humano, vivo, hermoso: un espíritu carente de todo criticismo: un alma truncada por sentimientos que no revistan el más mínimo destello de grandeza; una manera de ser que en su totalidad, están en un camino muy distinto del camino positivo, que es el de la recreación del hombre nuevo. El hombre fraterno, libre, humilde, solidario.

Tampoco me cabe la menor duda, que esta incitación no va a ser aceptada. De todos modos, las puertas de este semanario están abiertas para cualquier tipo de debate, del que se pueden sacar elementos positivos para el crecimiento del hombre.

Este paísito que durante tanto tiempo fue ejemplo de democracia para tantas y tantas personas, alberga bajo su caparazón, una organización que se dice cristiana.

tiempo fue ejemplo de democracia para tantas y tantas personas, alberga bajo su caparazón, una organización que se dice cristiana.

Familia y la Propiedad.

¿Es que Cristo alguna vez defendió semejante postura?

"Cristo dijo: deja todos los bienes materiales que te atan a este mundo y sígueme".

Y todos los que lo siguieron formaron su familia.

De esta manera, Cristo dejaba de lado la propiedad, rompía con la tradición que durante tanto tiempo había oprimido a los plebeyos romanos y hacía extensivo el concepto de familia para todos aquellos que se sintieran dignos del Reino de Dios.

Cristo fue uno de los primeros hombres, que no sólo dijeron "Fraternidad" sino que la predicaron mediante sus actos.

Puede haber una sociedad fraterna, con individuos que practiquen la fraternidad de esta forma?

La llamada prensa grande, en manos de los sectores reaccionarios de la sociedad, inventa grandes titulares sensacionalistas, intentando de esta manera amedrentar a los sectores más ignorantes, que son los que en definitiva los mantiene en el poder.

"El Marxismo, enemigo número uno de la Democracia".

"Comunismo: una ideología extranjerizante".

"Cuba: Democracia o Totalitarismo".

De esta manera sustraen el verdadero sentido de las palabras, para ponerlas al servicio de los intereses contrarios a los intereses del pueblo.

El día que todos los sectores oprimidos y alienados de este pueblo, tengan acceso a la enseñanza, a la cultura, a pensar por sí mismos, ese día el pueblo se quien diga, quiénes son y dónde están los enemigos del pueblo.

Silvia Cardoso



En una unidad militar

“SUGIRIERON” EL VOTO

Se sabía pero como toda actividad que se desarrolla en el sigilo de su ámbito, no tenía confirmación: en filas de las Fuerzas Armadas se ha realizado una intensa campaña de “sugerencias” para que sus efectivos vuelquen su preferencia electoral hacia determinados sectores políticos.

DIGNIDAD está en condiciones de así expresarlo, dado que más que elementos de juicio, existen hechos que lo avalan.

CLASES DE EDUCACION CIVICA.— En todas las unidades militares, se han desarrollado clases de Educación Cívica, que han versado sobre la creación y orígenes de los partidos tradicionales en el Uruguay.

Dichas clases han estado a cargo de oficiales medios, quienes han establecido sus puntos de vista sobre la génesis de los sectores históricos blancos y colorados.

OPINIONES QUE SE VIERTEN.— Los “docentes” de estos particulares cursos, han informado a los subalternos (es decir a los efectivos que componen las unidades) todo aquello que se estimaba debía ponerse en conocimiento de los mismos. Naturalmente que primó, respecto de la conceptualización, el criterio personal del Oficial encargado de la clase.

“SUGERENCIAS” POR EL VOTO.— Como establecimos al comienzo que existen hechos que avalan la afirmación de que se ha pretendido influenciar el sufragio de los efectivos, precisamos en forma concreta que el Servicio de Intendencia del Ejército (S.I.E.) en una clase dictada por un Teniente de apellido Gómez se “sugirió” claramente el voto que debía emitirse.

Luego de la cátedra dada, el citado Teniente Gómez, estableció casi textualmente

“Supongo que ya saben a quienes no deben votar...”.

Como uno de los participantes del curso consultara al respecto, agregó (casi textual) el Teniente Gómez: “No deben votar ni por el Frente Amplio ni por Zumarán...”.

Otro de los presentes inquirió, entonces: “¿A quién debemos votar?”

“POR SUPUESTO QUE LO DEBEN SABER: A PACHECO...”, respondió el Oficial que dictaba la clase.

HECHOS INEDITOS EN LA HISTORIA. La situación relatada configura, evidentemente, un hecho inédito e insólito en la vida cívica y política del Uruguay. No estaría mal que se dictaran cursos de Educación Cívica, pero lo que no puede admitirse es que se intervenga directamente en la actividad política del país, manifestándose expresamente a los subordinados cuáles deberán ser sus preferencias en el acto electoral.

Es una prueba más de que la dictadura sigue haciendo de las suyas. Y que las elecciones tan sólo son un paso en el gran camino democratizador.

Como siempre lo ha expresado DIGNIDAD, los comicios no significarán la derrota definitiva de la dictadura. Siempre a la vuelta de la esquina estará el enemigo del pueblo agazapado tratando de hacer de las suyas—olvidándose—incluso— que todo ciudadano (civil o militar) tiene conciencia y puede optar por quien quiera según el dictado de su leal saber y entender.

Estas cosas deben saberse. Y por eso las difundimos. Para que se tenga clara concepción de todo lo que aún falta para democratizar totalmente a la República.

A redoblar la militancia desde el mismo lunes

El domingo, luego de trece años, concurrirémos nuevamente a las urnas para elegir en elecciones nacionales, quienes serán las autoridades que regirán los destinos de la nación en los próximos cinco años.

Llegamos a esta instancia a través de una dura lucha contra la dictadura militar, dictadura que no es sólo militar, sino como ellos mismos la definieron cívico-militar, ya que contaron con el colaboracionismo de civiles que profesando las más reaccionarias y conservadoras ideas, no sólo colaboraron con los militares, sino que además impulsaron en los más diversos órdenes su ideología fascista.

Nuestro pueblo, si bien no pudo enfrentar en forma efectiva la escalada militar en 1973 por no estar preparado y organizado para ello, sí pudo mantener en suyo íntimo siempre viva la llama de la

conozcamos más y mejor.

Los comités de base de nuestro Frente Amplio, no deben cerrar sus puertas en el futuro, sino que deben ser el bastión en donde se defiendan las conquistas logradas hasta el momento, y el lugar de discusión ideológica permanente en donde los compañeros se formen como dignos militantes, los comités de base no deben ser sólo un lugar para ganar votos, debemos ganar conciencias, y eso se logra en un ambiente democrático de plena discusión ideológica. Nuestra militancia debe prepararse para luchar en todos los frentes y bajo las más variadas circunstancias. El militarismo da un paso atrás, pero no está vencido, ellos conservan el poder casi intacto en sus manos, la oligarquía, es decir las familias que son dueñas de este país, nos va a trancar de todas las formas posibles los

hogar, en cada lugar de trabajo, se mantuvo encendida esa llama libertaria, que ahora sale a la calle como una gran antorcha que ilumina el paso de los hombres libres.

El pueblo, fundamentalmente a partir del glorioso plebiscito de 1980, se fue organizando y dando las herramientas necesarias para abatir la dictadura.

Llegamos a esta instancia con la conciencia tranquila, pues sabemos que hemos sido una gota más en el torrente que obliga a la oligarquía y su brazo armado a retroceder; han sido muchos años de dura lucha, casi clandestina, y el primer paso lo estamos logrando. Este domingo será histórico, las teletipos de todo el mundo propalarán las noticias acerca de las elecciones y la lucha de nuestro pueblo. Será un día magnífico, en el cual deberemos estar alegres pero conscientes, será un día de orgullo nacional, pero debemos encararlo con una actitud alerta y militante, procurando que todo el pueblo se exprese libremente y no sea coaccionado por la falaz propaganda de los sectores reaccionarios.

Pero atención, compañeros, no olvidemos que éstas no son las elecciones que todos queremos, estas elecciones no son libres ni democráticas, llegamos a ellas con proscritos, hombres y partidos, llegamos a ellas con más de 600 presos políticos, llegamos a ellas con desaparecidos, con muertos en las cárceles del régimen y fuera de ellas, llegamos a estas elecciones bajo una tendenciosa propaganda reaccionaria y con miles de exiliados que no pueden regresar; en definitiva nos sobran argumentos para demostrar que no son ni libres ni democráticas. Por otra parte, consideramos que las elecciones solo son un paso más para hacer retroceder al militarismo y a la oligarquía, pero nunca un fin en sí mismas, es decir que las elecciones no son la panacea con la cual, gane quien gane, todo se va a solucionar. A partir del lunes, debemos redoblar nuestra militancia, no debemos dejar caer los brazos. La lucha recién comienza ahora, cuando muchos pseudo-demócratas de último momento están dejando caer su máscara, y les estamos conociendo su verdadero rostro, toda esta etapa de propaganda electoral ha servido para que nos

cambios estructurales que nos proponemos realizar, el fascismo ya desde los partidos tradicionales, ya desde el sector industrial/patronal, ya desde esos grupúsculos como T.F.P., Opus Dei, etc., no se va a quedar cruzado de brazos, viendo cómo los sectores mayoritarios de nuestro pueblo conquistan la Justicia Social y la Libertad, ellos fueron, son y serán nuestros enemigos de clase y a ellos debemos combatirlos en todos los frentes.

Los militares, y el imperialismo yanqui han jugado su carta al Partido Colorado; si no triunfan, buscarán por todos los medios desestabilizar el futuro gobierno; para que ello no suceda debemos luchar por la obtención del poder, es muy difícil, aún para una democracia burguesa, gobernar sin contar con el respaldo unánime del poder, es imposible en una DEMOCRACIA REVOLUCIONARIA Y SOCIALISTA gobernar sin el PODER; por lo tanto debemos crear los mecanismos necesarios para que el PODER esté EN MANOS DEL PUEBLO, al servicio de una AUTENTICA DEMOCRACIA; entonces podremos decir como los compañeros sandinistas, “NO PASARAN”.

El resultado de estas elecciones va a dar cifras que podrán o no colmar nuestras expectativas, pero más allá de esas cifras, debemos tener siempre presente que las elecciones son sólo una batalla más en la larga y dura lucha por venir, lucha que nos llevará indefectiblemente a que el pueblo conquiste el poder, para de esa forma realizar todos juntos, la Patria que Artigas quiso para nosotros, una Patria auténticamente LIBRE y SOBERANA, una nación democrática y socialista unida al contexto latinoamericano y tercermundista, donde la Justicia Social no sea una reivindicación sino un hecho, donde la Libertad no sea una palabra sino una forma de vida, única forma de vida que concibe el HOMBRE, una sociedad dinámica sin burocracia, una sociedad fermental y revolucionaria en donde no existan cárceles políticas ni ningún tipo de persecución ideológica.

El próximo domingo votaremos, pero siempre, siempre lucharemos.

A REDOBLAR LA MILITANCIA, EL PODER PARA EL PUEBLO Jorge Yullani

LAS ELECCIONES

El Movimiento de Independientes 26 de Marzo en el Uruguay, ante las próximas elecciones nacionales a realizarse el 25 de noviembre, declara:

1) Su total adhesión al Programa de Gobierno ya los candidatos comunes del Frente Amplio, compañeros Crotogini, D'Elia, como asimismo a los 19 candidatos a las intendencias departamentales.

2) Que, como es postulado fundamental, el Movimiento no presenta listas propias, ni sus militantes integran listas sectoriales.

3) Que no obstante, como afirmó en 1971, “dejará a sus militantes en plenísima libertad de escoger en el abanico de posibilidades ofrecidas por las distintas listas frentistas, sintiéndose dignamente representado por los candidatos de los distintos sectores del FA, ya que todos están obligados a impulsar el programa del Frente, rindiendo cuentas ante las bases”.

4) Que estas elecciones condicionadas por la dictadura, que mantiene en la cárcel a cientos de compañeros, con cientos de desaparecidos, a miles de proscritos y decenas de miles en el exilio, serán, no obstante, un paso más que recorrerá el pueblo uruguayo en la búsqueda de un camino verdadero para conquistar la liberación.

5) Que a las limitaciones aludidas en el punto 4, a las que debemos sumarle el uso indiscriminado de los medios de comunicación por parte del oficialismo y de los sectores continuistas, en un claro plan de terrorismo verbal, debemos oponerle la fuerza movilizadora y vigilante del pueblo, que convierta cada instancia de lucha en la forja de la conciencia y la decisión soberana del pueblo de lograr no sólo el gobierno, sino el poder popular.

6) Que como siempre nuestra militancia estará también en los comités de base, impulsando la campaña electoral, que para nosotros es la campaña por la conciencia, la movilización y la organización del pueblo en pos de sus legítimos derechos.

7) Que independientemente del resultado, el acto electoral, debe entenderse solamente como un instrumento y no como un fin, para que realmente hagamos carne aquel concepto que viene de los orígenes de nuestra coalición de “que el objetivo fundamental del Frente Amplio es la acción política permanente y no la contienda electoral”.

Por lo tanto después del 25 de noviembre estaremos en cada comité para afirmar la unidad, fortalecer la organización y continuar la lucha por una PATRIA PARA TODOS.

AVANZAR Y LUCHAR POR PODER POPULAR MOVIMIENTO DE INDEPENDIENTES 26 DE MARZO EN EL URUGUAY



Espacio dedicado a la juventud

EL PENSAMIENTO VIVO DE LENIN

Para que los jóvenes conozcan

LAS ENSEÑANZAS DE LA INSURRECCION DE MOSCÚ

El libro Moscú en diciembre de 1905 (M. 1906) ha visto la luz con la mayor oportunidad. Asimilar la experiencia de la insurrección de diciembre de 1905 es una tarea urgente del Partido obrero. Es de lamentar que este libro sea una barrica de miel con una cucharada de brea: el material es sumamente interesante, a pesar de ser incompleto, mientras que las conclusiones son increíblemente descuidadas, increíblemente vulgares. De esas conclusiones hablaremos aparte. De momento, abordaremos la cuestión política de palpitante actualidad: las enseñanzas de la insurrección de Moscú.

La forma principal del movimiento de diciembre en Moscú fue la huelga pacífica y las manifestaciones. La inmensa mayoría de la masa obrera no participó activamente más que en estas formas de lucha. Pero precisamente la acción de diciembre en Moscú ha demostrado de un modo evidente que la huelga general, como forma independiente y principal de lucha, ha caducado, que el movimiento, con una fuerza espontánea e irresistible, se desborda de este marco estrecho y engendra la forma suprema de lucha: la insurrección.

Todos los partidos revolucionarios, todos los sindicatos de Moscú, al declarar la huelga, tenían conciencia e incluso sentían que se transformaría inevitablemente en insurrección. El 6 de diciembre, el Soviet de diputados obreros acordó "tender a transformar la huelga en insurrección armada". Pero, en realidad, ninguna de las organizaciones estaba preparada para ello; incluso el Consejo coligado de los

trabajadores (el 1 de diciembre) de la insurrección como de una cosa lejana y es indudable que la lucha de calle se desarrolló por encima e independientemente de aquél. Las organizaciones habían quedado en retraso respecto al crecimiento y la envergadura del movimiento.

La huelga se iba transformando en insurrección, ante todo, bajo la presión de las condiciones objetivas creadas después de octubre. No era posible sorprender al gobierno por medio de una huelga general; éste había ya organizado una contrarrevolución presta a obrar militarmente. Tanto el curso general de la revolución rusa después de octubre como la sucesión de los acontecimientos de Moscú, en las jornadas de diciembre, han confirmado de un modo admirable una de las profundas tesis de Marx: la revolución avanza por el hecho de que crea una contrarrevolución fuerte y unida, es decir, obliga al enemigo a recurrir a medios de defensa cada vez más extremos y elabora, por lo mismo, medios de ataque cada vez más potentes.

Los días 7 y 8 de diciembre: huelga pacífica, manifestaciones pacíficas de masas. El 8 por la noche: sitio del Acuario. El 9, durante el día: los dragones cargan contra la muchedumbre en la plaza Strastnaia. Por la noche, devastación de la casa de Fidler. Los ánimos se exaltan. La muchedumbre no organizada de la calle levanta, de modo completamente espontáneo y con vacilaciones, las primeras barricadas.

El 10, la artillería abre fuego contra las barricadas y contra la muchedumbre en las calles. Las barricadas son levantadas con seguridad y no son ya un hecho aislado, sino absolutamente en escala de masas. Toda la población está en la calle, los principales centros de la ciudad se cubren de una red de barricadas. Durante varios días se desarrolla una obstinada lucha de guerrillas entre los destacamentos de combate y la tropa, lucha que extenua a los soldados y obliga a Dubásov a implorar refuerzos. Solamente el 15 de diciembre la superioridad de las fuerzas gubernamentales es completa, y el 17 el regimiento

Semiónovski devasta la barricada de Presnia, última ciudadela de la insurrección.

De la huelga y de las manifestaciones a las barricadas aisladas. De las barricadas aisladas a las barricadas levantadas en masa y a la lucha de la calle contra la tropa. Por encima de las organizaciones: la lucha proletaria de masas pasó de la huelga a la insurrección. Esta es la grandiosa adquisición histórica de la revolución rusa en las jornadas de diciembre de 1905, lograda, como todas las precedentes, al precio de sacrificios inmensos. El movimiento ha sido elevado de la huelga política general al grado superior, ha forzado la reacción de ir hasta el fin en su resistencia, aproximando así, en proporciones gigantescas, el momento en que la revolución llegará también hasta el fin en el empleo de los medios de ofensiva. La reacción no puede ir más allá del bombardeo artillero de las barricadas, de las casas y de la muchedumbre de la calle. La revolución tiene todavía a dónde ir, más allá de los destacamentos de combate de Moscú, mucho más allá tanto en extensión como en profundidad. Y la

después de diciembre. La base de la crisis revolucionaria se ha hecho, infinitamente más amplia; ahora hay que ahilar más el corte.

El cambio de las condiciones objetivas de la lucha, cambio que exigía pasar por la huelga a la insurrección, lo ha sentido el proletariado antes que sus dirigentes. La práctica, como siempre, ha precedido a la teoría. La huelga pacífica y las manifestaciones han dejado en seguida de satisfacer a los obreros, que preguntaban: ¿y después?; y que exigían operaciones más activas. La directiva de levantar barricadas llegó a las barricadas con un enorme retraso, cuando en el centro se construían ya. Los obreros se pusieron en masa a la obra, pero esto tampoco le satisfacía, y preguntaban ¿y después? y exigían operaciones más activas. Nosotros, dirigentes del proletariado democrático, hemos hecho en diciembre como ese estratega que tenía tan absolutamente dispuestas sus regimientos, que la mayor parte de sus tropas no estaban en condiciones de participar activamente en la batalla. Las masas obreras buscaban directivas para operaciones activas de las masas, y no las encontraban.

Así, pues, nada más miopía que el punto de vista de Plejánov, que hacen suyo todos los oportunistas, de que no se debió emprender esta huelga inoportuna, que "no se debía haber empuñado las armas". Por el contrario, lo que se debió hacer fue empuñar las armas más resueltamente, con más energía y mayor acometividad, lo que se debió hacer fue explicar a las masas la imposibilidad de una huelga puramente pacífica y la necesidad de una lucha armada intrépida e implacable. Y hoy debemos, en fin, reconocer públicamente, y proclamar bien alto, la insuficiencia de las huelgas políticas; debemos llevar a cabo la agitación entre las más grandes masas en favor de la insurrección armada, sin disimular esta cuestión por medio de ningún "grado preliminar", sin cubrirla con ningún velo. Ocultar a las masas la necesidad de

favor de la insurrección armada, sin disimular esta cuestión por medio de ningún "grado preliminar", sin cubrirla con ningún velo. Ocultar a las masas la necesidad de una guerra encarnizada, sangrienta y exterminadora como tarea inmediata de la acción próxima es engañarse a sí mismo y engañar al pueblo.

Tal es la primera lección de los acontecimientos de diciembre. La segunda concierne al carácter de la insurrección, a la manera de hacerla, a las condiciones en las cuales las tropas se pasan al lado del pueblo. Sobre este último punto, entre el ala derecha del Partido está muy difundida una opinión unilateral en extremo. Es imposible, se pretende, luchar contra un ejército moderno; es preciso que el ejército se haga revolucionario. De suyo se comprende que si la revolución no gana a las masas y al ejército mismo, no se puede pensar en una lucha seria. De suyo se comprende que el trabajo en el ejército es necesario. Pero no hay que figurarse este cambio de frente en la tropa como un acto simple, único, resultante de la penetración

insurrección de Moscú demuestra hasta la evidencia lo que esta concepción tiene de rutinaria y de inerte. La vacilación de la tropa, en realidad inevitable en presencia de todo un movimiento verdaderamente popular, conduce, cuando la lucha revolucionaria se hace más aguda, a una verdadera lucha por ganarse el ejército. La insurrección de Moscú nos muestra precisamente la lucha más implacable, más furiosa, entablada entre la reacción y la revolución, por conquistar el ejército. Dubásov mismo ha declarado que sólo 5000 hombres, de los 15.000 de la guarnición de Moscú, eran seguros. El gobierno retenía a los vacilantes por las medidas más diversas y extremas: se les persuadía, se les aduaba, se les sobornaba distribuyéndoles relojes, dinero, etc., se les emborrachaba con aguardiente, se les engañaba, se les aterrorizaba, se les encerraba en los cuarteles, se les desarmaba, se les arrancaba por la traición y por la violencia a los soldados considerados como los más inseguros. Y hay que tener el valor de reconocer franca y públicamente que en este aspecto el gobierno nos ha dejado atrás. No hemos sabido utilizar las fuerzas de que disponíamos para sostener con tanta actividad, audacia, espíritu de iniciativa y de ofensiva una lucha por ganarnos el ejército vacilante, como la que el gobierno ha emprendido y realizado con éxito. Nos hemos dedicado y nos dedicaremos todavía con mayor tenacidad a "trabajar" ideológicamente el ejército; pero no seríamos más que unos lamentables pedantes si olvidásemos que en el momento de la insurrección es precisa también la lucha física por la conquista del ejército.

El proletariado de Moscú nos ha dado durante las jornadas de diciembre admirables lecciones de "preparación" ideológica de la tropa por ejemplo, el 8 de diciembre, en la plaza Strastnaia, cuando la muchedumbre rodeó a los cosacos, se mezcló y fraternizó con ellos y les persuadió de que se volvieran atrás. O el 10, en Presnia, cuando dos jóvenes obreras, que llevaban una bandera roja entre la muchedumbre de 10.000 personas, salieron al paso de los cosacos gritando: "¡Matadnos!

¡Mientras nos quede vida no tomaréis nuestra bandera!". Y los cosacos, confusos, volvieron, en tanto que la muchedumbre gritaba: "¡Vivan los cosacos!". Estos modelos de audacia y heroísmo deben ser grabados para siempre en la conciencia de los proletarios.

Pero he aquí ejemplos de nuestro retraso con respecto a Dubásov. El 9 de diciembre, ven soldados por la calle Bolshiaia Serpújovskaia, al canto de la "Marsellesa", a unirse a los insurrectos. Los obreros les mandan delegaciones. Malájev mismo galopa desesperadamente hacia ellos. Los obreros llegan con retraso; Malájev llega a tiempo, pronuncia un discurso inflamado, que hace volar a los soldados; después de lo cual los cerca con los dragones, los conduce al cuartel y los encierra en el mismo. Malájev ha sabido llegar a tiempo y nosotros no, a pesar de que, en dos días, a nuestro llamamiento se habían levantado 150.000 hombres, los cuales habrían podido y habrían debido organizar un servicio de patrullas en las calles. Malájev ha hecho correr a los soldados por las calles y

por obreros provistos de bombas. Habríamos podido y ha debido hacerlo; y desde hace mucho tiempo ya la prensa socialdemócrata (la vieja Iskra) había señalado que el exterminio implacable de los jefes civiles y militares es nuestro deber en tiempo de insurrección. Lo que se ha producido en la calle Bolshiaia Serpújovskaia, a lo que se ve, se ha repetido, en grandes líneas, entre los cuarteles Nevskizh y Krutitski, y cuando las tentativas del proletariado de "ganarse" al regimiento de Ekaterinoslav, y cuando el envío de delegados a los zapadores de Alexandrov, y cuando la reexpedición de la artillería de Rostov dirigida contra Moscú, y cuando el desarme de los zapadores en Kolomna, y así sucesivamente. Durante la insurrección no hemos estado a la altura de nuestra misión en la lucha por la conquista del ejército vacilante.

Diciembre ha confirmado con evidencia otra tesis profunda de Marx, olvidada por los oportunistas: la insurrección es un arte, y la principal regla de este arte es la ofensiva encarnizada, audaz, implacablemente decidida. No nos hemos asimilado suficientemente esta verdad. Hemos estudiado y enseñado a las masas de un modo insuficiente este arte, esta regla de la ofensiva a toda costa. Ahora, nuestro deber consiste en reparar con toda energía esta falta. No basta agruparse en relación a las consignas políticas; es preciso agruparse también en relación a la insurrección armada. Quien esté en contra, quien no se prepare para ella, debe ser echado sin piedad de las filas de los partidarios de la revolución; echado al campo de sus adversarios, de los traidores o de los cobardes, pues se aproxima el día en que la fuerza de los acontecimientos y las circunstancias de la lucha nos obligarán a reconocer por este signo a los amigos y a los enemigos. No debemos predicar la pasividad, ni la simple "espera" del momento en que la tropa "se pase" a nuestro lado; no; debemos echar todas las campanas a vuelo proclamando la necesidad de la ofensiva intrépida, de ataque a mano armada, la necesidad de exterminar a los

joles y de luchar con la mayor energía por la conquista del ejército vacilante.

La tercera gran lección que nos ha dado Moscú se refiere a la táctica y a la organización de las fuerzas para la insurrección. La táctica militar depende del nivel de la técnica militar. Engels ha remachado esta verdad y la ha dado masticada a la boca de los marxistas. La técnica militar no es hoy lo que era a mediados del siglo XIX. Oponer la muchedumbre a la artillería y defender las barricadas a tiros de revólver sería estúpido. Y Kautsky tenía razón cuando escribía que ya es hora, después de Moscú, de revisar las conclusiones de Engels, y que Moscú ha hecho aparecer una nueva táctica de guerrillas. La organización que dicha táctica suponía eran los destacamentos móviles y extraordinariamente pequeños: grupos de diez, de tres, incluso de dos. Entre nosotros se puede con frecuencia encontrar ahora a socialdemócratas que se ríen burlescamente cuando se habla de esos grupos de cinco o de tres. Pero las risas burlescas no son más que un medio barato de cerrar los ojos ante esta nueva cuestión de la táctica y de la organización reclamada por el combate de calle dada la técnica militar moderna. Leed atentamente el relato de la insurrección de Moscú, señores, y comprenderéis la relación existente entre los "grupos de cinco" y la cuestión de la "nueva táctica de las barricadas".

Moscú ha hecho aparecer esta táctica, pero está lejos de haberla desarrollado.

está lejos de haberla desplegado en proporciones algo amplias, realmente de masas. Los miembros de los destacamentos eran poco numerosos, la masa obrera no había recibido la consigna de los ataques audaces y no la puso en práctica. El carácter de los destacamentos de guerrilleros era demasiado uniforme, su armamento y sus procedimientos insuficientes, su aptitud de dirigir a la muchedumbre casi rudimentaria. Debemos reparar esta falta, la repararemos estudiando la experiencia de Moscú, propagando esta experiencia entre las masas, estimulando el genio creador de las masas mismas en el sentido del desarrollo ulterior de la experiencia. Y la guerra de guerrillas, el terror de masa que casi sin interrupción se extiende por todas partes en Rusia a partir del mes de diciembre, contribuirán indudablemente a enseñar a las masas la táctica acertada durante la insurrección. La socialdemocracia debe admitir e incorporar a su táctica este terror ejercido por las masas, naturalmente, organizándolo y controlándolo, subordinándolo al interés y a las condiciones del movimiento obrero y de la lucha revolucionaria general, eliminando y cortando implacablemente esa deformación "apachaca" de la guerra de guerrillas de la cual han hecho justicia de una manera tan maravillosa y tan implacable los moscovitas durante las jornadas de la insurrección y los letones durante las jornadas de las famosas repúblicas letonas.

La técnica militar, en estos últimos tiempos, hace nuevos progresos. La guerra

japonesa ha hecho aparecer la granada de mano. Las fábricas de armas han lanzado al mercado el fusil automático. La una y el otro comienzan ya a ser empleados con éxito en la revolución rusa, pero en proporciones que están lejos de ser suficientes. Podemos y debemos aprovechar los progresos de la técnica, enseñar a los destacamentos obreros la fabricación en gran escala de bombas, ayudándoles, así como a nuestros destacamentos de combate, a procurarse explosivos, pistones y fusiles automáticos. Si la masa obrera participa en la insurrección en las ciudades, si atacamos en masa al enemigo, si luchamos de una manera diestra y decidida por conquistar el ejército, que vacila aún más después de Duma, después de Sveaborg y Cronstad, si la participación del campo en la lucha común es asegurada, la victoria será nuestra en la próxima insurrección armada de toda Rusia!

Despleguemos, pues, más ampliamente nuestra actividad y definamos con mayor audacia nuestras tareas, asimilándonos las enseñanzas de las grandes jornadas de la Revolución en Rusia. Nuestra actividad se basa en una exacta apreciación de los intereses de las clases y de las necesidades del desarrollo de todo el pueblo en el momento presente. En torno a la consigna "derrocamiento del poder zarista y convocatoria de la Asamblea Constituyente por un gobierno revolucionario, agrupamos y agruparemos a una parte cada vez mayor del proletariado, de los campesinos y del ejército. Desarrollar la concien-

cia de las masas sigue siendo, como siempre, la base y el contenido principal de todo nuestro trabajo. Pero no olvidemos que a esta regla general, constante, fundamental, en los momentos como el que atraviesa Rusia se agregan tareas particulares, especiales. No nos convirtamos en pedantes y filisteos, no esquivemos estas tareas particulares del momento, estas tareas especiales de las formas actuales de lucha, recurriendo a lugares comunes sobre nuestros deberes constantes e inmutables, cualesquiera que sean los tiempos y las circunstancias.

Recordemos que la gran lucha de masas se aproxima, y que ésta será la insurrección armada, la cual debe ser, en la medida de lo posible, simultánea. Las masas deben saber que se lanzan a una lucha armada, sangrienta, sin cuartel. El desprecio a la muerte debe difundirse entre las masas y asegurar la victoria. La ofensiva contra el enemigo debe ser lo más enérgica posible: ofensiva, y no defensiva: ésta debe ser la consigna de las masas; exterminio implacable del enemigo; tal será su tarea; la organización del combate se hará móvil y ágil, los elementos vacilantes del ejército serán arrastrados a la lucha activa. El Partido del proletariado consciente debe cumplir su deber en esta gran lucha.

Proletari, núm. 2
29 de agosto de 1906

TAREAS URGENTES DE NUESTRO MOVIMIENTO

La socialdemocracia rusa ha declarado ya en múltiples ocasiones que la tarea política inmediata del partido obrero ruso debe ser el derrocamiento de la autocracia, la conquista de la libertad política. Esto declararon hace más de 15 años los representantes de la socialdemocracia rusa, los miembros del grupo "Emancipación del Trabajo", lo declararon también, hace dos años y medio, los representantes de las organizaciones socialdemócratas rusas que en la primavera de 1898 formaron el Partido Obrero Socialdemócrata de Rusia. Pero, a pesar de estas reiteradas declaraciones, el problema de las tareas políticas de la socialdemocracia en Rusia

demócratas rusos se limitaron al simple trabajo de propaganda en círculos. Al pasar a la agitación entre las masas, no siempre pudimos evitar el caer en otro extremo. En segundo lugar, en la fase inicial de nuestra actuación tuvimos que defender muy a menudo nuestro derecho a la existencia en lucha contra los secuaces de "La Voluntad del Pueblo", que concebían la "política" como una actividad divorciada del movimiento obrero y reducían la política a una simple conjura. Al rechazar una tal política, los socialdemócratas no prestaron la debida atención a la necesidad de organizar un partido revolucionario que coordinase toda la actividad de los grupos

ses, sólo la unión del socialismo con el movimiento obrero creó una sólida base tanto para el uno como para el otro. Pero en cada país esta unión del socialismo con el movimiento obrero fue lograda a lo largo de un proceso histórico, siguiendo una vía particular, de acuerdo con las condiciones de lugar y tiempo. En Rusia, la necesidad de la unión del socialismo con el movimiento obrero fue proclamada hace ya mucho en el terreno teórico, pero en la práctica esta unión sólo va haciéndose efectiva en nuestros días. Este proceso es muy difícil, y no tiene nada de extraño que vaya acompañado de diferentes vacilaciones y dudas.

movimiento. Relegan este cometido, en primer lugar, quienes exhortan a los revolucionarios a luchar contra el gobierno con las fuerzas de círculos sueltos de conspiradores, desligados del movimiento obrero. Relegan esta cometido, en segundo lugar, quienes restringen el contenido y el alcance de la propaganda, agitación y organización política; quienes estiman posible y oportuno invitar a los obreros a paladear la "política" eclesástica en casos solemnes; quienes sienten excesivo afán de sustituir la lucha política contra la autocracia por la simple reclamación a la autocracia de ciertas concesiones y se preocupan muy poco de que la reclamación

firmos los puntos fundamentales de nuestro programa, pero, naturalmente, éste no es el lugar para desarrollar en detalle estos puntos. Tenemos el propósito de dedicar a las cuestiones de organización una serie de artículos en los próximos números. Este es uno de nuestros problemas más acuciantes. En este sentido nos hemos quedado muy a la zaga de los viejos militantes del movimiento revolucionario ruso; es preciso reconocer abiertamente esta falta y dedicar nuestras fuerzas a una organización más conspirativa del trabajo, a una propaganda sistemática de las normas de nuestro trabajo y de los procedimientos para desorientar a los pedantes y ped-

Muchos representantes de nuestro movimiento manifiestan sus dudas en cuanto al acierto de la mencionada solución del problema. Dicen que la lucha económica tiene una importancia predominante, relegan a un segundo plano las tareas políticas del proletariado, empujando y restringiendo estas tareas e incluso manifiestan que las disquisiciones sobre la formación de un partido obrero independiente en Rusia son simple repetición de palabras dichas por otros y que los obreros deben sostener de modo exclusivo la lucha económica, dejando la política para los intelectuales en alianza con los liberales. Esta última declaración del nuevo símbolo de la fe (el tristemente célebre "Credo") se reduce ni más ni menos que a considerar menor de edad al proletariado ruso y a negar en redondo el programa socialdemócrata. En realidad, Rabóchaya Mysl (sobre todo en el Suplemento) se ha manifestado en el mismo sentido. La socialdemocracia rusa atraviesa un período de vacilaciones y de dudas que la hacen llegar hasta a negarse a sí misma. De un lado, el movimiento obrero es desligado del socialismo; se ayuda a los obreros a librar la lucha económica, pero de ningún modo se les explica a la vez, o se les explica insuficientemente, los fines socialistas y las tareas políticas de todo el movimiento en su conjunto. De otro lado, el socialismo es desvinculado del movimiento obrero: los socialistas rusos comienzan de nuevo a hablar cada vez más de que la lucha contra el gobierno debe ser sostenida exclusivamente por los intelectuales, pues los obreros se circunscriben a la lucha económica.

bien, el predominio de una actividad dispersa va unido de modo natural al predominio de la lucha económica.

Todas estas circunstancias dieron lugar a la inclinación hacia un solo aspecto del movimiento. La corriente "Economista" (en la medida en que aquí se puede hablar de "corriente") motivó los intentos de erigir esta estrechez de miras en una teoría particular, los intentos de utilizar para este fin el bernsteinismo en boga, la "crítica del marxismo" en boga, que preconizaba las viejas ideas burguesas bajo una nueva bandera. Estos intentos originaron el peligro de debilitar los vínculos entre el movimiento obrero ruso y la socialdemocracia rusa, como combatiente de vanguardia por la libertad política. De ahí que la tarea más urgente de nuestro movimiento consista en reforzar estos vínculos.

La socialdemocracia es la unión del movimiento obrero con el socialismo. Su cometido no estriba en servir pasivamente al movimiento obrero en cada una de sus fases, sino en representar los intereses de todo el movimiento en su conjunto, señalar a este movimiento su objetivo final, sus tareas políticas, y salvaguardar su independencia política e ideológica. Desligado de la socialdemocracia, el movimiento obrero se achica y adquiere por fuerza un carácter burgués; al sostener exclusivamente la lucha económica, la clase obrera pierde su independencia política, se convierte en un apéndice de otros partidos y traiciona el gran precepto: "La emancipación de la clase obrera debe ser obra de la clase obrera misma". En todos los países hubo un período en que el movimiento obrero y el socialismo existieron por separado, siguiendo caminos distintos, y en todos los países esta desvinculación fue causa de la debilidad del socialismo y del movimiento obrero, en todos los paí-

¿Qué enseñanza se desprende para nosotros del pasado?

La historia de todo el socialismo ruso hizo que su tarea más urgente fuera la lucha contra el gobierno autocrático, la conquista de la libertad política; nuestro movimiento socialista se ha concentrado, por decirlo así, en la lucha contra la autocracia. Por otro lado, la historia muestra que en Rusia la separación entre el pensamiento socialista y los representantes avanzados de las clases trabajadoras es mucho mayor que en otros países, y que, de perdurar esta separación, el movimiento revolucionario ruso está condenado a la impotencia. De aquí se deduce lógicamente el deber que está llamada a cumplir la socialdemocracia rusa: llevar las ideas socialistas y la conciencia política a la masa del proletariado y organizar un partido revolucionario ligado indisolublemente con el movimiento obrero espontáneo. Mucho se ha hecho ya en este sentido por la socialdemocracia rusa, pero aún es más lo que queda por hacer. A medida que crece el movimiento, se amplía el campo de actividad de la socialdemocracia, el trabajo es cada vez más diverso y aumenta el número de militantes del movimiento que concentran sus energías en la realización de diferentes tareas parciales planteadas por las necesidades cotidianas de la propaganda y la agitación. Este fenómeno es completamente natural e inevitable, pero obliga a prestar singular atención a que las tareas parciales y los distintos procedimientos de lucha no se conviertan en algo que se baste a sí mismo y a que la labor preparatoria no adquiera el rango de trabajo principal y único.

Nuestro cometido principal y fundamental consiste en coadyuvar al desarrollo político y a la organización política de la clase obrera. Quien relegue este cometido a un segundo plano y no subordine a él todas las tareas parciales y los distintos procedimientos de lucha, se sitúa en un camino falso e inflige grave daño al

una lucha sistemática e irrevocable del partido obrero revolucionario contra la autocracia.

"Organizatos!", repite a los obreros en los más diversos tonos Rabóchaya Mysl, y con ella todos los artífices de la corriente "economista". Como es natural, nos solidarizamos por entero con esta llamada, pero añadiendo sin falta: organizados no sólo en sociedades de ayuda mutua, en cajas de resistencia y en círculos obreros, sino también en un partido político, para la lucha decidida contra el gobierno autocrático y contra toda la sociedad capitalista. Sin esta organización, el movimiento obrero está condenado a la impotencia; con las cajas de resistencia, los círculos y las sociedades de ayuda mutua exclusivamente, la clase obrera no conseguirá jamás cumplir la gran misión histórica a la que está convocada: emanciparse a sí misma y emancipar a todo el pueblo ruso de su esclavitud política y económica. Ninguna clase ha logrado, en la historia instaurar su dominio si no ha promovido a sus propios jefes políticos, a sus representantes de vanguardia, capaces de organizar el movimiento y dirigirlo. También la clase obrera rusa ha demostrado ya que es capaz de promover a tales

hombres: la lucha de los obreros rusos, que en los cinco o seis años últimos ha alcanzado vasto desarrollo, muestra que la clase obrera posee una gran masa de fuerzas revolucionarias y que las persecuciones del gobierno, por feroces que sean, no sólo no disminuyen, sino que acrecientan el número de obreros que tienden hacia el socialismo, hacia la conciencia política y hacia la lucha política. El congreso de nuestros camaradas en 1898 planteó con tino la tarea, y no reptó palabras ajenas, no expresó una simple inclinación de "intelectuales"... Y nosotros debemos emprender con decisión el cumplimiento de estos deberes planteando en el orden del día el problema del programa, de la organización y de la táctica del Partido, ya hemos dicho cómo conce-

Hay que preparar hombres que no consagren a la revolución sus tardes libres, sino toda su vida; hay que preparar una organización tan numerosa, que pueda aplicar una rigurosa división del trabajo en los distintos aspectos de nuestra actividad. Por último, en lo que atañe a las cuestiones tácticas, aquí nos limitaremos a lo siguiente: la socialdemocracia no se atía las manos, no limita su actividad a un plan cualquiera previamente preparado o a un solo procedimiento de lucha política, sino que admite como buenos todos los procedimientos de lucha con tal de que correspondan a las fuerzas del Partido y permitan lograr los mayores resultados posibles en unas condiciones dadas. Si existe un partido bien organizado, una huelga puede convertirse en una demostración política, en una victoria política sobre el gobierno. Si existe un partido bien organizado, la insurrección en una localidad aislada puede transformarse en una revolución triunfante. Debemos recordar que la lucha reivindicativa contra el gobierno y la conquista de ciertas concesiones no son otra cosa que pequeñas escaramuzas con el adversario, ligeras refriegas en las avanzadillas, y que la batalla decisiva está por venir. Tenemos enfrente la fortaleza enemiga, bien artillada, desde la que se nos lanza una lluvia de metralla que se lleva a los mejores luchadores. Debemos tomar esta fortaleza, y la tomaremos si todas las fuerzas del proletariado que despierta las unimos a las fuerzas de los revolucionarios rusos en un solo partido, hacia el que tenderán todos los elementos activos y honestos de Rusia. Sólo entonces se verá cumplida la gran profecía del obrero revolucionario ruso Piotr Alexéiev: "Se alzarán los brazos vigorosos de millones de obreros, y el yugo del despotismo, protegido por las bayonetas de los soldados, saltará hecho pedruzcos".

Escrito en la primera quincena de noviembre de 1900. Publicado en diciembre del mismo año en el N° 1 de Izba.

A nuestro juicio, son tres las circunstancias que han preparado el terreno a estos lamentables fenómenos. En primer lugar, en los comienzos de su actividad los social-



BATLLE Y EL "SANTISMO"

Algún lector se preguntará un poco asombrado —o quizás enojado— ¿qué sentido tiene en el momento por el que atraviesa la república reproducir pensamientos, por más que sean de "Don Pepe" sobre la dictadura del Capitán General Máximo Santos?

Es que esa dictadura, a pesar de estar distante en casi 100 años de la actual, de tener otros instigadores y otras disculpas (siempre las dictaduras tienen alguna disculpa en favor de la patria para justificar su autoritarismo); fue una dictadura de corte militar, sangrienta, que hizo uso y abuso de su poder, para reprimir justos reclamos, que enriqueció a determinados sectores en detrimento de otros. Que, como toda dictadura anterior o posterior, llevó dentro de sí el germen de la intolerancia, la arbitrariedad y la violencia como estandarte. Estandarte que, a casi un siglo de distancia, es recogido, desempolvado y desplegado nuevamente, con el justificativo de salvar la patria. Una patria que no necesitó ni necesitará nunca de estos autodenominados salvadores, que sólo sirven a los mezquinos intereses que les aseguran poder salvar los intereses de su patria con determinados nombres y apellidos.

Es en la oscuridad de estos años pasados, que sólo tienen paragon con aquellos, en los cuales las palabras e ideas de ese formidable luchador y estadista que fue, Don José Batlle y Ordóñez, vuelven a alcanzar una dimensión y claridad, que jamás tendrían que ser (como lamentablemente sucedió) relegadas u olvidadas. Aquello que una vez sucedió, por descuido de unos y egoísmo de otros, si no sabemos valorarlo, compararlo y prevenirlo, ayudados por la claridad de los pensamientos de aquellos que en cualquier época de la historia lucharon por la libertad, la igualdad y la justicia, irremediablemente volverá a repetirse.

Las palabras salidas de la pluma de Batlle ilustrarán mejor y con más claridad lo expuesto:

"Don Máximo Santos (el dictador) vive en la opulencia aunque jamás ha figurado como industrial ni como comerciante, ni se sabe que haya recibido herencia."

Alrededor de este personaje... se agita una corte de personajes en que se reproduce el milagro de colosales fortunas.

Algunas veces estos hombres... oyen a su paso el rumor de las quejas del pueblo que padecen hambre y frío, pero sus corazones están endurecidos y solo tienen sentidos para sus bajos apetitos.

Entretanto el pueblo sufre.

Sus hijos, fallos de trabajo por la malversación de los capitales, son condenados a la vagancia o encerrados en cuarteles y cárceles."

(En "El Día", 9 de Julio de 1886)

"Los (reprosores) arrogantes, envalentados, capaces del crimen más monstruoso, creyéndose valientes porque no tienen nada que temer, pasean por todas partes su cinismo y quieren avasallar todo con su insolente mirada... ¡Miserables! ¡Cobardes! ¡Mil veces miserables y cobardes!"

No saben que por sobre la pasión del oro está la gran pasión por la dignidad y por la patria. No saben que el que está dispuesto a morir no puede tenerlas miedo.

El día llegará de la justicia: entonces temblarán como varas."

(En "La Razón", 3 de octubre de 1881)

"Cuanto más implacable es la cólera de los vencedores (del momento) contra los vencidos (del momento), cuanto más los humillan, cuanto más los oprimen, tanto más formidable es la barrera levantada para contener la usurpación..."

De ese modo se operan las revoluciones políticas, de ese modo triunfan las ideas y los pueblos aprenden a ser libres."

(En "La Revista Uruguaya", 21 de marzo 1875)

"Día a día tenemos que hacernos eco de algún nuevo ataque a las libertades públicas. La serie no tiene término. Todas las cabezas están amenazadas y el que no sufre ya bajo el peso de la arbitrariedad ensobrecida sabe que en conciliábulos misteriosos se prepara el golpe que ha de herirlo. Así vamos marchando sin brújula... Hay algo que nos anima sin embargo. El gobierno mismo cava la sima en que a de precipitarse. El se encarga de desprestigiar a sí mismo. No son necesarios argumentos. Basta poner de manifiesto, iluminándolos con la luz de la publicidad, los hechos que se producen diariamente... ellos irán levantando poco a poco al pueblo del marasmo en que años de desgracia lo han sumido. A la convicción agregará el apasionamiento que produce siempre la perpetuación

de grandes atentados. ¡Guay de aquellos sobre quienes estalle su indignación!"

(En "La Razón", 29 de Septiembre de 1881)

"La situación de nuestro país es cada vez, si cabe, más oprobiosa. Las siniestras personalidades que usurpan la dirección de los destinos de esta nacionalidad son presa del vértigo del mal y sus instintos sin freno desbordan en sus actos. Ni la ley, ni los jueces, ni la lealtad, ni la nobleza, ni nada es barrera para sus atentados.

¿Qué día pasa sin que se produzca un atropello inaudito?"

En este mismo instante, ¿cuántas víctimas no gemirán a manos de los que abusan del poder? ¿Quién vive tranquilo en este, antes libre suelo, hoy cárcel y sepulcro de las libertades?"

¿Quién no teme por sí o por los suyos?"

¡Qué vergüenza para nuestra patria!

¡Qué vergüenza para los orientales!

(En "La Razón", 3 de Octubre de 1881)

"¡Malditos los gobiernos, los gobiernos de fuerza!"

¿Qué situación calamitosa!

Inseguridad constante y sobresaltos continuos.

¿Y cuál es la causa fundamental de tantos males?"

La contestación fluye y se adelanta por sí sola. Esa contestación está claramente expresada por la fuerza constituida en sistema de gobierno. No es posible la felicidad nacional



mientras la arbitrariedad nos domina. Cuando a la voluntad del pueblo y a la autoridad de la ley le suplanta la autoridad caprichosa de un usurpador ignorante."

(En "La Razón" 8 de Octubre de 1881)

"Todos, todos los que aman este país y quieren verlo grande y feliz tiemblan de indignación ante los bárbaros atentados del presente.

Es que el agua llega a la boca, es que el pueblo ya no quiere más, es que está cansado de sufrir.

Se le ha esquilado, se le ha empobrecido, se le ha oprimido, se le ha insultado, y hasta se le quiere envilecer.

Todo está triste, todo está helado, todo está paralizado.

Está indignado y triste el patriota que ve como se arrastra el querido pabellón está indignado y triste el comerciante que cruzado de brazos ve paralizado y comprometido su capital, está indignado y triste el jornalero, que (sin trabajo) no puede con su brazo vencer las dificultades de la lucha por la vida."

(En "El Día" 17 de agosto de 1886)

"Santos está condenado a morir del mal de sus propios excesos. Llega un momento en que los pueblos olvidan que son tales, pero llegan otros en que se recuerda que son hombres, que impelidos por el instinto deben matar el hambre que debilita sus órganos desfallecidos. Tema Santos ese instante."

(En "El Día" 17 de Agosto de 1886)

"Con la juventud se triunfa y si hoy se cae bajo el peso de la derrota... mañana los jóvenes vencidos se levantarán con nuevo brío... En nuestro país existe ese elemento nuevo. Los aires corruptores que desde hace mucho tiempo atrás se respiran en nuestro horizonte político habían aletargado un tanto su espíritu pero no estaba muerto."

"El dictador sabe perfectamente que la juventud huye de él como de un hombre peligroso, sabe que la juventud es perseverante en su obra cuando de su realización depende la salvación de la patria."

Hoy esa juventud ha gustado el olor de la pólvora, ya está experimentada en los trabajos y sacrificios que requieren las empresas peligrosas, conoce los chasquidos de las balas, sabe que sus proyectiles dan en el blanco y llegan hasta producir alarma en las filas de los batallones disciplinados. En estas condiciones la juventud es una potencia.

(En "El Día", 26 de Julio de 1886)

SALARIO JUDICIAL HOY

- Después de instaurado el gobierno de facto, el porcentaje del Presupuesto Nacional para el Poder Judicial descendió del 2,5% al 0,9% (actualmente compartido con el Ministerio de Justicia y el CGSUJU).
- Este 0,9% cubre los sueldos y todas las demás erogaciones que puede tener la Administración de Justicia.
- El porcentaje del Presupuesto Nacional asignado a "SEGURIDAD NACIONAL" AUMENTO significativamente, siendo en la actualidad de un 45%.
- Habiéndose negado un aumento de sueldos para el funcionario de la Administración de Justicia POR FALTA DE RUBROS, hoy se habla de un aumento del 27% a los jueces —que al cumplir una función social primordial que debe ser bien remunerada— no han sido económicamente los más afectados.
- Los funcionarios judiciales carecemos de fondo de SALUD y VIVIENDA, conquistas logradas por nuestro gremio y arrancadas por la dictadura.
- Somos siempre de los últimos funcionarios públicos en cobrar el sueldo.
- Existen horas extras obligatorias que son abonadas con hasta 3 y 4 meses de atraso.

plen fuera de las oficinas (Conserjes, Alguaciles, Asistentes Sociales, Inspectores, etc.) carecen de viáticos o pasajes libres en su defecto.

A continuación realizamos un análisis de relación de sueldos y gastos, tomando dos extremos dentro de la escala administrativa: CARGO DE JEFE DE DESPACHO (el que se arriba en la mayoría de los casos, después de 20 años de trabajo) y ADMINISTRATIVO VII, cargo con que ingresa un funcionario a la Administración de Justicia.

	Sueldo líquido Equivalente mensual por día:	
Jefe de Despacho.....	N\$ 6.748	N\$ 225
Administrativo VII.....	N\$ 8.913	N\$ 130
Gastos fijos mínimos		
Promedio (Indispensables):		
Luz.....	N\$ 700	
Mutualista.....	N\$ 500	
Boletos.....	N\$ 540	
Alquiler.....	N\$ 3.000	
	XXX	
TOTAL.....	N\$ 4.700	N\$ 158

Para enfrentar estos gastos MINIMOS se debe disponer de N\$ 158 por día, si a esto agregamos el consumo de un litro de leche (N\$ 13,40) y 250 grs. de carne (N\$ 25), los gastos diarios suman N\$ 196,40.

A la luz de este razonamiento, advertimos que un ADMINISTRATIVO VII, no logró cubrir los más elementales gastos.

Un JEFE DE DESPACHO (actualmente Jefe de sección), cargo que reiteramos, se alcanza luego de 20 años de trabajo, dispone de un EXCEDENTE de N\$ 28,60 por día, para hacer frente a otros gastos de alimentación, vestimenta, higiene, información, recreación, etc.

HACEMOS UN LLAMADO A LOS COMPAÑEROS JUDICIALES; FUNCIONARIOS ADMINISTRATIVOS Y TECNICOS, ACTUARIOS, SECRETARIOS Y JUECES, CONVENCIDOS DE QUE SOLO CON NUESTRA UNIDAD, ALCANZAREMOS REIVINDICACIONES QUE NOS BENEFICIEN A TODOS.

EXIGIMOS un SALARIO DIGNO



El domingo cambio real o continuismo

Hoy día, a muy poco ya del domingo 25 los uruguayos nos encontramos inmersos en un mar de mensajes y propagandas preelectorales. Uno tras otro, los diferentes grupos políticos no escatiman esfuerzos (ni dinero), para lograr que los uruguayos depositen el último domingo de noviembre el voto a favor del lema que representan. Para que esto suceda, durante sus respectivas campañas políticas, no reparan en usar todo tipo de argucias y campañas de difamación en contra de los partidos contrarios, (salvo raras excepciones). Entre la mayoría de discursos, jingles, tapas de televisión y declaraciones en la prensa, no es nada raro que aún exista un buen porcentaje de uruguayos que no se ha definido políticamente, o mejor dicho, que aún no se encuentran decididos a quién votar.

Es menester en estos casos, que estas personas recuerden a los distintos personajes que hoy son candidatos por los diferentes partidos políticos. Todos, (unos más y otros menos), tienen una trayectoria política en nuestro país. Sanguinetti y su famosa ley de enseñanza, Gonzalo Aguirre y su texto sobre estado de subversión. Pero esto sería todavía poco, si los uruguayos no supieran lo que pasó en el Uruguay con cien años de gobiernos colorados y ocho gobiernos blancos, nuestros gobiernos constitucionales, salvo en el período de las contingencias mundiales, igual que las dictaduras han llevado a un empobrecimiento paulatino de las clases menos privilegiadas. Los gobiernos de los partidos tradicionales, han servido únicamente para consolidar la hegemonía de unas pocas familias oligarcas, empeñar al país cada vez más haciéndolo contraer compromisos con el imperialismo y la banca internacional, y dejando entrar a las multinacionales que lejos de representar un beneficio para el desarrollo del Uruguay, se transforman en poco tiempo en parásitos que crecen hasta agigantarse a costillas del pueblo trabajador, con el aval de los malos gobernantes serviles del imperialismo.

Es tiempo ya, de que los uruguayos no teman al cambio. Una fuerza política nueva se viene desarrollando (a pesar de la cárcel, el exilio, la tortura y la muerte de muchos de sus militantes), desde hace más de trece años. Una fuerza auténticamente popular, antimperialista y antioligárquica. Esa fuerza que creció con la sangre y el sufrimiento de sus más dignos militantes, es el Frente Amplio, y el próximo 25 de noviembre con el apoyo del pueblo honesto y trabajador, podrá llegar al gobierno e intentar realizar los cambios propuestos en sus treinta medidas programáticas. Cambios sociales profundos que podrán realizarse con un pueblo consciente, que apoye estas medidas y a la vez esté preparado para defenderlas de las reacciones antipopulares. La movilización popular que se lleva a cabo día a día es una demostración cabal de las cosas en nuestro país deben ser muy diferentes a como lo han sido hasta el momento.

Los niños carameleros, los cantegriles, los juntapapeles, los mendigos, los trabajadores desocupados, los jubilados manifestando en la plaza Independencia, los salarios de hambre, son consecuencia de una política que se viene arrastrando desde mucho tiempo atrás. Estas cosas son una enfermedad del país, creada por una pésima política económica que desde siempre estuvo al servicio de intereses ajenos a los del país y su pueblo trabajador.

El próximo 25 luego de once años de oscura dictadura, el pueblo tiene la oportunidad de cambiar todo esto. Luego de esta larga noche, todos tenemos una responsabilidad para con nosotros mismos, y para con las generaciones venideras. Podemos elegir para empezar a construir inmediatamente un verdadero nuevo Uruguay, socialista, soberano y participativo, o seguir en una oscura, triste y cada vez más infame senda continuista, antipopular y demagógica con el gobierno de los Sanguinetti, los Pacheco, o los Paysse, Dardo Ortiz o Zumarán.

Si el pueblo trabajador sigue votando por los intereses que le son ajenos, jamás podrá salir de la condición en que se encuentra. En el momento en que elija su propio destino, o sea que vote por sus propios intereses, habrá dado un paso importante hacia su liberación. Esta salida democrática debe significar un paso realmente hacia adelante, en el proceso hacia el triunfo de la clase obrera. El Frente Amplio es la opción en estos momentos, porque es la fuerza política que permitirá avanzar más a la clase obrera en su camino al socialismo, modelo que permitirá el desarrollo intelectual de todos los uruguayos, y a la vez el desarrollo e independencia del país definitivamente.

Los trabajadores deben tomar conciencia y comenzar a interesarse por actuar políticamente. Esto no significa solamente depositar su voto cada cinco años, sino que va mucho más allá de eso. Actuar políticamente significa interiorizarse de la problemática del país, de las medidas de gobierno que ocasionalmente esté al mando. En una palabra, actuar políticamente es participar, y de esa manera ir descubriendo poco a poco cuál es el camino a seguir para conseguir de una vez por todas una vida digna para todos.

Es necesario entonces, que en un principio el trabajador uruguayo comience allanando el camino, quitando en lo posible las piedras que en él se encuentran eligiendo el gobierno que más le conviene; el gobierno que más le conviene, el gobierno que mejor responde a sus intereses de clase.

Un nuevo Uruguay, obrero y popular podrá lograrse siempre y cuando todos nosotros, los trabajadores, pongamos nuestro esfuerzo sin desmayos para obtener esa meta. Sin dejarnos engañar por los demagogos de siempre, con fe en nuestras propias fuerzas, emprendemos la difícil misión de encaminar hacia la libertad definitiva, hacia la justicia social y la vigencia plena de todos nuestros derechos.

Jorge E. Pérez

Por 70 días

JORGE ZABALZA INCOMUNICADO

Ante distintas informaciones sobre la situación en que se encuentran los nueve rehenes, sus familiares deseamos puntualizar lo siguiente:

- 1) En abril de este año, y como resultado del reclamo popular, estos presos son trasladados al penal de Libertad, luego de más de 10 años de total aislamiento en diversos cuarteles del interior del país.
- 2) Permanecieron 60 días en los calabozos de castigo conocidos como "Isla", sin ninguna justificación.
- 3) Fueron alojados luego en el primer piso del penal, en celdas individuales. Este piso había sido previamente desalojado, y se destina aún hoy exclusivamente a la reclusión de los rehenes. Se les permitió una hora diaria de recreo en soledad.
- 4) En setiembre, luego de 11 años del peor aislamiento que se haya conocido en toda la historia nacional, los rehenes son colocados de a dos en cada celda. Esto significa que por primera vez pueden conversar durante el día con otro ser humano, si bien este compañero ha padecido un aislamiento similar. Ambos presos tienen la posibilidad de salir juntos al recreo.
- 5) Esto tiene como dolorosa excepción a Adolfo Wasem, internado en el Hospital Central de las FFAA, quien a pesar de su crítico estado sigue en el calabozo de castigo de dicho hospital, totalmente aislado de los demás presos internados.
- 6) Desde fines de setiembre, Jorge Zabalza volvió a ser llevado a los calabozos de castigo y permanece allí hasta la fecha, sin que se haya informado a sus familiares ni a su abogado el motivo de tal traslado. Sólo se sabe que permanecerá sancionado y sin visita hasta el 9 de diciembre, totalizando más de 70 días de incomunicación.
- Los calabozos de castigo del penal de Libertad —conocidos como "Isla" por los prisioneros— son celdas sumamente reducidas, sin ventana, oscuras

y muy húmedas. El preso sancionado es trasladado allí sin más efectos personales que la ropa que lleva puesta, y permanece en la más absoluta soledad, sin visita ni cartas de su familia, sin recreo, sin poder leer ni escribir y sin poder hacer ejercicios físicos. Y esto no dura uno o dos días, sino varias semanas o hasta meses. No estamos relatando cosas que sucedieron hace años, sino que son la cruda realidad de hoy en las cárceles militares: Zabalza permanecerá más de 70 días en estas condiciones.

Los calabozos de castigo del penal de Libertad —conocidos como "Isla" por los prisioneros— son celdas sumamente reducidas, sin ventana, oscuras y muy húmedas. El preso sancionado es trasladado allí sin más efectos personales que la ropa que lleva puesta, y permanece en la más absoluta soledad, sin visita ni cartas de su familia, sin recreo, sin poder leer ni escribir y sin poder hacer ejercicios físicos. Y esto no dura uno o dos días, sino varias semanas o hasta meses. No estamos relatando cosas que sucedieron hace años, sino que son la cruda realidad de hoy en las cárceles militares: Zabalza permanecerá más de 70 días en estas condiciones.

7) Los familiares pensamos que no hay ninguna razón que justifique tener a un detenido en soledad tanto tiempo, someter a un grupo de presos a tal aislamiento y semi-incomunicación, o tener a un moribundo en calabozo de castigo desde hace tantos meses. La única explicación posible para tales actos es la intención de destruir física y mentalmente a estos hombres, con los mismos métodos que ya han aplicado a decenas de prisioneros, ocasionándoles la muerte.

Por todo esto, indicamos que continuamos reclamando el fin del trato discriminatorio y el cese de la condición de rehén para estas nueve personas, condición que sólo cesará en el marco de una Amnistía General e Irrestricta.

UN OFICIAL AGREDIDO A UNA DETENIDA

Las Madres y Familias de Procesados por la Justicia Militar informan que en el Penal de Punta Rieles, las autoridades continúan con sus más variados métodos de represión.

Los calabozos son ocupados durante períodos que varían desde 12 a 30 días de sanción; en esta situación se encuentran entre otras: Francesca Vaselli, Mabel Santos, María Topolansky e Ivonne Trías.

El domingo 4 de noviembre fue agredida Beatriz Martínez por el suboficial Deni Martínez, arrojándola desde una chucheta.

Han clausurado las ventanas y banderolas, lo que impide todo tipo de ventilación.

El recreo está prácticamente suspendido.

A determinadas presas no se les suministra por ej. Comitoína (siendo gravemente perjudicial su suspensión ya que es un medi-

camento imprescindible).

Durante toda la noche permanecen guardias dentro de los sectores haciendo ruidos molestos para impedir que duerman, además la necesidad de ir al baño depende de la decisión antojadiza de la guardia ya que las celdas están cerradas con candado.

En los últimos días, de 59 presas en este Penal, solo 19 han tenido visita, las 40 restantes están sancionadas a rigor.

Todos estos hechos hacen que semana a semana aumente el clima de tensión y violencia así como la incertidumbre de los familiares que no saben con qué se encontrarán la próxima visita (si la tienen).

Por eso insistimos ¡Basta de torturas en Punta Rieles! y exigimos AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA YA!



¿POR QUE UNA AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA?

Hace algunos días un importante dirigente del Partido Colorado hacía precisiones sobre el tema Amnistía, pues había casos en que sería otorgado el indulto.

Para estas afirmaciones se basaba en premisas que no son compartidas por todo el pueblo, como por ejemplo lo que se refiere específicamente a la calidad de preso político.

Debemos especificar que delito político es, tanto en Uruguay como en el Derecho Internacional, todo delito motivado por causa política. Y amnistía es el Derecho Humanitario de todo prisionero por delitos con motivación político-social a ser liberado ni bien cese el conflicto armado o conmoción interna. Se entiende por Amnistía la extinción del delito y se aplica con el fin de lograr la pacificación social.

Luego de dar esta pequeña noción de Amnistía y de delito político, hacemos hincapié en que todos, absolutamente todos, los presos que han regado con su sangre las cárceles, lo han sido por delitos políticos.

Queda claro que nos estamos refiriendo a todos aquellos compañeros que, optando por una u otra forma de lucha, tuvieron una motivación política: esta era la búsqueda constante del cambio social.

Y acá no hacemos diferencias, o mejor dicho no hay diferencias.

Porque las diferencias las hace la dictadura.

Otra de las premisas de las que parte este importante dirigente, es que aquellos que optaron por la lucha armada y trabajaron desde la clandestinidad, actuaron como destabilizadores de la democracia, atantando contra el régimen constitucional.

vez cada cinco años?

¿Es democracia que el país esté gobernado por la oligarquía terrateniente, por el capital financiero, en desmedro del gran perjudicado históricamente, el pueblo entero?

¿Es democrático que todos los presidentes que ha tenido nuestro país, se llenen la boca hablando de Artigas, cuando ninguno de ellos ha dado cumplimiento al reparto de tierras que se esboza en el Reglamento Provisorio de 1815?

Si para alguna persona esto es democracia, concluirá seguramente en que algunos presos políticos lucharon realmente por desestabilizarla y atentaron contra ella.

Ahora, si por el contrario, entendemos por Democracia: Participación de todos los sectores sociales en la condición política, económica, cultural del país, Trabajo, Dignidad, Justicia, o sea una sociedad sin explotados, ni explotadores, entonces no vacilaremos en decir que todos los presos que llenan las cárceles, han luchado siempre por la Democracia, por esa que aún no hemos obtenido.

Porque Democracia hay una sola:

Luchar porque el país pertenezca a quienes realmente lo trabajan, a quienes producen en su beneficio, a quienes aportan en favor de su cultura, de su bienestar, de su desarrollo, no es otra cosa que luchar por la Democracia.

Luchar para que no vuelvan más los políticos demagogos entregulistas, que han contribuido con indiscutible eficacia a hacer de nuestro país una colonia del Imperialismo norteamericano, no es otra cosa que luchar por la Justicia. Hoy esos políticos del año 71 y anteriores

están en muchas de las listas de los partidos tradicionales.

Estas reflexiones se deben a que después del 25 de noviembre nos espera un gran desafío: lograr la AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA por medio de la MOVILIZACION DE TODO EL PUEBLO.

Pero no olvidamos que la movilización de todo un pueblo, no se logra sin conciencia.

Y la toma de conciencia requiere enfrentar posiciones, discusión, reflexión, opción.

El día 4 de noviembre moría otro preso en el Hospital Central de las FF.AA.

Oscar Bernatti tenía 35 años y desde doce años estaba privado de su libertad,

en condiciones por todos conocidas.

Porque el pueblo uruguayo no ha perdido su valentía y las denuncias se han hecho públicas, aún en los momentos de mayor represión.

Porque no olvidaremos los excesos cometidos por nuestros dictadores.

Este crimen, —que no es el primero—, es otro motivo para sustentar nuestra firme posición.

¿Es que algunos políticos quieren ser cómplices de esta cadena despiadada de crímenes?

PORQUE SIN AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICTA NO TENDREMOS DEMOCRACIA

EN EL CERRO

"LLUEVE, LLUEVE, EL PUEBLO NO SE MUEVE"

En la pasada noche del 8 de noviembre, bajo un cielo amenzador, aproximadamente a las 20 horas, partió de Carlos María Ramírez y Agraciada, un grupo de gente encabezado por familiares de presos, desaparecidos y exiliados durante esta larga dictadura. Estas personas que marcharon mayoritariamente bajo diversas

Greca, que más que una calle semejaba un canal veneziáno.

El hecho que la marcha se realizara igualmente bajo condiciones tan adversas, agrega al hecho de por sí significativo de ascender hasta la Fortaleza del Cerro, contando no solo con los jóvenes que siempre apoyaron y apoyan

aquellos compañeros que no pueden participar de la lucha popular y que dependen exclusivamente de nuestra militancia para concretar su liberación, su aparición y su regreso. Sabemos que esa conciencia y responsabilidad era la causa de la firme alegría y seriedad que desplegaba esa multitud, seriedad y alegría que no impidieron la manifestación contundente de la voluntad de los Compañeros: obtener la Amnistía General e Irrestricta, ya y exigir Justicia por todos los atropellos a los Derechos Humanos, que ha impuesto la dictadura con el apoyo de unos y la "distracción" de otros, atropellos, apoyo y "distracción" que aún hoy siguen en plena vigencia.

La marcha, difícil por la trayectoria elegida, se realizó como siempre en perfecto orden y contando además con manifestaciones de simpatía y apoyo por parte de personas apostadas a lo largo del trayecto desarrollado. Esa simpatía y apoyo se transformó en respeto cuando el grueso de los participantes, al cruzar el puente de acceso al Cerro, se mantuvo el firme bajo la lluvia torrencial que se desató en ese momento. Tras un breve instante de duda y entonando con más fuerza las consignas, la marcha prosiguió bajo agua y sobre esa correntada que forma arroyos en algunas calles de esta ciudad. Es así que en momentos en que arreciaba el viento y el agua, la gente seguía adelante alentándose a sí misma, con la clara conciencia de su responsabilidad respecto a la AMNISTIA, expresada en un: **LIBERAR A LOS PRESOS POR LUCHAR**, casi gritado. Y no era poca cosa esa decisión si uno iba, como nosotros fuimos, rodeados por ancianos que celebraban los setenta años y caminaban lento y por gurises a quienes sus padres arropaban y protegían pero mantenían en la marcha.

Acada momento se reafirmaba la decisión de proseguir la lucha, hasta con humor se manifestaba ese "estar al firme", es así que alguien comenzó a cantar "Llueve, llueve el Pueblo no se mueve", siendo coreado por todos los manifestantes mientras se "repechaba" por la calle

con entusiasmo y gente que apenas podía subir, debe llamar al orden a otros compañeros, especialmente a los menos militantes. No podemos permitir que se utilice a los presos y desaparecidos para atraer la atención electoral de las bases, como tampoco podemos apoyar a las familias y a las víctimas, hablando cómodamente entre amigos y compañeros.

Es necesario recordar que con muy honrosas excepciones, todos los presos, desaparecidos, exiliados y perseguidos son nuestros; en base a este hecho inquestionable, no podemos entender cómo hay quienes sostienen proclamas de respeto a los Derechos Humanos, y hablando de justicia por los atropellos cometidos por los mismos por parte de la dictadura, no participan en las movilizaciones que por el logro de ese respeto y justicia se realiza.

FEDEFAM manifestó en uno de sus congresos: **LA JUSTICIA NO SE TRANSA** y todos sabemos que los presos no pueden esperar a que la coyuntura sea favorable, y que a las familias de los desaparecidos no les resulta muy fácil esperar para luego enterarse si se hará o no algo por los suyos.

Es entendible y necesario que encaremos con decisión el trabajo preelectoral, pero más necesario es hacer saber que aquellos que cayeron en manos de tan cruel dictadura luchando por las mismas ideas que declamos sostener todos nosotros, no han quedado abandonados. Y si los militantes eran nuestros, somos nosotros quienes debemos liberarlos, recuperarlos, traerlos a casa, reivindicar sus ideas, proseguir su lucha y lograr que se haga justicia, de otra manera ¿quién lo hará?

... "UN HOMBRE AGUARDA DENTRO DE UN POZO SIN REMEDIO, TENSO, CONMOCIONADO, CON LA OREJA APLICADA PORQUE UN PUEBLO HA GRITADO LIBERTAD!, VUELA EL CIELO. Y LAS CARCELES VUELAN"

(Las Cárceles, Miguel Hernández)



LA AMNISTIA EN URUGUAY: EFECTOS JURIDICOS, FUNDAMENTOS, ALCANCE Y APLICACION PARA UNA VERDADERA APERTURA DEMOCRATICA

(Primera parte)

por adrian iorio

Basado en el libro de SIJAU
Secretariado Internacional de
Juristas por la Amnistía Uruguaya

¿QUE ES UNA AMNISTIA?

La palabra tiene origen griego y significa el olvido de delitos.

La encontramos más tarde en el Derecho Romano, donde se califica como "indulgencia del soberano".

Para el derecho uruguayo la amnistía se otorga por acto legislativo y produce los efectos jurídicos que veremos.

La amnistía debe tener un alcance GENERAL, comprendiendo una serie indeterminada de situaciones y no puede dirigirse a resolver uno o varios casos concretos manteniéndolos fuera de sus beneficios a otras personas que se encuentran en similar situación.

Los efectos jurídicos principales de la amnistía son que extingue el delito y si ya existiera condena, deben cesar sus efectos. Implica que se tendrán por no ocurridos determinados hechos considerados como delictivos y por tanto como no existentes la responsabilidad penal de sus autores, coautores, cómplices o encubridores. El o los delitos cubiertos por la amnistía quedan borrados como si nunca se hubieran cometido. Se trata de una ficción legal; ciertamente las conductas cumplidas pertenecen al mundo de los hechos y como tales nada puede

tanto la ley que se sancione en Uruguay debe decir expresamente que comprende a reincidentes y habituales; su justificación radica en que el accionar político es frecuente que se hayan cometido diversas acciones consideradas por la ley como delictivas. Es claro que nos referimos siempre a conductas inspiradas en móviles políticos.

La amnistía beneficiará solamente a las personas que hubieran cometido las acciones u omisiones punibles, antes de la fecha de la ley de amnistía porque el delito comot al seguirá vigente, seguirá incorporado a la ley penal y seguirá siendo castigado en el futuro.

En conclusión los efectos de la amnistía sobre los perseguidos penalmente serán:

- Quitar la pena y también las "Medidas de Seguridad Eliminativas" a quienes hubieren sido ya condenados, poniéndolos de inmediato en libertad total y definitiva.
- El cese de los procesamiento penales; ya sea que el imputado se encuentre en libertad o en prisión; en este último caso deberá ser puesto de inmediato en libertad total y definitiva.
- Los antecedentes penales de quienes han sido juzgados y/o condenados por delitos comprendidos

— Imposibilidad de arrestar, investigar o iniciar procedimientos penales por delitos comprendidos en la amnistía sea que sus autores se hubieren mantenido prófugos en el país o exilados en el extranjero.

Todas las órdenes de captura emitidas cesarán de tener vigencia. Las características antes citadas diferencian la amnistía del indulto, otro instituto previsto por el derecho uruguayo. Se otorga también por acto legislativo, pero sólo produce efecto de extinguir la pena. El delito se mantiene y sus autores, coautores, cómplices o encubridores siguen siendo considerados responsables, pero a los que se ha eximido de castigo. Se otorga por consideraciones humanitarias.

¿CUALES SERIAN LOS FUNDAMENTOS DE LA AMNISTIA?

A diferencia del indulto aquí no juegan solamente consideraciones humanitarias, pese a que éstas tienen sin duda su peso. Con la amnistía (tal como la deseamos, se busca la pacificación, la concordia nacional, el reencuentro de los orientales. Es una medida que hará posible el que todos juntos podamos construir un porvenir de paz y justicia para nuestros hijos. Será un paso importante hacia la democracia, sin el cual ésta no estará asentada en bases sólidas.

Implica, por otra parte, entroncar con nuestras mejores tradiciones, con nuestra historia, con el Artiguiamo y también con el período post Artiguiasta, que vinieron siempre e indefectiblemente finalizar nuestras guerras civiles que fueron sangrientas con generosas amnistías.

Nunca jamás la historia uruguayo conoció presos políticos, una vez terminada una contienda.

En una situación como la de Uruguay, la amnistía implicará igualmente un cambio radical de la política represiva, el cese de la arbitrariedad en que se mueve el régimen. Implicará comenzar a terminar con el terrorismo de Estado.

¿QUE AUTORIDAD ESTA FACULTADA PARA OTORGAR AMNISTIAS?

En el derecho uruguayo es una potestad conferida a la Asamblea General Legislativa (Parlamento). Este órgano la ejerce por medio de un acto legislativo del mismo tipo que la ley. El inciso 14 del art. 85 establece solamente dos requisitos: pueden acordarse amnistías en

total o parcialmente de cada Cámara".

¿QUE DEBERIA COMPRENDER LA AMNISTIA?

Previamente a la aprobación de la ley de amnistía, deben ser puestas en libertad las personas que se encuentran privadas de ella en función de la aplicación de las Medidas Provisas de Seguridad vigente en forma ininterrumpida desde junio de 1983. Ellas no necesitan una ley de amnistía, puesto que no están condenadas ni aún acusadas de delito alguno, se las mantiene en prisión administrativa y en estado aberrante, desde que su detención es por

tiempo indefinido y no puede ser cuestionada ni por ellas, ni por sus abogados ni examinada por ningún juez. Para ponerlas en libertad bastará con dejar sin efecto las Medidas Provisas de Seguridad.

Una amnistía puede comprender muchas cosas, en el caso uruguayo la amnistía debería beneficiar:

1*) A los procesados y/o condenados, se hallen en libertad o prisión por delitos que se configuraron por hechos tales como: haber expresado opiniones criticando el proceder del gobierno o de las fuerzas armadas, por haber denunciado la violación de los derechos humanos practicadas por autoridades oficiales o por haber llamado a dictadura a la dictadura.

2*) A los procesados y/o condenados, se hallen en libertad o prisión por haber integrado partidos o agrupaciones políticas que eran perfectamente legales o sindicatos o asociaciones estudiantiles o culturales.

3*) A los procesados y/o condenados se hallen en libertad o en prisión por haber cometido delitos de intencionalidad política o delitos, inspirados en móviles políticos o delitos penales al área de la jurisdicción militar mediante la ley 14.068 de Seguridad del Estado la dictadura violó la constitución que no autorizaba que los civiles fueran juzgados por tribunales militares.

4*) A los procesados y/o condenados estén libres o en prisión por delitos conexos a los políticos o sea delitos de derecho común cometidos para preparar, facilitar, consumar u ocultar delitos políticos.

En todos los casos anteriores la amnistía deberá beneficiar a quienes se encuentren en prisión o ya hubieren sido liberados, sea anticipada o provisional cesando toda

Para quienes se hallaren en prisión, las consecuencias directas serán para los que no han sido condenados, libertad definitiva y cese de los procedimientos penales, para los ya condenados, la extinción de la pena y de las "Medidas de Seguridad Eliminativas" y liberación definitiva. Es importante decir que las "Medidas de Seguridad Eliminativas" se impusieron abusivamente por los jueces militares para impedir que funcionaran los mecanismos de liberación anticipada.

La amnistía debe también beneficiar a quienes luego de haber cumplido la pena cuya libertad debiera ser definitiva se le han impuesto ilegalmente distintas formas de vigi-

lancia (presentarse periódicamente a un cuartel, o no ausentarse del país).

¿COMO SE APLICARIA LA AMNISTIA?

Desde ya la justicia militar no deberá tener ninguna intervención en esta etapa. Sus jueces han demostrado hasta la saciedad que les falta independencia, imparcialidad e idoneidad y que la jurisdicción militar no es un instrumento apto para dictar justicia sino un mecanismo de mando al interior de una fuerza militar.

De una manera natural y aún evidente esa competencia irá hacia los jueces del Poder Judicial, que con su funcionamiento independiente sea capaz de resolver rápidamente cada situación conflictiva que se presente.

Para volver a la democracia y a la pacificación no basta con liberar a todos los presos políticos.

Entraríamos en un concepto más amplio de la amnistía, habrá que modificar muchas cosas, entre ellas:

a) Deben levantarse las Medidas Provisas de Seguridad que se refieren a las personas;

b) Deben derogarse todas aquellas normas contenidas en los Actos Institucionales que modifican la Constitución y las que van contra principios democráticos y contra derechos inherentes a la personalidad humana o derivados de la forma republicana de gobierno. En lo inmediato deben derogarse en su totalidad los actos 4 y 7 restableciéndose los derechos políticos de todas las personas afectadas por el Acto 4 y caducando las sanciones impuestas en su virtud. En el mismo sentido deberá derogarse la llamada Ley Fundamental N° 2 de Partidos Políticos de junio/82.

c) Deberá encontrarse una solución adecuada (reintegró, compensación) para todos lo que por razones o motivos ideológicos, políticos o sindicales o en su caso por haber estado injustamente privados de su libertad:

- 1) Fueron destituidos de sus cargos en la administración del Estado (Acto Institucional N° 7, decretos y resoluciones del Ejecutivo o de las entidades autónomas).
- 2) Fueron despedidos de sus trabajos en la actividad privada;
- 3) Fueron afectados por sanciones administrativas;

que tengan que ver con la confederación en el marco de una verdadera caza de brujas y se usaron para despedir a funcionarios públicos y trabajadores privados o para impedirles el ascenso en la carrera administrativa o para rebajarles sueldos o categorías o para quitarles horas de clase en la enseñanza, además de la destrucción de certificados, también para los afectados habrá que encontrar soluciones adecuadas.

d) Debe cesar el control ideológico de los habitantes y las prohibiciones para actuar en actos o espectáculos públicos, para ocupar cargos directivos en clubes o asociaciones deportivas, culturales.

EL POLICIA... ¿NO ES PARTE DEL PUEBLO?

Desde los comienzos de la campaña electoral y hace ya más de once años, hemos oído y hablado mucho sobre la Policía como institución pero nunca nos detuvimos a pensar sobre el Policía-hombre. Este ha dado muchas horas de su vida en salvaguarda de la vida ajena y si la acción de los jefes es antipopular, no debemos medir con la misma vara a los funcionarios que unas veces por vocación de servicio a la comunidad y otras por necesidad económica, deben inter-

grarse al Instituto. No debemos mezclar a quienes haciendo uso de su jerarquía pone el Cuerpo Policial al servicio de la oligarquía haciendo del mismo un instrumento de represión política y tergiversa la verdadera función social que consagran nuestra Carta Magna y las leyes existentes en la materia, con aquellos que no teniendo otra alternativa que ejecutar esas órdenes siguen siendo parte de

nuestro pueblo. Debemos pensar en el funcionario policial como hombre, como ser que forma parte de nuestra sociedad, que tiene las mismas carencias, las mismas necesidades, los mismos aciertos y errores que nosotros. Es por eso que hoy en nuestra lucha por una sociedad justa y participativa en todos los sectores de nuestro país (obreros, estudiantes, campesinos) también debemos integrar al Po-

licía. Sabiendo que en toda sociedad en la cual no exista una verdadera justicia se crea la marginación y por añadidura la delincuencia entre los elementos que la componen, debemos comprender que es necesario que institutos como la Policía deben existir para garantizar el orden y el respeto entre los habitantes. No podemos abolir al Cuerpo Policial mientras la sociedad siga creando el em-

probrecimiento y quitándole cada vez más la posibilidad de desarrollo intelectual y económico a gran número de personas; por lo tanto, tampoco podemos excluir al policía del contexto social, sino que debemos abocarnos a la tarea de integrarlo, comprenderlo y hacerle comprender nuestra postura. Debemos hacerle sentir que el cambio social que propugnamos lo incluye a él también. Que una socie-

dad más justa, lejos de marginarlo, lo hará partícipe de la construcción del nuevo Uruguay. Que el beneficio que queremos para el pueblo trabajador lo queremos también para él, dignificando la tan desdibujada función policial, creando otras vías de participación en la labor social. Como todos los orientales, los policías tienen su compromiso en el cambio. Por todo esto, el 25 de noviembre junto al pueblo unido, el policía debe votar de Frente.

UNO MAS



Del SERPAJ

PRESOS POLITICOS EN PELIGRO DE MUERTE

El Servicio de Paz y Justicia se dirige a la opinión pública para denunciar una vez más la situación de los presos políticos gravemente enfermos. A pesar de ser éste un tema reiteradamente tratado por nuestra institución y por las Madres y Familiares de Procesados por la Justicia Militar, no podemos dejar de insistir en él, ya que por la gravedad y urgencia que reviste, no puede esperar para ser resuelto a partir de marzo de 1985, porque entonces puede ser ya demasiado tarde.

A lo largo de este año, hemos realizado numerosas denuncias, gestiones, publicaciones, a nivel nacional e internacional, pidiendo la liberación inmediata de los presos gravemente enfermos. Nuestro reclamo, unido al de los familiares, se hizo más insistente en agosto, cuando murieron en prisión dos de esos enfermos: Jorge LEIVAS y Angel YOLDI. A pesar de ello, y de las 160 libertades anticipadas otorgadas en ese mes por la Justicia Militar, no se tuvo en cuenta en absoluto la situación de los enfermos graves ni se hizo excepción alguna con ellos, negándosele incluso la libertad a algunos de ellos que ya habían cumplido la media pena. La misma respuesta negativa se dio a los representantes de la Multipartidaria cuando éstos plantearon el problema a los comandantes de las Fuerzas Armadas.

Cabe señalar también que, debido a las numerosas denuncias recibidas en la Comisión Internacional de Derechos Humanos de la O.E.A. sobre estos presos, el gobierno uruguayo ha respondido a las solicitudes de información de esa Comisión diciendo que las enfermedades padecidas por los presos son en su mayoría anteriores a su detención, y que debido a la correcta atención médica que reciben, actualmente su estado es satisfactorio.

Recientemente falleció, después de meses de agonía en el Hospital Militar, estando ya desahuciado, Oscar BERNATTI, otro de los enfermos graves. Quedan en este momento 506 presos políticos, muchos de ellos enfermos, pero estos siete se encuentran en peligro de muerte:

Alberto CIA DEL CAMPO, Néilda FONTORA, José MARQUEZ, Antio MAS MAS, Juan Pablo ACUÑA, Daymán CABRERA.

Las duras condiciones de reclusión, la absoluta falta de un trato humanitario y de una adecuada atención médica, hacen que su estado se agrave día a día y que sufran descompensaciones y crisis frecuentes.

Por eso, la única forma de salvar sus vidas, es que estas personas sean liberadas inmediatamente. Resulta inadmisible que, a pocos días de las elecciones nacionales, se mantenga a estos presos en las cárceles militares —en peligro de muerte— y se denuncie su estado de salud.

El hecho de que las autoridades militares continúen negándose a liberar a personas gravemente enfermas cuando saben que todos los presos políticos saldrán de la cárcel en los primeros meses de instalado el gobierno democrático, hace pensar en la intención de llevar hasta los últimos extremos su voluntad de venganza, aplicando tácitamente una verdadera pena de muerte a estos detenidos.

Por eso exhortamos a todas las organizaciones sociales y políticas y a todos los uruguayos de buena voluntad a exigir la libertad inmediata de los presos políticos en

peligro de muerte, uniéndose al reclamo de AMNISTIA GENERAL E IRRESTRICATA como condición imprescindible para iniciar un proceso de auténtica democratización, que impida que en nuestro país se repitan las violaciones a los derechos humanos sufridas en los largos años de dictadura.

Montevideo, noviembre de 1984.

A continuación, describimos el estado de salud de los enfermos mencionados.

PRESOS POLITICOS EN PELIGRO DE MUERTE

Juan Pablo Acuña Camello - Uruguayo, de 70 años, jubilado; detenido en 1977, liberado por razones de salud y detenido nuevamente en 1983; no tiene aún sentencia definitiva, pero el Fiscal pidió para él tres años y medio. Se encuentra recluido en el E.M.R. N° 1 (Libertad). Su situación de salud es muy grave: desde hace cinco años tiene un marcapasos en el corazón, sufre de hipertensión, diabetes, asma alérgico, bronquitis crónica, y le falta un pulmón. En 1984 sufrió varias crisis y descompensaciones que lo obligaron a pasar largos períodos internados en el Hospital Militar, donde está actualmente. Su estado delicado se agrava por lo avanzado de su edad.

Daymán Cabrera Sureda - Uruguayo, de 34 años, estudiante y periodista; detenido en 1972 y condenado (por dos causas que no han sido aún unificadas) a 20 y 10 años de penitenciaría. Estado de salud: padece asma crónica con deformación de caja torácica y desviación del corazón. Ha sufrido doce neumotórax y fue internado varias veces en el Hospital Militar. Tiene insuficiencia respiratoria, desnutrición, y problemas de movilidad en los miembros inferiores. En 1978 fue reinterrogado y torturado sufriendo una crisis de asma. Se encuentra recluido en el E.M.R. N° 1 (Libertad).

Alberto Cia del Campo - Uruguayo, de 41 años, estudiante; detenido en 1970 y 1972 y condenado a 30 años y 10 a 12 años de medidas de seguridad. Estado de salud: psicótico crónico grave. Hay numerosos testimonios de que ha sido durante todos estos años sometido a un hostigamiento sistemático y a torturas físicas y síquicas brutales que han provocado y acentuado su desequilibrio. Esta recluido en el E.M.R. N° 1, en el 2° piso (considerado de máxima seguridad) y donde los presos son sometidos a un severo régimen disciplinario agravado por constantes hostigamientos), solo en una celda, donde sus propios compañeros presos se turnan para cuidarlo durante la noche. Debido al peligro de que sufra una crisis o intento

suicida, como ya ha ocurrido varias veces, se le impide salir de la celda y se le somete a un régimen de aislamiento que le impide ver a sus familiares. Frecuentemente se le niega la visita de sus familiares. En abril de 1975 fue retirado del Penal, con destino desconocido, y sólo en setiembre su familia pudo verlo, nuevamente en el Penal. En esos cinco meses estuvo incomunicado en un cuartel del interior del país (probablemente en Paso de los Toros), donde fue sometido a brutales torturas; volvió sensiblemente desequilibrado, habiendo perdido veinte kilos de peso, y a partir de allí se aceleró su proceso de deterioro síquico. En 1980 se lo informó a la familia que estaba internado en el Hospital Militar por una "crisis

nerviosa" y durante tres meses sus familiares no pudieron verlo. En muchas visitas la familia lo encontró con sobredosis de psicofármacos, ya que frecuentemente esos medicamentos se le suministran arbitrariamente, abusiva e irregularmente, lo que le provoca trastornos motrices y de personalidad.

Néilda Fontora Santos - Uruguayo, de 38 años, cafetera; detenida en 1972 y condenada a 20 años y 1 a 5 de medidas de seguridad (tiene dos causas sin unificar). Estado de salud: padece de una enfermedad que presenta síntomas de sífilis; sufre atrofia muscular generalizada, pérdida de fuerzas en hemisferio izquierdo, trastornos en la marcha y el equilibrio; infecciones cutáneas, gineo-uritarias y de garganta a repetición; osteofrosis vertebral caquexia; desnutrición marcada; pesa menos de 38 kilos. A pesar de su gravedad y reiteradas internaciones en el Hospital Militar, está sometida a un severo régimen carcelario (que incluye sanciones en el calabozo) en el E.M.R. N° 2 (Punta de Rieles).

José Márquez Volonté - Uruguayo, de 49 años, obrero; detenido en 1977 y condenado a 14 años y 1 a 5 años de medidas de seguridad. Estado de salud: tiene una grave insuficiencia cardíaca y respiratoria, que le provocan estados anginosos y taquicardia paroxística. Tiene antecedentes de tuberculosis y de hernia diafragmática. Su estado es sumamente delicado, y a pesar de que corre riesgo de muerte, las autoridades se han negado a liberarlo.

Antonio Mas Mas - Español, de 35 años, estudiante; detenido en 1972 y condenado a 30 años más 15 años de medidas de seguridad y expulsión del país. Estado de salud: psicótico crónico grave. Al igual que el caso de Cia del Campo, ha sido y es permanentemente hostigado y torturado física y psíquicamente; fue amenazado de muerte e inducido al suicidio en forma reiterada. Ha tenido períodos de delirio, siendo sometido a electroshock e internado en el Hospital Vilardebó (Psiquiátrico). Debido a la tortura se le ha reactivado un foco epiléptico. Al igual que Cia del Campo, es víctima de un uso arbitrario y abusivo de psicofármacos, que al ser suministrados en forma irregular, le provocan trastornos físicos, crisis de agresión y pérdida de la personalidad. Durante mucho tiempo fue tratado con Calmancia. En abril de 1984 sufrió una crisis violenta debido a que se le redujo abruptamente la medicación habitual, y durante esa crisis se lo mantuvo aislado y encañonado en la celda de disciplina (comúnmente llamada "la isla", donde se mantiene al prisionero en un drástico régimen de incomunicación, sin visitas, sin lectura, sin materiales para realizar manualidades, sin luz natural). Hay testimonios de que durante todo

noche, impidiéndole dormir— y debido a las provocaciones de la guardia arremetió contra las paredes y puerta de la celda, lesionándose la cabeza, hombros y pies. La Embajada de España ha intervenido en muchas ocasiones solicitando su liberación para que sea trasladado a España y sometido allí a un correcto tratamiento psiquiátrico, pero todos los pedidos han sido negados; se puede decir que en el tipo de hostigamiento de que es objeto hay claras intenciones de efectuar una venganza que está reñida con todas las normas nacionales e internacionales del trato que se debe a los detenidos por cualquier delito.

Juego difícil éste el de la política. Difícil de entender la palabra democracia, cuando quieren hacerla aparecer como sinónimo de igualdad y de justicia, pero hacen uso de ella según sus posibilidades. Una elección auténticamente democrática por ejemplo, ¿puede catalogarse como tal, si unos candidatos tienen mayores posibilidades que otros de contratar espacios de televisión y radio para sus propagandas electorales? Por ejemplo, estamos siendo bombardeados por tapes, jingles, alocuciones, etc., de los candidatos a la presidencia del Partido Co-

LA DESIGUALDAD DESDE EL COMIENZO

lorado. Para hacer esa campaña se necesitan (como todos sabemos) millones y millones de pesos. Claro que hay otros partidos, como el Frente Amplio, que no tiene quién le financie una campaña publicitaria de tal envergadura. El Frente para sus finanzas debe realizar espectáculos, vender bonos, etc., porque como bien se dice, lo financia el pueblo. Lo lamentable de todo esto es que, como una mentira repetida cierta cantidad de ve-

ces pasa a ser verdad, toda esa propaganda en la cual se dicen muchas cosas, puede entrarle por la clásica vía de la repetición a algunos indecisos desconfiados, que noche a noche se encuentran pegados a la pantalla de su televisor mirando sus programas favoritos. Durante los espacios comerciales, se ve y se escucha únicamente a Sanguinetti en sus diferentes listas (que son unas cuantas), a Pacheco, y mucho más

espaciados a los demás partidos: el Partido Nacional, la Unión Cívica y al Frente Amplio, más o menos en este orden de mayor a menor cantidad de veces. En las horas pico de 18 a 22 horas, Sanguinetti copa prácticamente todo, por lo menos en el Canal 4, y nos hace pensar esto muy en serio, sobre si ésta es la democracia que todos predicamos tanto. Una elección democrática debe surgir del libre pensamiento de los ciudadanos; pero

en una elección donde el partido que tenga más dinero, tiene mayores posibilidades de "meter" en la cabeza de los potenciales electores fórmulas, frases hechas y caras lindas, y se usa la misma a alienante de los comerciales de televisión destinados a vender un producto nuevo, seguramente una vez en el gobierno (si este partido gana) no podrá ya seguir mostrando caras lindas, ni diciendo frases hechas. Una vez en el gobierno tendrá

que hacer, y no decir qué va a hacer en el futuro. Ganar las elecciones con el viejo sistema de la propaganda masiva será fácil o no; pero de lo que estamos seguros es de que no será fácil mentirle al pueblo todos los días. Y si las soluciones a los graves problemas del país no llegan con el tiempo, difícilmente pueda un gobierno demagogo mantener la estabilidad social por mucho tiempo. Y lo peor del caso es que corremos el riesgo de vivir nuevamente en una democracia disfrazada, o en otra dictadura. JORGE E. PEREZ



La muerte de Oscar Bernatti

SUBSISTE EL TERRORISMO DE ESTADO EN LAS CARCELES

Las Madres y Familiares de Procesados por la Justicia Militar informamos de la muerte de Oscar BERNATTI, ocurrida el día 4 de noviembre a las 19 horas en el Hospital Central de las FF.AA.

BERNATTI, de 35 años y detenido desde hace 12, cumplía una condena de 10 años y de 1 a 5 de medidas de seguridad en el Penal de Libertad.

En 1982 se le extirpó un tumor pulmonar, y a fines de 1983 se le extirpó un tumor cerebral. Se encontraba desde hace varios meses internado en el Hospital Militar con varios tumores en el cerebro.

La Cruz Roja Internacional había solicitado su libertad por razones humanitarias, debido a su grave estado de salud. A pesar de ello, los militares se negaron a liberarlo, aun cuando había cumplido las

dos terceras partes de su condena y podía beneficiarse del régimen de libertad anticipada.

BERNATTI integraba la lista de 12 presos políticos en peligro de muerte, por los cuales los familiares exigimos libertad inmediata. De esos 12 detenidos en los últimos tres meses han muerto ya tres: Jorge LEIVAS, Angel YOLDI y Oscar BERNATTI.

¿Cuál es la razón por la que se niega la libertad a un detenido de quien se sabe le restan pocos días de vida?

Preguntamos a las FF.AA. si con su negativa a considerar en forma especial a los presos enfermos y con el tratamiento a que se les somete, están firmando sentencias de muerte en la cárcel.

La represión en las prisiones se ha agudizado, particularmente en Punta de Rieles; no se han producido más liberaciones; continúan muriendo nuestras familiares en la cárcel, y no hay perspectiva alguna sobre la liberación de los 7 detenidos en riesgo de muerte restantes.

Mientras el país entero centra su atención en el proceso electoral, dentro de las cárceles — donde aún quedan 500 presos políticos — subsiste intacto el terrorismo de Estado.

¿Cuántas vidas más serán necesarias para lograr la libertad de todos los presos políticos?

Madres y Familiares de Procesados por la Justicia Militar

LA TORTURA

La tortura ha sido y es, desde la década del 60 una práctica sistemática en nuestro país. Durante 11 años de dictadura los militares se preocuparon por tecnificarla, aplicándola a todos los detenidos.

En setiembre de 1984 surgen denuncias de varios casos de ciudadanos que pasaron años en la cárcel por crímenes que no habían cometido, acusándose a sí mismos para poner fin a interminables sesiones de tortura. Estas denuncias pueden hacerse extensivas a muchos hombres y mujeres que cumplen hoy largas condenas por delitos políticos.

La tortura ha sido la causa de todas las muertes en prisión. Esta es usada para obtener confesiones así como para neutralizar a la oposición por el miedo. Comienza cuando el preso es encapuchado y esposado en el momento de la detención, y se extiende ininterrumpidamente durante varios meses en el período de interrogatorio.

Pero también es tortura — psicológica disrazada al sistema carcelario de los Establecimientos

militares de Reclusión (E.M.R.) y de los Centros de Reclusión (C.R.) y de los Centros de Reclusión (C.R.) concebido como una forma de castigo permanente y prolongado que lleva, en algunos casos, al suicidio del detenido. Y lo es también la deliberada omisión de asistencia médica que provoca la muerte por enfermedad en los Penales y en el Hospital Militar.

Los médicos y la tortura: Desde hace varios años, los médicos militares son cómplices y protagonistas asistiendo y asesorando la ejecución de la tortura, con fines: por un lado de conocer de conocer las debilidades psico-orgánicas del detenido para torturar mejor y por otro para definir los límites para no excederse y matar al torturado.

Además del médico, el torturador emplea otra serie de dispositivos de seguridad para evitar la otra alternativa posible: que el detenido se autoelimine.

A pesar de estos cuidados, el fanatismo del verdugo lo lleva muchas veces, en la desesperación por quebrar la resistencia moral del detenido, a excederse y matarlo.

Por norma general, todos los presos políticos han sido detenidos, en nuestro país, mediante la forma de secuestro-desaparición por la cual al persona permanece incomunicada en cuarteles y centros clandestinos de detención. En ese período la represión actúa con absoluta impunidad y es en estas circunstancias donde han muerto la mayor cantidad de detenidos en nuestro país.

A causa de la tortura ha muerto cerca de 35 personas, en las más variadas y crueles circunstancias. Pero también existen casos de presos muertos por torturas aplicadas luego de varios años de reclusión, o incluso luego de haber cumplido la pena y cuando ya debían haber sido puestos en libertad.

SUICIDIOS

La tortura a los presos políticos no cesa con el procesamiento y traslado a los Establecimientos Militares de Reclusión. En ellos ha sido científicamente montado un régimen penitenciario destinado a aniquilarlos física y psicológicamente a través del aislamiento, durante años de la sociedad, el hostigamiento constante y personalizado a cada preso la política tendiente a destruir su personalidad, su

dignidad, su conciencia política y social, su vida afectiva. Es en esta situación de hostigamiento prolongado que se explica el gran número de detenidos que padecen serios trastornos psíquicos. A muchos de ellos se les coloca deliberadamente en situaciones de particular tensión y aislamiento, incluyéndolos al suicidio. En varios casos ocurrió poco tiempo antes de salir de la cárcel, incluso cuando el preso tenía la libertad firmada.

MUERTES POR ENFERMEDAD

Las torturas recibidas por los detenidos dejan trastornos en muchos casos irreversibles no sólo desde el punto de vista psíquico, sino también físico. Esto se agrava durante los años de reclusión, ya que en las cárceles no existe tratamiento de la enfermedad se desarrolla casi sin atención médica. Las de carácter "reversible" (fracturas, gripes y diarreas) a la larga "desaparecen" solas. Las enfermedades "crónicas", son progresivas, y en general

además en muchos casos las primeras se transforman en "crónicas" por recaídas y malas curaciones. Los servicios médicos ignoran o simulan ignorar la enfermedad para que ésta siga su curso. En el mejor de los casos, se pide al enfermo que describa verbalmente "que siente" y se dan soluciones estandarizadas: aspirina, antiinflamatorios, antihistamínicos... Así se han tratado durante meses infecciones generalizadas que culminaron con la muerte del paciente.

En las cárceles militares de nuestro país se ha dejado conscientemente morir a decenas de presos. Existen además muchos casos de detenidos que han sido liberados ante la inminencia de su

muerte, falleciendo pocos días después de su liberación.

PARA NO REPETIR EL PASADO: VERDAD Y JUSTICIA

La tortura, la desaparición, la ejecución y muertes de prisioneros, modalidades represivas ejecutadas por el llamado "terrorismo de Estado", son definidos de "lesa humanidad".

El futuro gobierno democrático deberá:

- a) realizar una exhaustiva investigación,
- b) enjuiciar a los responsables por esos delitos
- c) reparar a las víctimas por los agravios sufridos,
- d) tomar medidas de prevención para garantizar que no ocurran violaciones similares en el futuro.

Ninguna sociedad puede decir los legítimos reclamos de justicia de su pueblo.

La investigación y juicio son un paso imprescindible

verán que sus actos pueden seguir cometiéndose, porque nunca serán castigados. El gobierno que no asuma esta realidad estará implícitamente dando su aprobación a los actos cometidos por la dictadura militar.

Por otra parte la investigación y juicio de estos delitos deben ir unidos a una activa lucha por el respeto a todos los derechos de nuestro pueblo. La verdadera y única garantía para que estos crímenes y todas las formas de violencia no vuelvan a repetirse, será la construcción de una propuesta nueva de país que asegure la efectiva vigencia de los derechos de las mayorías.

SE SIGUE ENTURBIANDO EL CLIMA ELECTORAL

El SERVICIO PAZ Y JUSTICIA quiere denunciar ante la opinión pública que por segunda vez el régimen militar uruguayo impidió el ingreso al país de nuestro Coordinador Latinoamericano, el Premio Nobel de la Paz ADOLFO PEREZ ESQUIVEL.

Al arribar al aeropuerto de Carrasco, funcionarios de Migración y de los servicios de Inteligencia le comunicaron la vigencia del decreto por el que un año atrás se le declaró "persona no grata", debiendo así, retornar a Buenos Aires.

Ante esto, el SERPAJ - URUGUAY manifiesta: su profundo repudio a

la medida de fuerza que un gobierno carente del más mínimo apoyo popular y prestigio interno y externo, ocasiona a una figura de respeto universal por su calidad de indoblegable luchador por los Derechos Humanos.

No se nos oculta que Pérez Esquivel es un lúcido testigo de la experiencia argentina y un hombre comprometido con el reclamo de VERDAD Y JUSTICIA respecto de los delitos de lesa humanidad cometidos por las Fuerzas Armadas de aquel país.

Que el Prof. Pérez Esquivel no tenía prevista ninguna actividad pública, por

lo que no podría alegarse una presunta ingerencia suya en los asuntos internos uruguayos.

El Prof. Pérez Esquivel venía a felicitar a nuestro Servicio por el Premio Anual de la Paz que nos concedieron las Iglesias Suecas, y a entrevistarse con los candidatos presidenciales y dirigentes sociales. En consecuencia, la agresión a Pérez Esquivel es extensiva a nuestra Institución y a aquellas personas en las que el pueblo uruguayo deposita su confianza para la reconstrucción democrática.

Este hecho se torna más absurdo, en un mo-

mento en que nuestra sociedad vuelve a recibir a ciudadanos privados durante largos años del elemental derecho a residir en su patria. Y enturbia el clima de normalidad necesaria para el acto electoral.

El SERPAJ - URUGUAY realma una vez más su compromiso de continuar con firmeza la lucha por la plena vigencia de todos los derechos humanos de todos los uruguayos, en especial por la Amnistía General e Irrestricta y contra el terrorismo de Estado.

Por el SERPAJ: Luis Pérez Aguirre.

MARIANA ZAFFARONI: DEBE

PRECISIONES SOBRE EL HABEAS CORPUS COLECTIVO PRESENTADO EN ARGENTINA

Dr. Guillot (Comisión de DD. HH.) del Frente Amplio)

El Instituto de Habeas Corpus, recientemente regulado por la legislación argentina, es diferente del nuestro, no se limita a la explicación del paradero de las personas detenidas, sino que va más allá, el promotor del recurso, tiene actividad procesal, o sea, puede pedir, gestionar, asistir al dirimiramiento de las pruebas y apelar las decisiones del juez que le sean desfavorables. Esta fiscalización de las pruebas que se produzca por parte de los promotores del recurso, confiere una total garantía, por lo menos, en cuanto a las prácticas de esas diligencias se ha llevado con la necesaria imparcialidad y la imprescindible eficacia.

Frente a la negativa o a la reticencia de la autoridad militar o policial para responder los interrogatorios de la justicia, u obviamente su negativa mal intencionada, fraguada de los hechos, va a estar confrontada frente a la prueba positiva de cargo que aportan los promotores del recurso, consistente en declaraciones testimoniales (muy parecido a lo que se en nuestro Derecho al Caso).

En cuanto al caso de Mariana, también se han recibido pericias hematológicas de un gran técnico, pero se van a aportar los últimos adelantos técnicos provenientes de EE. UU. y otras naciones de Europa, para una determinación de filiación biológica por los sistemas de grupo sanguíneo. Este tipo de pruebas nunca se usaba por falta de medios técnicos.

También en la actividad instructoria está pedido el libramiento de exhorto a las autoridades judiciales orientales, para que recaben testimonios de personas integrantes del aparato represivo estatal uruguayo, directamente imputadas de haber intervenido en los hechos, o sea en las detenciones-desapariciones de ciudadanos uruguayos ocurridas en Argentina.

¿Qué siente una abuela cuando le comunican que apareció su nieta?

Contesta la abuela de Mariana: Se siente una gran alegría, pero a la vez la tristeza de no haber podido compartir su niñez, la tristeza de no saber nada de sus padres, la tristeza de saber que Mariana jamás los conocerá.

Si logramos que la niña sea restituida a la verdadera familia, allí empezará una nueva lucha, la

lucha por que yo que todos creemos es el bien de la niña, o sea, que se desarrolle como un ser armónico y completo.

DOCUMENTO DEL SERPAJ. Octubre

El documento del SERPAJ, hace una propuesta concreta, sobre las formas por las cuales el gobierno que asuma el 1/3/85, deberá proceder a investigar y a hacer justicia en lo relativo a los crímenes de lesa humanidad, entre los que se incluyen esencialmente los desaparecidos, tanto en nuestro territorio como fuera de él.

El gobierno democrático deberá, por su propia iniciativa, asumir las responsabilidades de la investigación; dicha investigación deberá ser llevada a cabo por una comisión especial creada en la órbita del parlamento. Esta comisión deberá recabar todos los informes y antecedentes necesarios y luego elevarlos a la Justicia Ordinaria. Estas medidas deben ser tomadas conjuntamente con otras medidas que tiendan al desmantelamiento total del aparato represivo, para garantizar que estos crímenes jamás volverán a llenar de sombra a la tierra de los orientales.

En esta propuesta se insiste que la aplicación de estas medidas, para ser viables deberán ser tomadas al inicio del período democrático, pues será el momento en que dicho gobierno cuente con el mayor consenso interno y el mayor apoyo internacional. La efectividad de estas medidas depende en gran medida de la movilización del pueblo uruguayo.

Si el gobierno que asuma en marzo no posibilita, recursos extraordinarios para la investigación de estos crímenes, estará dando de alguna manera el apoyo tácito a la actuación de los militares en estos años de represión y terror.

No nos mueve un afán revanchista al exigir justicia, sino muy por el contrario. No hacer justicia es dejar un gran sentimiento de insatisfacción y por lo tanto dejar el camino abierto a la revancha personal de los directamente afectados.



Esta flor que se sabe que es flor aunque esté de luto aunque esté incompleta

esta flor

esta flor es mucho más que una flor mutilada y negra

esconde tras sus pétalos lágrimas que centellean en busca de una luz de una luz multicolor en las tinieblas

y esconde más en ese centro óvalo óvulo hay una gran esperanza que germina y entre angustias y alegrías recordadas jamás desespera que amanece mañanero y al atardecer mañanero

y esconde más mucho más en el espacio blanco de su incompletitud susurran voces con miedo se lavan las manos brazos criminales se van queriendo perder en el

los brutales asesinos

pobrecitos, no saben que los estamos viendo

Silvia Cardoso

ESTA EN MANOS DE UN REPRESOR

El 27 de setiembre de 1976, Mariana Zaffaroni, de 18 meses de edad desapareció junto con sus padres en la Provincia de Buenos Aires.

El operativo fue efectuado por un grupo de personas vestidas de civil, fuertemente armadas, pertenecientes a la fuerza de represión, que sacaron a la familia a punta de metralletas según testigos presenciales (Mariano Casella y señora y otros vecinos).

Ante estos hechos, los familiares iniciaron numerosas gestiones a nivel nacional e internacional y en la Argentina con las Abuelas de Plaza de Mayo SIAJU y otros organismos de Derechos Humanos.

Con fecha 20 de mayo de 1983 se publicó una solicitud en el diario Clarín de Buenos Aires con la fotografía de la niña a fin de requerir información a la opinión pública para localizar a Mariana, dando la dirección de la sede y de CLA-

MOR de San Paulo, Brasil.

En este último Organismo se recibió una denuncia en la que se informa que una niña con las mismas características físicas y fisonómicas de Mariana, que estaría en poder de un miembro de la Secretaría de Información del Estado (SIDE) cuya esposa nunca estuvo embarazada. Esta denuncia acompañó un recorte de prensa en el que se vincula MIGUEL ANGEL FURGI —en cuyo poder se encontraría la niña— junto a otros dos funcionarios del SIDE, en un confuso episodio cuando pretendían presionar al Defensor Oficial de la Corte Suprema Dr. Jorge Lanusse.

En base a estos datos se inician investigaciones privadas que llevan a afirmar

nuestra convicción de que la denuncia aportada trata realmente de Mariana Zaffaroni. Con estos elementos se presenta el caso ante el Juez de Menores Dr. Quesada quien se declara incompetente ante el Juez

competente, trasladando el mismo al Juez Federal de San Isidro.

Desde el 24 de agosto, fecha en que esta denuncia llega al Juzgado hasta el momento sólo se han tomado dos medidas, la interdicción que impide la salida del país del denunciado y su familia y la identificación de los moradores de la vivienda. Sin embargo fue imposible avanzar en las medidas identificatorias y de restitución a pesar de los numerosos trámites rea-

lizados ante este Juzgado.

Lo que hoy nos lleva a hacer públicos estos hechos es la paralización de la causa en la Justicia y la posibilidad manifiesta de que sea derivada a la órbita militar.

La no identificación y los obstáculos en la restitución de la niña conspiran contra la integridad espiritual y psíquica de ésta.

MARIANA ZAFFARONI necesita hoy, la solidaridad y gestiones concretas del pueblo uruguayo, a través de sus organizaciones sociales y políticas para lograr la restitución de su verdadera identidad y crecer como un ser completo y armónico.

MADRES Y FAMILIARES DE URUGUAYOS DESAPARECIDOS

DEBE SER RESTITUIDA

Gestiones del SIJAU

UNO MAS DE 130 DESAPARECIDOS

DE DETENIDOS
NIÑOS

CONVOCANTES

El SIJAU, Secretariado Internacional de Juristas por la Amnistía en Uruguay, es una institución internacional, como su nombre lo indica, fundada en 1976 y que cuenta en su seno con eminentes juristas de distintas nacionalidades. Su objetivo, cumplido en estos años, ha sido promover un movimiento de opinión por una Amnistía general y sin restricciones en el Uruguay, a través de presentaciones en los principales foros y organismos de la comunidad internacional, organización de coloquios, recabando testimonios, impulsando misiones humanitarias y coadyuvando a una reflexión constante sobre la realidad de la República Oriental del Uruguay y sus condicionamientos represivos.

El último coloquio internacional realizado en Buenos Aires, en el mes de setiembre pasado, precisó el sentido y alcance de la amnistía:

- Libertad para todos los presos políticos.
- Excarcamiento y presentación de todos los desaparecidos.
- Supresión de todas las procripciones políticas y sindicales.
- Anulación de todas las "Actas Institucionales" y de la legislación de excepción.
- La anulación de las cesantías de funcionarios públicos y privados impuestas por motivos políticos y sindicales.
- El retorno de los exiliados.
- El restablecimiento de todos los derechos y libertades democráticos conculcados por el actual régimen dictatorial.

En Buenos Aires, la preocupación central del SIJAU ha sido la búsqueda, el esclarecimiento y el reclamo por todos los uruguayos desaparecidos en la Argentina y, dentro de éstos, muy particularmente la de los niños secuestrados y de los nacidos en cautiverio.

En esta tarea, el SIJAU ha contado con la constante labor solidaria de las ABUELAS DE PLAZA DE MAYO y del CENTRO DE ESTUDIOS LEGALES Y SOCIALES (CELS), como también de los restantes organismos de derechos humanos de este país.

Por eso no es extraño que participen las dos instituciones mencionadas en esta Conferencia de Prensa, representadas por la Vicepresidenta de las Abuelas, Sra. Estela B. de Carlotto y por el Presidente del CELS, Dr. Emilio Fermín Mignone.

El SIJAU quiere dejar constancia de esta colaboración constante y expresar, en ese sentido, su fraterno agradecimiento.

También participan de esta Conferencia las Madres y Familiares de Uruguayos Desaparecidos en Argentina, en las personas de Luz I. de Recagno y María Esther Gatti de Islas, que han viajado desde Montevideo acompañadas de representantes políticos y sindicales uruguayos con los que el SIJAU ha mantenido una estrecha colaboración y permanente trabajo solidario.

Como corolario de lo expuesto y por ocupar un lugar principal en esta Conferencia el caso de una niña uruguaya, detenida-desaparecida en la Argentina, MARIANA ZAFFARONI ISLAS, las Abuelas de Plaza de Mayo han convocado junto al SIJAU a esta rueda de prensa y serán ellas, las que expondrán en su curso el estado de la investigación y localización de esta niña.

OBJETO

El objeto que nos convoca es la presentación efectuada esta mañana por una serie de personalidades en nombre del SIJAU — y en el caso de los niños, también de las Abuelas de Plaza de Mayo —, de un recurso de habeas corpus por el conjunto de ciudadanos uruguayos desaparecidos en la Argentina. La comunidad uruguaya que buscó amparo en este país tras el golpe de estado en la República Oriental del Uruguay, fue particularmente golpeada por la acción represiva coordinada de ambas dictaduras militares.

Hoy, sin que la lista sea definitiva, podemos afirmar que hay más de 130 ciudadanos uruguayos detenidos-desaparecidos.

De todos aquellos que existen datos del lugar y fecha de desaparición se ha interpuesto hoy, ante el Juzgado de Instrucción en lo Criminal de turno, un habeas corpus colectivo. Este comprende a 106 adultos, 6 niños desaparecidos y 5 niños nacidos en cautiverio. Este habeas corpus, cuya lista de presentantes se agrega por separado, detalla minuciosamente las circunstancias de la detención ilegal y ofrece una pormenorizada prueba para cada uno de los casos, solicitando la libertad de todos ellos. Esta presentación consta de páginas y de más de cien páginas de prueba documental y testimonial.

CARACTER DE LA REPRISION SUFRIDA POR LOS CIUDADANOS URUGUAYOS EN ARGENTINA

Esta represión — que no perdonó personas mayores, hombres, mujeres y niños de toda condición social e ideas políticas — no se comprende si no se pone especial énfasis en la coordinación represiva en el Cono Sur y, dentro de ella, la política particular de las dictaduras militares en ambas orillas del Plata que, en su accionar delictivo, no reconocieron fronteras.

La participación conjunta de militares y policías uruguayos en Buenos Aires con integrantes de fuerzas de seguridad argentina, el asesinato de personalidades como Zaelmar Michalini y Héctor Gutiérrez Ruiz, la utilización de centros de detención clandestinos de la Argentina para retener ilegalmente a estas víctimas, como los llamados "Pozo de Banfield" y "Automotores Orietti", el traslado ilegal de parte de los secuestrados al Uruguay, donde algunos aparecieron acribilados a balazos, integran esa coordinación represiva, de la que hay suficientes pruebas e información y que es congruente con la doctrina sustentada por el entonces Comandante del Ejército argentino, General Roberto Viola, en ocasión de la reunión de Ejércitos Americanos de Bogotá del año 1979.

Estas desapariciones, si bien comienzan antes del golpe de estado del 24 de marzo de 1976 en Argentina, tienen su punto trágicamente álgido a partir de éste, sobre todo en los años 1976 y 1977, continuando aunque en forma menos intensa durante el año 1978.

Cabe hacer notar, que si bien la coordinación represiva alcanzó a ciudadanos de todas las nacionalidades de los países limítrofes con la Argentina, la situación de los residentes uruguayos, muchos de ellos refugiados reconocidos por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para Refugiados (ACNUR), es la más grave por su número y por comprender varios menores convertidos en bolín de guerra.

OPORTUNIDAD DE LA PRESENTACION DEL RECURSO

Durante todos estos años, los familiares de los detenidos-desaparecidos y el SIJAU, junto a los organismos argentinos de derechos humanos, han trabajado incansablemente en acciones administrativas y judiciales para cumplir el objetivo central de ubicar y obtener la liberación de los detenidos-desaparecidos. La situación que vivía la Argentina y la existente en el Uruguay fueron un impedimento para que tales acciones prosperaran.

A partir de la instauración de un régimen constitucional en Argentina y de las próximas elecciones en la República Oriental del Uruguay que, a no dudarlo, abrirán posibilidades de esclarecer muchas de estas situaciones vinculadas con la política terrorista de represión en ambas márgenes del Plata, se ha juzgado que están dadas nuevas condiciones que permitirán una más eficiente respuesta a la ilegitimidad manifiesta de las detenciones-desapariciones. En este sentido, como ha afirmado el propio Poder Ejecutivo nacional, regía en la Argentina una dictadura militar que apeló al terrorismo de estado para establecerse e intentar perpetuarse en el poder, fundada sólo en la violencia institucional y paralela, un régimen represivo instrumentado desde el Estado que reconocía dos vertientes: una legal, aunque draconiana y pública, y otra paralela, clandestina o secreta. Es en el marco de esta última que se dan las ilegítimas detenciones que se trata de hacer cesar con esta denuncia de habeas corpus.

LA GESTION DE LAS ABUELAS

El 27 de setiembre de 1976, Mariana Zaffaroni Islas fue secuestrada junto con sus padres, Jorge Roberto Zaffaroni Castilla y María Emilia Islas de Zaffaroni, embarazada de tres meses, del domicilio familiar, en Victoria López.

El operativo fue efectuado por un grupo de personas vestidas de civil, fuertemente armadas, pertenecientes a las fuerzas de la represión, que abanicó a la familia a punta de metralla, según testigos presenciales.

Aste días recién los familiares iniciaron nuevas gestiones a nivel nacional, con las Abuelas de Plaza de Mayo e internacional.

Con fecha 20 de mayo de 1978,

Abuelas de Plaza de Mayo publicó un comunicado en el diario "Clarín" de Buenos Aires con la fotografía de la niña, a fin de requerir información a la comunidad internacional.

Desde la dirección de la sede y de GLAMOR de San Pablo, Brasil,

En este último momento, se reanuda una búsqueda activa en la que informaron que una coincidencia con las mismas características físicas y edad que la que aparece en la solicitada, estaría en poder de un miembro de la Secretaría de Información del Estado (SIDE).

En dicho momento, Mariana se entregó a las autoridades uruguayas por haber sido localizada en un domicilio de Montevideo, donde se encontraba con su familia y con un niño nacido en cautiverio.

Las gestiones de las Abuelas de Plaza de Mayo en el exterior, a través de sus delegaciones, han sido muy fructíferas, logrando la liberación de numerosos detenidos-desaparecidos.

En el caso de Mariana Zaffaroni Islas, se ha logrado la liberación de la niña, a fin de requerir información a la comunidad internacional.

Desde la dirección de la sede y de GLAMOR de San Pablo, Brasil,

En este último momento, se reanuda una búsqueda activa en la que informaron que una coincidencia con las mismas características físicas y edad que la que aparece en la solicitada, estaría en poder de un miembro de la Secretaría de Información del Estado (SIDE).

Las nuevas condiciones que se establecerán en Uruguay obligan al Estado argentino a dar respuesta los justos reclamos de los familiares de las víctimas uruguayas de la represión en Argentina, los que seguramente serán sustentados por las nuevas autoridades uruguayas en protección de sus nacionalidad. Es, entonces, oportuno que las autoridades judiciales y

disponen y en los términos propios de nuestra legislación, se adelanten a dar acabada respuesta frente a situaciones que también han sufrido miles de argentinos.

La situación de la niña MARIANA ZAFFARONI ISLAS será expuesta, como hemos señalado, por las Abuelas de Plaza de Mayo y se adjunta una gacetilla de prensa sobre la misma.

Con respecto a los centros de detención clandestinos, denominados "Automotores Orietti" y "Pozo de Banfield", ambos actualmente en investigación por la justicia argentina, son informados en esta Conferencia de Prensa por los abogados del CELS, Dres. Jorge Baños y Marcelo Parrisi. En el caso "Orietti", que involucra militares argentinos como el Gral. Paladino y a militares uruguayos como el Mayor José Nino Garvazo, el Dr. Baños hará una importante revelación.

Por último, en nombre del SIJAU agradecemos la colaboración de la prensa argentina y uruguaya y les solicitamos la máximo difusión de esta información.

Se adjunta lista de las personas por las que se ha interpuesto el habeas corpus.

Buenos Aires, 12 de noviembre de 1984

EL JUEVES EL PUEBLO JUNTO AL FRENTE!! ACTO FINAL



LIBERTAD Y PUNTA DE RIELES LAS SANCIONES

Órdenes y sanciones van de la mano; en la orden, la represión está implícita, la sanción la explícita. Y, de igual forma que se inventan las órdenes, se inventan las sanciones. En distintas oportunidades los Cabos y Sargentos encargados de un sector han comunicado a los presos "hoy tengo orden de sancionar a cinco, así que a ver si me consigue cinco voluntarios". Es inútil, por tanto, afanarse en hallar un motivo coherente para las sanciones; es necesario que ellas existan y que se afirmen y reiteren las voces oficiales que aducen "los presos tienen mala conducta".

"Hay dos tipos de sanciones, simples y "a rigor". Su aplicación, cantidad y calidad varía tanto como la o las personas afectadas. Las primeras se cumplen en la celda, con prohibición de recreo, visita, correspondencia y actividades normales. Las segundas se cumplen en instalaciones especiales (calabozos, celdas de extrema seguridad) cuando son individuales, y en las celdas cuando son colectivas.

Las sanciones colectivas pueden alcanzar al conjunto de una cuadrilla de trabajo, de una celda, de un sector o sectores. Ellas también pueden ser simples o "a rigor". En este último caso, además de la suspensión de visitas, recreos, correspondencia y paquetes, también se retiran los trabajos manuales y los libros, se prohíbe fumar y tomar mate, comer fuera de las horas reglamentarias (desayuno,

DIGNIDAD continúa publicando en exclusividad fragmentos del libro editado en Madrid por el "Instituto de Estudios para América Latina y África" (IEPALA) titulado: "Uruguay: Seguridad Nacional y Cárceles Políticas".

La receptividad alcanzada entre los lectores por este trascendente material, que es muy extenso y abarca los más distintos aspectos —siempre degradantes para la personalidad humana— de la vida carcelaria, nos obliga a dividirlo en capítulos, otro de los cuales ofrecemos hoy.

- Sanción: por "morosidad en el cumplimiento de una orden".
- Sanción: por "hacer objeciones" o por "faltar a la verdad al ser interpelado por un funcionario de la guardia".
- Sanción: por "promover escándalo y pretender liderar en su sector a otras reclusas".
- Sanción: por "no estar correctamente vestida" (llevar el cuello de la camisa particular por fuera de la chaqueta del uniforme).

Sanciones para los presos y para los que están libres

Una de las características significativas del régimen disciplinario descrito es que las sanciones se extienden también a los familiares del preso.

Los familiares son tratados como "números" (el correspondiente al preso), y son sancionados cuando no cumplen a juicio de los militares de la guardia con ciertas normas, dependientes de su arbitra-

nes se han insoportables. Las de seguridad tienen, además de la puerta de hierro que tienen todas las celdas, una reja en el interior que va del techo al piso.

Por la falta de sol y luz natural, la isla es sumamente fría en invierno y en verano. La luz eléctrica y el agua son manejadas desde fuera de las celdas por lo que el detenido está sometido a una total dependencia hasta en la capacidad de llevar a cabo los actos más simples que le dictan sus necesidades.

La comida, cuando llega, es pasada por un soldado a través de una pequeña ventanilla de 20 cm. de ancho. Los presos no pueden tener allí absolutamente ninguna pertenencia. De noche se les entrega un colchón y alguna frazada que deben devolver al día siguiente a las 6 de la mañana. En ciertas ocasiones no se les da nada. El detenido que va allí no sabe el motivo de la sanción ni la duración y no puede desarrollar allí ninguna actividad, ni siquiera ejercicios para protegerse del frío. Todo está prohibido: leer, escribir, recibir visitas, recreo, silbar, etc.

La "casita" en Punta de Rieles

La "casita", de techo a dos aguas y paredes de bloques pintados de blanco y con piedra laja estilo chalet, sirve de disfraz a uno de los sitios más tenebrosos de la cárcel: el calabozo. Nueve celdas de 1,80 x 1,50 m., y un baño a ambos lados de un pasillo estrecho. La puerta metálica de cada celda tiene una ventanilla que se abre para pasar una taza de comida. En el interior se está en penumbra o a la luz de una lamparilla eléctrica regulada por la guardia de fuera en forma arbitraria, pues se prende o apaga sin guardar relación con el día o la noche. El calor es agobiante en verano y el frío es glacial en invierno, no pudiéndose contrarrestar ese ambiente húmedo con la única frazada y un poncho permitidos.

El colchón, cuando se tiene, está obligatoriamente arrollado durante el día hasta recibir la orden de acostarse. No se puede hablar. Se pasa al baño bajo el acoso del criterio histórico de la guardia que

elementales necesidades, higienizarse, lavar las sobras de comida, lavar el plato, la cuchara y la taza. En el único baño se congregan moscas y cucarachas atraídas por las sobras de comida. No se sabe la hora y hay que llevar mentalmente la cuenta de los días para no perder totalmente el sentido del tiempo. Al cabo de una semana el organismo se resiente: vómitos, diarreas, mareos, trastornos de la presión arterial, gripes, anginas, etc.

Hasta 1977 las sanciones de calabozo fueron aplicadas a repetición sobre un conjunto más o menos selectivo de prisioneros de diferentes sectores. Pero desde 1978, y sobre todo desde fines de 1980, su aplicación se generalizó, y se prolongó la duración promedio de cada sanción. Desde esa fecha es habitual que un 25-30% del total de detenidos se encuentre cumpliendo sanciones a rigor o a la espera de que alguno de los calabozos quede desocupado para pasar a cumplir su propia cuota de aislamiento. Pero la lista de "espera" no entra en vigor cronológicamente sino en base a una cuidadosa selección que tiene como fin hacer coincidir en el recinto de los calabozos un grupo humano heterogéneo y conflictivo: afecciones de salud — física o psíquica — caracteres vulnerables, posturas políticas diferentes.

La tensión y asperante y agotadora que agobia a presos y presas en los calabozos se alimenta adicionalmente con interrogatorios dentro del propio calabozo o en los despachos de los oficiales, requeras, plantones, extorsiones de todo tipo utilizando como punta de lanza la asistencia médica, la muerte de un familiar, las recorridas rutinarias o telemáticas de oficiales que sacan estudiado partido del hecho de que sus voces pueden ser oídas desde todos los calabozos pero no así la del prisionero interpelado.

Alarmas — "Plan de Defensa"

Es una situación que se produce a cualquier hora del día o de la madrugada, incluso varias veces en una misma noche. Puede darse en medio de un



tado en su chucheta, sin hablar ni desplazarse dentro de la celda, y hay únicas horas fijas en el día para pasar al baño. Estas situaciones se han dado casi cada año en Punta de Rieles, y la duración se ha extendido entre uno y varios meses.

En lo que concierne a las sanciones simples, constituyen un elemento tan frecuente que no es sorprendente que un elevado número de presos contabilice en un año más días en que ha estado sancionado que los que se ha librado de ello.

Las causales alegadas para las sanciones son interminables, indistintamente aplicadas o aplicables a sanciones simples o a rigor, se comunican por escrito o verbalmente. Echemos una breve cueda a título de ejemplo:

- Sanción: "por mirar ofensivamente a un Superior".
- Sanción: "por agraviar a un miembro de las FF. AA." (tal vez entre las muchas anécdotas que ilustran esta figura de sanción, una de las que vale la pena pasar por alto es el episodio en que un preso se vio atacado por un perro al pasar aquel por el costado de un perrero. Su gesto instintivo para esquivar y enfrentar al animal dio lugar a que lo sancionaran con este título, pues el perro es considerado un integrante de las FF. AA.).
- Sanción: "por gastar obscenidad" (trascarse tan ruidosamente durante la formación para el pasaje de istar).
- Sanción: "por fumar después de hora de silencio".
- Sanción: "por llevar gorró sin autorización médica" o "por llevar gorró que no tape las orejas" (muy frecuentemente en invierno).
- Sanción: "por saludar a reclusos de otros sectores".
- Sanción: "por intentar burlar la buena fe de las Autoridades dando información falsa sobre su estado de salud y pretender obstaculizar el esclarecimiento negándose a contestar las preguntas que se efectuaron a efectos de destinar responsabilidades".
- Sanción: "por no aceptar los medios para dar cumplimiento a la orden impartida por un Señor Oficial".

Por ejemplo, el familiar tiene que llegar con dos horas de anticipación, la mayoría de las veces caminando desde la carretera (2 km en ambos casos) sin importar el tiempo, lluvia o sol, teniendo que esperar de pie, a la intemperie, en silencio y sin mirar a los costados. Después de la cola puede ocurrir que el familiar sea sacado de la misma y le comuniquen que no tendrá visita, como tampoco la próxima vez. Los motivos de la sanción pueden ser: vestir de manga corta si es mujer; tener el pelo o los bigotes muy largos si es hombre. Tener 4 o 5 años de edad no impide ser sancionado, llorar cuando el guardia lo desputa para revisarlo es claro indicio de mala voluntad y falta de colaboración.

La prohibición de la visita a los familiares cuando el preso ha sido sancionado, es una extensión de la sanción que ha recibido este, y constituye una muestra más de la estructura represiva de los penales.

El Calabozo: cuando se entra no se sabe hasta cuando se estará allí

Las sanciones "graves" se cumplen en la más absoluta incomunicación durante 30, 60, 90, 120 o más días. Sin embargo no existen límites fijos ni darderos para catalogar las sanciones en simples y graves. Esto depende del criterio de los militares, pudiéndose tomar el mismo hecho como causa de sanción simple o grave.

La "isla" en el Penal de Libertad

La isla es el nombre que los presos han dado a una casa separada de todo el resto del penal, cuyo estilo de chalet por fuera oculta a cualquier visitante las atrocidades que encierra. Catorce celdas (cuatro de ellas llamadas de seguridad), herméticas y sin nada más que un camastro de hormigón, una taza sanitaria, dos caños de plomo por donde sale el agua y cuyas canillas están congeladas desde fuera por la guardia y una pequeña mesa también de hormigón. A veces se hace faltar el agua expresamente por algunos días, con lo que las emanacio-



LOS CALABOZOS

recreo o de un trabajo. La guardia armada del piso y de las torres apunta a las detenidas; muchas veces se oyen tiros de fusil o de revólver que despiertan en la noche (a veces deliberadamente para desencadenar la alarma con el fin de mantener en forma a la tropa). Luego ruido de sirenas y bocinas de autos que no dejarán de sonar mientras dure la movilización de fuerzas. De inmediato la carrera de la guardia externa, que se ubica en la salida de los sectores, en la azotea del edificio; gritos de órdenes, refuerzo del PMF; todos los efectivos son movilizados".

"Hay que permanecer en la posición indicada y en absoluto silencio hasta que las sirenas dejen de sonar y las PMF den la orden correspondiente. Más allá de los detalles reglamentarios, está el clima que se crea en estas circunstancias. Para la guardia no se trata de un "juego" más de tensión, es un aprestamiento militar por el cual puede haber accidentes y graves sanciones, ya que toda la oficialidad de guardia controlará el desarrollo de todo el procedimiento. Con máscara antigases puesta, bastón en mano, uno o más soldados recorren el corredor controlando que las detenidas no se muevan del piso. El clima de miedo se multiplica: teme quien lleva un arma en la mano y teme doblemente quien está sometido a él.

La duración de esta inmovilidad en el suelo, rodeado del ruido incesante de sirenas y bocinas es imprevisible: 30 minutos... 1 hora... 2 horas; así como su reiteración es imprevisible..." (Testimonio de Punta de Rieles).

"El 1° de enero de 1982, a las 2 de la madrugada, en el momento del cambio de guardia y utilizando por lo tanto a las dos guardias, el Comando del Penal ordena a través de Oficiales Superiores, un operativo que consistió en despertar a los presos, piso a piso, celda a celda, con golpes de bastón en las puertas, ventanillas, al grito de "hijos de...", "los vamos a matar"... Esta provocación duró 2 hrs. ininterrumpidamente, creando una situación de nerviosismo muy grande e inseguridad en los presos, destacándose la irresponsabilidad de las autoridades que no podían prever la reacción de los enfermos psiquiátricos y el hecho de que se llevó una vez más a una situación límite al conjunto de la población carcelaria". (Testimonio Penal de Libertad).

La última trampa

Desde el momento en que el preso firma la libertad no sabe cuándo va a salir de la prisión, ni hasta dónde. "Firmar la libertad" es un procedimiento que se trata en virtud de la firma de varios papeles en los que el Juzgado Militar notifica al preso y a la Dirección del Establecimiento que la condena toca a su fin en tal fecha. El trámite se lleva a cabo días antes o después del indicado en los mencionados documentos y abre para el preso otro período de gran tensión originada esta vez por la incertidumbre más absoluta acerca de cuál de las hipótesis planteadas para todo preso político al fin de su condena le tocará en suerte. Estas son:

La recuperación efectiva de la libertad y el reintegro con los suyos; el traslado a otra dependencia dentro de la misma cárcel (barracas habilitadas a ese exclusivo fin) o a un cuartel, donde continuará preso en calidad de "retenido por Medidas Previas de Seguridad" (Art. 165 inc. 17 de la Constitución), es decir, por decreto del Poder Ejecutivo. Esto implica un tiempo indefinido de reclusión, fuera de la órbita de la Justicia Militar y por tanto eliminada la posibilidad de interponer recurso de defensa letrada, particular o de oficio. La 3ª opción es el abandono compulsivo del país como única alternativa de reintegrarse a una sociedad (generalmente europea) una vez que los trámites, llenos de marchas y contramarchas reguladas por los militares, culminen con una decisión de éstos que se traduce en una nueva transferencia del "liberado" a la Jefatura de Policía, y luego de nuevos trámites y fichajes, su traslado en vehículo policial al Aeropuerto Nacional de Carrasco.

Un día llega en que el primer paso hacia la concreción de alguna de estas hipótesis irrumpe de improviso en la jornada del preso que ha "firmado la libertad". Con un pretexto cualquiera es retirado de su celda e incomunicado en un calabozo o celda vacía. Virtualmente arrancado del conjunto humano con el que vivía, no ha podido despedirse de sus compañeros. Un sargento o un oficial le hará saber entonces la perspectiva que sigue, acompañando la comunicación de una arenga cargada de advertencias y amenazas. En cualquiera de las hipótesis

el detenido ha de pasar por la enfermería donde el médico le hace una inspección ocular y llena rápidamente una ficha médica, se le toma la temperatura y la tensión sanguínea y el pulso.

El Desmoronamiento de la Imagen.

La política carcelaria no depende de las personas que comandan los Establecimientos de Reclusión, salvo en su toque personal. Ella es, ante todo, una opción deliberada del régimen, canalizada por los altos mandos militares, y está basada en teorías y técnicas que fueron aplicadas ya en otras cárceles políticas campos de concentración nazis...

Las "cárceles modelo", en algún sentido lo son, pero no precisamente en el campo de la "rehabilitación", sino en el de la inhabilitación psicológica y social.

Si se habla de "campos de experimentación", es porque efectivamente allí se ejercitan distintas técnicas de destrucción humana basadas en un estudio científico.

En la política carcelaria, se conjugan una serie de agresiones sostenidas en el orden físico y moral. Psicólogos y psiquiatras aportan sus conocimientos



para desarrollar en los prisioneros técnicas de tortura.

Por razones de análisis dividiremos este capítulo en tres partes:

- A) el Desgaste, o las "condiciones necesarias" para el debilitamiento de las defensas.
- B) la Deshumanización, o el ataque a los factores claves del equilibrio físico, psíquico y moral.
- C) el Acoso, o la metodología y técnicas de la agresión.

A) El Desgaste

Cada transformación de la materia, del fenómeno social, del pensamiento, del hombre en general, necesita de condiciones específicas que la hacen o no posible (realizable).

En nuestro caso, el experimento de la degradación del equilibrio físico y psíquico de un conjunto humano necesita también de ciertas condiciones, de un ambiente acondicionado a estos fines.

El debilitamiento de las defensas, o el desgaste inicial y permanente que se da a través de un cúmulo de privaciones, colocan al individuo en una situación desventajosa para hacer frente a otro conjunto de estímulos de naturaleza alienante.

Como hemos visto, la política carcelaria aplicada a los presos políticos en el Uruguay no se limita a la privación de libertad, ni siquiera a una suma de privaciones. El sometimiento a los frios, al déficit alimentario, las malas condiciones higiénicas, la reducción del espacio y la movilidad, la privación del sueño o la alteración constante de su ritmo, la carencia de aire y sol, constituyen sólo una faceta (la más fácilmente perceptible de las condiciones básicas) de la vida en las cárceles.

Los frios como arma de desgaste

La prohibición de todo tipo de calefacción, por más elemental y rudimentaria que fuera, obliga a la exposición a los frios invernales en ambas cárceles,

lo que se agrava con la prohibición de realizar ejercicios en las celdas, la escasa movilidad debida al hecho de pasar todo el día quietos en espacios reducidos y la limitación permanente en materia de abrigo.

Situaciones extremas son las de los calabozos ("isla" en Libertad, "la casita" en P. Rieles), donde por las características de su construcción, el frío y la humedad se sufren mucho más.

Como se sabe, para el mantenimiento de la temperatura general del cuerpo es de una importancia clave la temperatura de la piel en ciertas partes de la anatomía, como manos y pies.

Existe una temperatura "crítica" para la destreza manual, por debajo de la cual se produce un precipitado deterioro de esta cualidad (12° - 16°), así como también para la sensibilidad táctil. En las cárceles, esos guarismos son difícilmente alcanzables en la estación fría.

La alimentación

La cantidad y calidad de la comida en las cárceles ha sido muy variable a lo largo de los años, y la dieta de los presos siempre se ha constituido con el aporte complementario de los alimentos aportados por las familias de acuerdo a las también muy variadas reglamentaciones determinadas por las autoridades en cada momento y lugar.

La alimentación de la dieta como a las condiciones relativas al horario, lugar, y ambiente general en que se desarrollan las comidas, constituye otro factor utilizado sistemáticamente en el repertorio de estímulos "premio - castigo, agresión - distensión presentes.

Como ejemplo, anotamos que, a mediados de 1982, cuando en el EMR 1 (Libertad) se producen numerosos intentos de autoeliminación o muertes presentadas como tales, y la presión aumentaba bajo el efecto de un ciclo de provocación permanente de parte de las autoridades, éstas se vieron obligadas a tomar urgentes medidas de distensión. Conjuntamente con una aminación del hostigamiento y de las sanciones, y el aumento de los recreos con deporte, fue notorio para los presos que se habían dado órdenes para el mejoramiento de la alimentación. Se estrecharon controles para evitar la "evasión" de alimentos por parte del personal militar que tiene acceso a la cocina (circunstancia de uso corriente en las cárceles, y que tiene como consecuencia el empobrecimiento, en buena medida de la porción recibida por los presos).

Otro ejemplo lo constituye, en el mismo penal, y

puestas a los artículos que los familiares podían enviar en los paquetes mensuales: La cantidad de dulce autorizada se redujo de 3 kg a 1/2 kg; de 2 kg a 1 kg de azúcar, la yerba mate de 3 kg a 2 kg. Es interesante observar que estas restricciones afectan particularmente a alimentos que además de su valor como tales, tienen un evidente valor gratificante. Algo similar puede decirse de la eliminación de los bizcochos elaborados antes por los presos; el desayuno pasó así de 1 taza de café con leche y un bizcocho, a 1 taza de agua caliente con harina y cebada y un tinte de leche.

Más allá del valor nutritivo de los alimentos que los presos reciben, hay dos elementos que vale la pena hacer notar: la monotonía del menú, con su efecto de tedio, y la calidad de preparación, sobre todo el exceso de grasas y harinas - con efectos nocivos para la salud. A lo largo de los años el número de presos afectados por trastornos digestivos sobrepasa la mitad de la población carcelaria. Las dietas especiales se suministran con gran irregularidad, y son también uniformes, de modo que — como sucede en Punta de Rieles, por ejemplo — el mismo plato de arroz una zanahoria o remolacha y un trozo de carne es la dieta prescrita para las afecciones hepáticas, gastritis, constipación, hiper o hipotensión, hemorroides, etc.

En Libertad, el preso come sólo o de a dos, en su celda, y dispone de una cantidad precisa de tiempo, y la prohibición de alterar el orden de las comidas o saltar una de ellas, so pena de sanción. En P. de Rieles, en diez minutos el conjunto de presos de un sector debe instalarse en el estrecho espacio del corredor e ingerir a la carrera su plato de comida.

Estudios realizados en cárceles políticas y campos de concentración de otras regiones del mundo señalan cómo las carencias alimentarias inducen a una mayor irritabilidad, a una mayor sensibilidad al frío, acentúan el aburrimiento, inducen a la pérdida del humor, etc.



MOVIMIENTO DE INDEPENDIENTES



en el Uruguay

26 PREGUNTAS AL 26

1) ¿Por qué se mantiene en el nombre la caracterización de "Independientes"?

- En el origen, no forma parte de una nueva y gran corriente de opinión que no se sentía identificada con los grupos de izquierda ya existentes en el país. Hoy, porque la palabra "Independiente" reivindica una trayectoria de lucha que influyó en gran medida en la historia política nacional.

2) ¿Por qué el 26 es un movimiento y no un partido? - Por un sentido de realismo. La justa asimilación de las experiencias del pasado, y el futuro, seguirán marcando las evoluciones organizativas.

3) ¿Por qué se identifica el 26 con la caracterización "en el Uruguay"?

- Para evitar confusiones en otro trabajo surgido a impulsos de un núcleo en el exterior. Queremos resaltar que el 26M es un trabajo que resurgence con compañeros que permanecieron en el país y por necesidades que la situación concreta en Uruguay plantea. Para un militante nuestro el exilio es una necesidad impuesta por la represión y nada más.

4) ¿El movimiento se hizo alguna autocrítica?

- Creemos en la autocrítica como una herramienta fundamental para avanzar con firmeza; estamos elaborando una visión autocrítica de nuestro pasado. De todas maneras el 26M, en esta etapa, parte de una doble convicción: de la vigencia global de su concepción y de los errores cometidos en el marco de una aceleración de la lucha social y política como nunca se había vivido en el país.

5) ¿Cómo se encara el problema de la ideología?

- Pretendemos que las definiciones ideológicas no se asuman en el terreno exclusivamente teórico, sino que hagan carne en la correcta participación en la lucha de nuestro pueblo. No avanzamos diciéndonos marxistas leninistas, avanzamos mucho cada vez que un compañero interpreta correctamente la dinámica de la lucha y su aporte a ella. Por otra parte, queremos afirmar en nuestras filas, valores ideológicos básicos para construir una sociedad nueva: la honestidad, el compromiso, la humildad.

6) ¿Cómo es encarado el trabajo de masas por el 26?

- La idea de poder popular es un pilar de nuestra línea. El pueblo consciente, organizado, activo, es la única garantía para lograr la Liberación Nacional y el Socialismo. Nuestra tarea pasa por fortalecer, en todos los aspectos, las organizaciones del pueblo; en los lugares de trabajo en los barrios, en los centros de estudio, en la defensa de los derechos humanos.

7) ¿Se considera que viene de una derrota del movimiento popular?

- Sin duda. De ideas, de formas de trabajo y las organizaciones del movimiento popular. Y no nos referimos, solamente, a las excesivas "radicalizaciones" que apostaron demasiado a la conservación de aquella monstruosa "democracia pechequista" que no vieron el objetivo oligárquico militar de destruir por separado a cada una de las organizaciones populares, a las expectativas creadas en torno del "nacionalismo" de los militares, en suma, en no haber confiado en la participación consciente y organizada del pueblo en la lucha.

8) En la lucha de nuestro pueblo, ¿qué significa esta etapa?

- Es de acumulación de fuerzas, de reunirse y organizarse, de fortalecer - en todos los aspectos - cada una de las organizaciones populares.

9) ¿El 26M pretende ser vanguardia?

- Las vanguardias del pueblo no se decretan. Las luchas de los trabajadores y el pueblo organizado irán desarrollando esa vanguardia. El 26M seguirá haciendo un aporte consciente y firme en esa dirección, como ya lo hizo en su corta y rica historia: en la etapa inicial del Frente Amplio y de nuestro movimiento, la integración y participación en los comités de base de sectores nuevos e independientes es casi sinónimo del 26. En el duro período del 72 - junto a organizaciones fraternas - se denuncia y se alerta que "la guerra es contra el pueblo" ayudando a generar conciencia para enfrentar las duras etapas que se avecinaban; en el período prepolce que se inicia en febrero del 73, en medio de vacilaciones y confusiones generalizadas, el 26M levanta la consigna, que más aclara la coyuntura "Ni civil ni militar el poder es popular", en la huelga del 73 - la más importante confrontación general del pueblo con el régimen - nuestros militantes aportaron toda su capacidad y combatividad en el mantenimiento de la resistencia, en toda esa etapa y hasta que puede expresarse se levanta la bandera de "avanzar y luchar por poder popular". Por otra parte, la característica de que un integrante del 26M es un militante, hizo que nuestro movimiento fuera blanco permanente de la represión: los primeros compañeros asesinados por escuadrones de la muerte, las torturas, las cárceles están marcados duramente en nuestra historia. El ensañamiento sistemático contra el Movimiento, en el marco de la represión general al pueblo, señala que allí donde existía un núcleo "26" se veía un enemigo irreconciliable.

10) ¿Qué opina del Frente de Liberación Nacional?

- La formación de una gran columna que tenga como objetivo la Liberación Nacional y el Socialismo es una tarea unida a la historia de nuestra línea; está de más decir que tendrá la responsabilidad de orientar todas las formas de lucha que el pueblo se dará para su liberación.

11) ¿Qué entiende por unidad el 26M?

- Nuestra idea rectora en torno a la unidad es que la misma es un proceso vivo, siempre abierto a mayores profundizaciones. El elemento que dinamiza este proceso es la lucha contra el enemigo común que nos obliga a buscar soluciones de conjunto y, por otra parte, la polémica franca, honesta y abierta donde las ideas y posiciones se ponen a prueba, haciendo que todos avancemos.

12) ¿Qué se opina del diálogo y del acuerdo?

- En primer lugar aclaremos que toda situación de enfrentamiento social y político genera y pasa por situaciones de diálogo. El problema entonces no es si fue correcto o no comenzar el diálogo que concluye en el acuerdo del Club Naval. El problema es si hubo una justa evaluación del momento del inicio de las Fuerzas del Pueblo y de las metas alcanzables. Creemos que en los tres aspectos hubo desajustes. El 27 de junio, con el gran par cívico, se abría como perspectiva la movilización del pueblo; herramienta fundamental para acorralar y ganar mayor terreno a la dictadura. La elección del momento confundió y desmovilizó. En el segundo aspecto, los representantes del pueblo en el diálogo no promovieron la participación en la discusión del acuerdo ni la presencia del pueblo en la calle. En el tercer aspecto, queda la duda de si el ritmo febril de las últimas sesiones no hizo perder o debilitar exigencias razonables. De ninguna manera avalamos con esto posiciones inmaduras o críticas incorrectas. Somos conscientes de que las organizaciones del pueblo vienen de una situación de debilidad provocada por la represión de estos años, y que, en última instancia, esta es la razón por la cual el pueblo, que expresó sus deseos en la calle, no pudo imponer todas sus condiciones a la dictadura. Por otra parte, nuestra práctica frentista y unitaria nos marca el camino con el mismo conjunto de ideas con el cual valoramos el acuerdo ponemos el hombro para que el Frente Amplio y el pueblo, en esta situación de legalidad - aunque muy recordada - que se consiguió en el diálogo avance a todo nivel.

13) ¿Qué opina de la CONAPRO?

- Básicamente que hay intereses contrapuestos que limitan de antemano el logro de acuerdos en temas fundamentales: la salida económica, el problema de los salarios, la amnistía, la enseñanza, el problema de la vivienda, entre otros. Por otra parte es importante que se avance en todo lo que se pueda y que se defienda cuando claramente queden expresados los intereses contrarios al pueblo. El PIT-CNT ha asumido una posición digna y coherente con la tradición clasista de nuestra central: CONCERTACION NO ES CONCILIACION; garantía sólida de que la salida democrática no se hará sobre la espalda de los trabajadores.

14) ¿Cómo deben pesar los comités de base en la vida del Frente Amplio?

- Para nuestra concepción el FA no es sólo una alianza de partidos, es fundamentalmente el pueblo organizado tras un correcto programa antioligárquico y antimperalista. Fueron las luchas del pueblo las que gestaron esa síntesis política. Desarrollando esa idea, para nosotros es vital que el acento de la vida política del Frente - no sólo de trabajo concreto - se ponga en los comités. Queremos un Frente que anticipe la sociedad que buscamos: firmemente estructurada en su base. Esta es una constante en nuestra línea en las distintas organizaciones sociales y políticas en que participamos.

15) ¿Los comités después de las elecciones?

- En nuestro militante hizo carne que el Frente Amplio es instrumento para el trabajo político permanente. En esa medida, más allá de la natural rotación de miembros de la campaña electoral, los comités deben seguir viviendo y expandiendo conciencia y organización en el pueblo.

16) ¿El 26M se define electoralmente?

- Apoyamos los candidatos comunes nacionales y departamentales y recomendamos el voto completo en la medida que los lugares que el FA ocupe en el parlamento serán puestos de lucha y de divulgación del programa frentista en la próxima etapa. El Movimiento deja librado a cada uno de sus militantes y simpatizantes la elección de los compañeros que representen al FA en el parlamento.

17) Se habla de volver a la democracia. ¿Qué opina el 26M?

- En Uruguay las torturas, los desaparecidos, los asesinatos, la congelación de salarios, las militarizaciones de empleados públicos, la represión sindical, la clausura y la ilegalización de grupos políticos, comenzaron bajo un régimen supuestamente democrático y esa democracia no es la que queremos. Hoy es imprescindible sacudimos el yugo militar, pero también desarrollando en el pueblo la idea de que sólo su vigilancia atenta, su organización y su lucha harán posible una verdadera democracia en el futuro.

18) ¿Qué se opina del Partido Colorado?

- El deseo del cambio en el pueblo se refleja también en el Partido Colorado; que trata de ponerse al día identificándose con la social democracia. Pero, más allá de los programas, el contenido se los da una mentalidad conservadora, la vinculación con intereses económicos antipopulares, el apoyo del Imperio y de parte de la casta militar. Tras la imagen de mesura se está blandiendo el continuismo.

19) ¿Qué se opina del Partido Nacional?

- No escapando a las contradicciones de un partido que tiene en su seno trabas enormes para desarrollar una auténtica y coherente línea de compromiso popular, es un error no ver la gran importancia que en la última etapa ha tenido el Partido Nacional en la divulgación y agitación por las libertades: el plebiscito de la amnistía, las posturas claras en torno al aparato represivo, etc. Si este viraje es permanente, si las fuerzas progresistas dentro del Partido Nacional logran consolidar su dirección; lo dirán el tiempo y las distintas instancias que la lucha del pueblo marcará. Debemos evitar el enconamiento de la campaña electoral; la disputa por el voto no debe ocultar a los verdaderos enemigos y a los potenciales aliados.

20) ¿Los militares se retiran definitivamente?

- Eso es lo que el pueblo quiere y, por supuesto, lo que no piensan hacer. Han tratado por todos los medios de dejar su presencia institucionalizada y los instrumentos legales de represión. De hecho queda marcada como una gran tarea del pueblo, lograr en el futuro el desmantelamiento del aparato

represivo. Por otra parte, debemos recordar que cada vez que los grupos dominantes y explotadores los precisan, tratarán de utilizarlos como su brazo armado.

21) ¿Cómo deberá ser la amnistía?

- Ya el pueblo se expresó en distintas oportunidades por la Amnistía General Irrestricta e Inmediata No Recíproca. No decaeremos mientras haya un sólo preso por luchar por la causa del pueblo y en ese sentido ha sido la sistemática prédica de nuestro Movimiento. No se puede intentar una pacificación real mientras hay presos; es una agresión a la sociedad toda que los que ayer lucharon por la justicia social y la verdadera independencia se encuentren entre rejas o impedidos de ingresar a su tierra.

22) ¿Cuál es la posición del 26M frente a la gran cantidad de conflictos sindicales que se han agudizado en estos días?

- Nuestro movimiento ha apoyado, en cada momento, todas las expresiones del pueblo que reivindican sus legítimos derechos. En este caso, en diferentes lugares de trabajo, han explotado conflictos, algunos culminando con el cierre de las fábricas; originados en justos reclamos: ya sea salariales o de rechazo ante la prepotencia patronal que continúa desconociendo sindicatos y despidiendo obreros por militancia gremial. Creemos, una vez más, que se debe brindar el mayor apoyo a esta instancia de lucha de la clase obrera, ya que sólo con el apoyo decidido y solidario del pueblo todo, podrá tener éxito frente al enorme monstruo de las multinacionales - caso de Alpargatas - o de los grandes capitales de la oligarquía nacional - caso de Fibratex.

23) ¿Cómo se ve la actual posición del PIT-CNT?

- Estamos totalmente de acuerdo con lo que ha explicitado nuestra central de trabajadores: concertación no es conciliación; pero consideramos que en este momento se nota la falta de un lineamiento claro de la misma, en el sentido de no permitir el aislamiento de los conflictos. Mientras los representantes de las patronales acuden a la mesa del diálogo, éstas continúan en una política de intranquilidad en cada conflicto concreto, y despidiendo sindicalistas. Creemos que es el momento de adoptar una línea global de apoyo a las medidas de lucha que los compañeros han tomado en sus lugares de trabajo que, por otra parte, afectan a un alto número de obreros (1.200 en Alpargatas, 700 en Fibratex, 200 en Glencor, etc.)

24) ¿Qué opina el 26M de los jóvenes en la enseñanza?

- Creemos que los jóvenes han sido las víctimas más directas de la propaganda mentirosa y deformante del régimen. A lo largo de todo el ciclo de enseñanza, y a partir ya de la escuela sólo se les ha dado una visión tendenciosa y falseada del pasado y del presente. Nos parece importante remarcar que la situación de la dictadura en la enseñanza no comienza con la intervención en Secundaria ni en la Universidad, sino con la ley del entonces ministro Sr. Julio María Banguelini; la dictadura puso primero su marca en la enseñanza antes que en el país entero. En esa medida, la creación de ACOFFP es un claro ejemplo de una bofetada más al régimen y una prueba de su derrota en otro terreno; la enseñanza.

El Movimiento estudiantil, llevando hoy a la práctica nuevamente como ayer, la consigna de "Obreros y estudiantes unidos y adelante" ha creado a nivel de ASCEEP-FEUU la Comisión de conflictos a través de la cual se han instrumentado en los diferentes centros campañas de recolección de alimentos, venta de bonos, etc. para los gremios en conflicto. Creemos que la senda trazada por el Movimiento estudiantil desde 1929 ha sido dignamente retomada hoy, a pesar de que aún hay mucho camino por recorrer y mucho que mejorar.

25) ¿Cómo ve el 26M la realidad del interior del país?

- Partiendo de la base que en el interior del país la realidad es esencialmente diferente a la de Montevideo ya que es allí donde los partidos tradicionales tienen más arraigo, la información que llega es incompleta, y la naturaleza de la mayor parte de sus habitantes es más conservadora; somos hoy testigos de magníficos trabajos llevados adelante por compañeros que en medio de esas condiciones adversas han logrado formar centros de divulgación del programa frentista y de las ideas de cambio que el Frente propone para el país, constituyendo una verdadera cuna que con muchas dificultades pero firmemente abre camino. Remarcamos además que el interior del país ha dado en el pasado un enorme número de excelentes militantes defensores de la causa del pueblo, que han pasado por las cárceles del régimen o han dado su vida por ella. La historia de UTAA es una prueba eloocuente de que en todo rincón del país se puede luchar contra la explotación.

26) ¿Qué consigna sintetiza las tareas de esta etapa?

- Más allá de la lucha electoral, las tareas inmediatas son conseguir la libertad de los presos del pueblo, la recuperación de todas las libertades que aún faltan, la lucha por el trabajo y el salario, la denuncia, el desmantelamiento del aparato represivo y el juicio político de sus responsables, llevar nuevamente la enseñanza y en especial a la Universidad al seno del pueblo, la vigilancia atenta de la nueva democracia. Todo eso se puede llevar adelante consolidando y desarrollando las organizaciones del pueblo; fuentes de su poder. "AVANZAR Y LUCHAR POR PODER POPULAR" sintetiza dichas tareas.

NOTA: Este material fue realizado sobre la base de las preguntas y los temas más candentes en esta etapa de reorganización de nuestro movimiento; expresados por militantes del mismo, o por compañeros que no lo integran.

¡POR EL TRIUNFO DEL FRENTE!
¡ACCIÓN POR EL PODER POPULAR!
MOVIMIENTO DE INDEPENDIENTES
26 DE MARZO EN EL URUGUAY
NOVIEMBRE DE 1984



CALLE PETEROA: 90% FRENTE AMPLISTA

Cada día que pasa y el día previsto para las elecciones nacionales se acerca, podemos observar cómo nuestro pueblo busca y quiere manifestarse.

Es así, como vemos que de casas, fincas, apartamentos, edificios, las distintas balconeras van descubriendo las ideologías de los habitantes de turno.

Cuando íbamos a realizar una nota a unos compañeros de una fábrica ocupada observamos que de cada diez casas, nueve lucían los colores de nuestro Frente Amplio.

De inmediato, se nos ocurrió la idea de llevar a los lectores de DIGNIDAD la palabra de algunos de esos vecinos.

A Juan Carlos De León, 49 años, empleado, le preguntamos:

—¿Por qué tantas banderas del Frente Amplio?

—Porque es el cambio necesario y la verdad, que en este momento lo único que puede sacar al país a flote es el F. A.

—¿Por qué se decidió usted?

—Bueno, yo era blanco, votaba a los blancos por tradición y al analizar el porqué estaba votando a los blancos y ver las grandes soluciones que ofrece el Frente Amplio, principalmente para el obrero, decidí votar.

Fernando Amaro, 25 años, desocupado.

—¿Por qué va a votar al F. A.?

—Porque es la única esperanza que nos queda, estoy sin trabajo, tengo una familia y un botija y no consigo laburo por ningún lado y desde que están los militares estamos pasando hambre.

Fernando, 28 años, zapatero.

—¿Por qué vota al F. A.?

—Bueno, esto no es de ahora, no pienses que me subo al carro, es de mi época de estudiante. Vislumbré que es la única salida que tiene nuestro país. Los partidos tradicionales nunca impusieron un programa popular.

Nelson Sachiaro, 62 años, mecánico tornero.

—¿Por qué vota al F. A.?
—Porque es el más conveniente para los obreros.

María, 65 años, planchadora.
—¿Por qué vota al F. A.?
—Porque estoy aburrida de los partidos tradicionales que nunca hacen nada de lo que prometen.

Ana María, 35 años, ama de casa.
—¿Por qué vota al F. A.?
—Me decidí por todos los problemas que han surgido en el país por los malos gobiernos anteriores. Veo al F. A. como un partido que ante todo piensa en los trabajadores.

Fernando, 20 años, estudiante.
—¿Por qué vota al F. A.?
—Considero que el F. A. es una necesidad que nace por el pueblo y para el pueblo, que no es una fuerza extranjerizante como se la ha querido denunciar, que reúne a todos los orientales honestos bajo una bandera común que fue la primera bandera artiguista que ingresó a Montevideo, la bandera de Otorqués, por lo tanto es una fuerza que por llevar esa bandera y por toda su historia, recoge los principios del ideario artiguista en toda su totalidad.

Alfredo, 18 años, estudiante.
—¿Por qué vota al F. A.?
—Yo he llegado al Frente porque veo que es la única fuerza democrática de nuestro país. Yo quiero votar en el 89, en el 94, pero quiero que todo mi pueblo vote y para eso no se tiene que morir de hambre.

Alicia Moreto, 23 años, empleada.
—¿Por qué vota al F. A.?
—Porque es la única salida para esta crisis económica que estamos viviendo.

—¿Por qué va a votar al F. A.?
—Voy a votar al Frente Amplio porque es la única opción de cambio.

Luis H. Morales

LA LISTA 99 POR LA LIBERTAD EN LA CULTURA

La Comisión de Cultura del MOVIMIENTO POR EL GOBIERNO DEL PUEBLO LISTA 99 propone las siguientes ideas para la elaboración de un programa. Se ha manejado un concepto funcional de "cultura" con categorías claras y de interés común.

A la cabeza de estas ideas proponemos la de libertad en la cultura. Consideramos la libertad como garantía y como principal estímulo de una cultura de respuesta, esto es, de una actividad que signifique la satisfacción de los requerimientos de la época y de la especial circunstancia que nos ha tocado vivir, circunstancia que nos ha sometido al yugo del autoritarismo en un quehacer que exhibe su extrema postulación. A la vez, y como inversión de este mismo principio, consideramos la cultura como condición del desarrollo de la libertad, consagrando la idea base de la cultura como instrumento fundamental de la liberación.

Asimismo, y atendiendo al principal objetivo de la democracia y del socialismo, hacemos hincapié en el ejercicio del derecho a la cultura, propagando la participación popular en su decisión, gestión y control. Este derecho a la participación significa, en la práctica, el rechazo de los elitismos, de los academismos de toda especie oficial que abroque las fuentes de la cultura detrás de círculos privilegiados, al margen del pueblo y de los valores por él reconocidos y ejercidos.

El fundamento de la existencia de una búsqueda de identidad y reafirmación. Estos constituyentes suponen la confluencia de fuerzas integrativas diversas. Entre ellas se destaca el respeto por los valores provenientes de la tradición, pero también de los nuevos aportes, reafirmativos de una cultura en evolución, siempre que resistan un examen crítico riguroso. Se pone especial énfasis en nuestra integración a la vertiente latinoamericana, vía natural de inserción en la cultura universal.

Destacamos la necesidad de una reflexión abierta y no prescriptiva, de la mediación de un espíritu crítico, con los cuales se puedan facilitar la superación y la calidad. Este espíritu crítico exige el ejercicio del derecho a la información, sin el cual es imposible alcanzar la libertad del pensamiento y cuya negación constituye uno de los pilares del autoritarismo. Se entiende que la puesta en práctica de estas ideas básicas está íntima y dialécticamente relacionada

con el trabajo como condición de los objetivos superiores de la cultura.

Finalmente, postulamos una nueva vinculación en el acto cultural: el diálogo como búsqueda del cambio directo de un proceso de humanización. Este concepto es defendido como auténtica condición del cambio cultural, dentro de coordenadas de cooperación y de humanización de los intercambios, en los cuales no tengan que prevalecer las modalidades del comercio. Valorizaremos la función docente. Su pa-

pel militante en la preservación y en la extensión de la cultura y en la eliminación de la demagogia y del facilismo, consagrando la moral del diálogo como producto superior y último de nuestra acción, y como consecuencia de un cambio de actitud que promueva la sustitución del espíritu de competencia por el de solidaridad.

Reina Reyes, Idea Villarino, Silvia Lago, Nelly Pacheco, Germán D'Elia, Nelly Antón, Jorge Arbeche, Rafael Quartino, Jorge Liberati, Cristina Barcia, Carlos Caorsi, Eduardo Ramírez, Mercedes Rein, Spencer Díaz, Federico García Vigil, Germán Cabrera, Alicia Conforte, Julián Bello, Jaime Ross, Jorge Giamirra, Daniel Díaz, Maynard, Hugo Fontana, Marcelino Duffau, Jorge Cifré, Roberto Echevarren, Julia García Usher, Fanny Puyesky, Domingo Pistoni, Raúl Buzó, Amalia Veloz, Washington Malberti, Estela Magnona, Andrés Recagno, Gustavo Etchenique, Alberto Wolf, Santiago Iruleguy, María Pollak, Pablo Silvera, Horacio Perdomo, Carlos Perdomo, Carlos Peinado, Andrea Rodríguez, Graciela Vidal, Carlos Carvalho, Julieta Nicolini, Juan Mastromateo, Claudia Solar, Horacio Perdomo, Claudia González, Ricardo Arbolé, Andrés Davidovick, Ariel Vignone, Fernando Gómez, Estelina Mondino, Franklin Rodri-

Logros en Polo Ltda.

Los empleados de 'Impresora Polo Ltda.' y el diario 'Últimas Noticias', alcanzaron importantes logros, luego de una negociación llevada a cabo con la empresa y que culminará el martes 13 pasado.

En efecto los delegados obreros convinieron con la patronal un aumento de N\$ 1.500 con retroactividad al 1° de noviembre. Igualmente desde el 1° de enero próximo regirá la reivindicación del PIT -CNT que establece un aumento del 75% sobre los sueldos promedio que se percibían el 31 de diciembre del año pasado.

Por otra parte, el próximo mes además del medio aguinaldo correspondiente al segundo semestre de 1984, cobrarán un 25% más.

Por último se estableció el compromiso de la empresa de no reducir en absoluto el personal ocupado. Todo fue ratificado mediante acuerdo firmado entre delegados obreros y representantes de la empresa.

quez, Juan Carlos Worobow (H), Ricardo Bello, Rosa Simonski, Ana Rosa Rodríguez Cavazzola de Eloy, Rafael Vázquez, Abel Silvio Medina, Alvaro Sarda, Beatriz Figaró, Rubén Sarmiento, Joaquín Arzategui, Eduardo Acevedo, Mica Trujillo, María C. Girardin, Juan Fuentes Heber Gatto, Ana María Bernal, Fernando Piqueri, Nelson Ramos y Jorge Galeano.

Sólo el Frente es capaz

Muchas veces los militantes frenteamplistas, sorprendidos ellos mismos al ver las movilizaciones del Frente y el estilo de trabajo solidario han dicho: sólo el Frente es capaz.

Y eso es así. El Frente Amplio es una fuerza política absolutamente distinta a los partidos tradicionales. Es distinta en el plano programático porque es la única que va a realizar el cambio profundo que necesita nuestro país, y la adhesión al programa revolucionario del Frente, es una cuestión de convicción, de razonamiento y también de compromiso, de lucha, de entrega por la causa del pueblo. En esa trilogía: razonamiento, compromiso, lucha, funda el Frente su inquebrantable poder. Entonces en cada oportunidad en que se apela a los

frenteamplistas para manifestar su voluntad, su adhesión, las calles se llenan de pueblo. Y el espectáculo de la gente en la calle, con la alegría, la sinceridad, pero también la firmeza indolegable de luchar hasta conseguir la liberación de la patria y de su

gente, es algo imponente. Y los tiranos tiemblan y se enfurecen. Y el pueblo crece, crece porque en cada manifestación cada frenteamplista recibe del compañero que camina raudo junto a él esa especie de corriente que le hace vibrar y acelerar el corazón. Entonces, al volver a casa, volvemos crecidos, porque vuelven con nosotros todos los compañeros; los sentimientos en nuestra conciencia y en nuestra sensibilidad. Pero además, en cada flamear de las queridas banderas frenteamplistas, se eleva la voz solidaria que recorre el aire y llega a los que sin estar allí, caminan junto a nosotros; los presos, los exiliados y la memoria de los mártires.

Por estas razones el Frente es invencible. Porque no es un simple conjunto de conciencias esclarecidas; es eso, más lo mejor de los sentimientos humanos. Y es por ello el lugar donde desembocarán todos los orientales honestos.

Porque sólo el Frente es capaz.

Luis H. Morales

En Colonia y Paraguay

HOY CONCENTRA LA ENSEÑANZA

Montevideo, 15 de noviembre de 1984

La COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA convoca a todos los trabajadores de la enseñanza a concentrarse hoy MARTES 20, a las 17.30 horas frente al Ministerio de Economía y Finanzas, Colonia y Paraguay, para reclamar por:

- AUMENTO SALARIAL INMEDIATO
- SALARIO MÍNIMO DE N\$ 7.500
- AGUINALDO INTEGRAL
- RECUPERACION DE TODOS LOS BENEFICIOS

COORDINADORA DE SINDICATOS DE LA ENSEÑANZA



A UN AÑO DE LA GRAN MARCHA OBRERA

Al cumplirse un año de la gran marcha de los trabajadores, violentamente reprimida por la dictadura, el viernes nueve de noviembre a las 17.30 horas los obreros convocados por el PIT-CNT se concentraron en la Plaza de los Treinta y Tres para marchar luego hacia el Obelisco de los Constituyentes.

DIGNIDAD participó de dicha marcha, conversando con trabajadores de distintos gremios, interiorizándose de los conflictos que actualmente se están produciendo en algunos de estos, y también recogiendo las impresiones de algunos dirigentes gremiales, respecto al panorama actual que vive el país.

En primer término recogimos la palabra de Francisco Mariscurrena, trabajador de FIBRATEX, que actualmente se encuentra en conflicto con la patronal en demanda de reivindicaciones gremiales.

El diálogo con dicho trabajador se llevó a cabo en los siguientes términos:

—¿Desde cuándo están en conflicto en FIBRATEX?

—Estamos en conflicto desde el trece de octubre.

—¿La raíz de qué se originó este conflicto?

—Bueno, primeramente por manoseo del personal; también por reclamos salariales, teniendo la plataforma del PIT; de aumento de tres mil nuevos pesos y salario mínimo de siete mil quinientos pesos. Un incentivo que actualmente no ofrecen (la patronal) un veinte por ciento efectivo hasta que quede solucionado el conflicto, cosa que ha sido rechazada al igual que un doce por ciento a partir del primero de octubre, y un cinco por ciento a partir de diciembre.

—¿Están haciendo ocupación de la planta actualmente ustedes?

—Bueno, la estamos llevando a cabo, pero fuimos desalojados por fuerzas policiales, y actualmente nos encontramos en la sede del Congreso Obrero Textil.

—¿Hace ya treinta días que los obreros de FIBRATEX están en lucha, contando con la solidaridad de los trabajadores de todos los gremios.

—¿Hay vías de solución para este conflicto, es decir, han mantenido tratativas con la patronal para llegar a un acuerdo?

—Primeramente se llevaron a cabo conversaciones con la patronal que no llegaron a nada, puesto que ellos ofrecían quinientos pesos de aumento y nosotros pedimos tres mil, y siete mil quinientos pesos de salario mínimo. Posteriormente se realizaron conversaciones en el Ministerio de Trabajo que tampoco fructificaron, y actualmente se están realizando tratativas con la Cámara de Industrias.

—¿Cuáles son los pasos a dar en el futuro por los obreros de FIBRATEX?

—De esta buscando lógicamente un tiempo para llegar a la solución del conflicto antes del 25 de noviembre, cosa que todo el gremio textil quiere. Pero dadas las condiciones, no están las cosas; creo que el conflicto va a ir un poco más allá del día de las elecciones puesto que la sima que ofrece la patronal es irrisoria comparada con lo que nosotros pedimos de aumento.

—¿Qué podés decir de esta concentración conmemorativa de aquella marcha del ochenta y tres que fuera violentamente reprimida por fuerzas de la dictadura?

—Esta es una fecha muy especial para los trabajadores, puesto que el año pasado, el nueve de noviembre estaba todo muy difícil todavía y el trabajador igualmente salió a la calle, se manifestó diciendo lo que pensaba y demostró que nunca habla muerto la clase trabajadora como tal, y que tampoco habían muerto sus pensamientos.

Durante la marcha, y al llegar a la intersección de 18 de Julio y Fernández Crespo, mientras realizaba pintadas propagandeando el conflicto de SUDAMTEX, fue detenido, y posteriormente liberado el obrero de dicha fábrica Juan Carlos Píriz, quien realizó las declaraciones que siguen para nuestro semanario.

—¿Por qué fuiste detenido?

—Estábamos pintando para comunicar a la población que estamos siendo hambreados por el Sr. Strauss, y en un momento dado me agarraron del brazo y me llevaron detenido, sin decirme el motivo, se sabe que yo estaba pintando, pero por qué me detuvieron nunca me lo dijeron.

—¿A dónde te llevaron detenido?

—Me metieron en un calabozo en el Banco Hipotecario, me dijeron que esperara un poco allí. Luego vino una persona autorizada y dijo: "Llamamos a la cuarta y lo llevamos". Después vino un encargado de vigilancia y dijo que me dejaran ir porque los trabajadores se habían parado todos en la puerta, y que se podría originar un conflicto frente al Banco Hipotecario, y que ellos no querían que eso pasara.

—¿Crees que debido a la presión ejercida por la marcha de los obreros te liberaron inmediatamente?

—Sí, yo creo que por la marcha que están haciendo los trabajadores uruguayos, y todos los que estamos en estos momentos aquí para que se vayan, estos once años de dictadura hicieron presión para que mi libertad fuera inmediata.

Al llegar al Obelisco DIGNIDAD entrevistó al dirigente de la Federación Uruguaya de la Salud Andrés Toriani, conversando con él en estos términos.

—¿Que opinión tenés sobre el acto de hoy?

—Ha sido una movilización importante, y sumamente combativa; no una acción de las grandes masas que han caracterizado los grandes actos del PIT-CNT, pero sí una respuesta inmediata a la situación planteada respecto al salario.

En el día de hoy en horas de la mañana, durante la entrevista con el sector empresarial, una vez más se está expresando la maniobra con que la burguesía pretende cerrar al movimiento obrero y al pueblo en general, a través de ciertas expresiones en el ámbito de la concertación, vetando a través del sector empresarial un posible acuerdo económico y expresándolo también en la negociación salarial donde se replantea una cosa que había surgido desde un principio como incompatible con cualquier acuerdo. Como lo es el pacto de no agredir un pacto social en definitiva que pretende sujetar de pies y manos a los trabajadores e impedirles sus reivindicaciones y la defensa de sus intereses.

Además pretende sentar las bases para que a partir de marzo un gobierno reformista que quiera sustituir al modelo económico de la dictadura por el modelo liberal de la burguesía de este país, tenga como antecedente y como excusa condicionamientos a la movilización y a la posibilidad de reivindicaciones de los trabajadores. Esto se da además en el marco de una situación donde hay muchos conflictos. En el caso de la salud mantenemos

dos conflictos importantes, como en el caso de la Mutualista del Partido Nacional, y el del Circuito Napolitano. Ambos tienen posibilidades de ser resueltos, siempre y cuando la patronal no anteponga medidas de represalias sobre los trabajadores.

—¿La raíz de qué se originaron esos conflictos?

—En base a reivindicaciones económicas, y luego complicadas por actitudes represivas de la patronal. Esto es lo que está siendo regla general en muchos gremios, como en el textil que acaba de solucionar el de Alpergatas, que estaba apoyado estrictamente por problemas de represión patronal, pero se mantienen otros como el de FIBRATEX, y el de GLENCUR, y una serie de conflictos más con despidos de dirigentes gremiales, como el caso de curtidores ahora, y otros en el sector de la alimentación.

—¿Cómo pensés que debe encararse la concertación en el futuro, si las patronales y otros sectores antipopulares siguen planteando esa postura de querer atar de pies y manos a la lucha del trabajador?

—Nosotros hemos sido totalmente claros desde el comienzo. Desde las primeras reuniones de la concertación exigimos un reconocimiento de la organización sindical y además el respeto a las libertades sindicales para que la concertación pueda seguir adelante. La respuesta a esta pregunta es sumamente difícil porque evidentemente, la segunda etapa de la concertación, después del 25 de noviembre, va a estar jugándose en un momento político diferente, con un partido político ganador de las elecciones. Pensamos que deben seguir haciéndose los esfuerzos por una concertación que busque soluciones acordadas para subsanar el problema del país, pero que ningún sector social, ningún partido político se llame a engaño, porque los trabajadores y su movimiento sindical clasista y unitario que ha sido protagonista fundamental de la resistencia, de todos estos años contra la dictadura, y de la apertura democrática no va a permitir que se impongan condiciones que nunca aceptó ni nunca aceptará, como lo son la legislación sindical y los posibles acuerdos sociales que suponen medidas transitorias para el mejor aprovechamiento de la burguesía en la explotación de los obreros.

—¿El pueblo debe seguir movilizado después del 25 de noviembre pesar de que haya un año de concertación entre los partidos políticos que gane quien gane?

—Nosotros decimos que el pueblo está movilizado, y seguirá estando movilizado de aquí al 25 de noviembre. Ni un sólo día los trabajadores van a bajar las cortinas de sus sindicatos. El pueblo va a estar en la calle el día de las elecciones convocado por el PIT-CNT, asegurando y defendiendo la democracia por la cual combatimos durante todos estos años. Y a partir del 25 de noviembre, sólo la movilización combinada con el resto de los elementos estratégicos del pueblo, la concertación y la unidad de todas las fuerzas democráticas, es la que puede garantizar las conquistas que se han logrado y la posibilidad de obtener nuevas conquistas.

Una vez más los trabajadores salieron a la calle, a decir basta a la dictadura, a la represión patronal y a los salarios de hambre. A reclamar por su derechos, y por una sociedad más justa, libre y soberana.

¡Arriba los que luchan!

JORGE E. PEREZ

LOGROS DE TRABAJADORES DE CITESA

Montevideo, 8 de noviembre de 1984.
Sres. de DIGNIDAD
Presente.
De nuestra mayor consideración:

Nos remitimos a Ud. con el fin de poner en conocimiento de la población la situación que viven los obreros de la firma CITESA, nucleados por la O.T.C. (Organización de los Trabajadores de Citesa) afiliada al SUNCA.

Con fecha 5 de julio de 1984, se reunió por primera vez, la O.T.C. con la patronal de la firma, presentando a la misma un petitorio de 10 puntos.

Luego de 5 meses de conversaciones, y en vista, de que la patronal no se expedía al respecto, la O.T.C., decide ocupar la Empresa, cita en la calle Alejandro Gallinal 2013, hasta que la patronal tomara decisiones al respecto. Presentando a su vez, un petitorio de 14 puntos.

En el día de ayer, y luego de 8 días de ocupación, se logran 12 puntos de su petitorio; los dos restantes se tratan ante la sede de la Cámara de la Construcción del Uruguay, representantes de la patronal, la O.T.C. y del Sindicato Unico de la Construcción y Afines, decidiendo:

Levantar la cupación a partir del día

5 de noviembre de 1984.

Instrumentar una comisión bipartita, que con carácter de previo al estudio que realizará la Cámara de la Construcción del Uruguay y el Sindicato Unico de la Construcción y Afines, respecto a la categorización de las tareas de telefonía y canalizaciones, formada por miembros de la O.T.C. y de la patronal, cuya primera reunión se realizará el día 12 de noviembre de 1984.

Sin otro particular saluda a Udes. muy atentamente.

Por O.T.C.

Alberto Carballo

Los puntos logrados al final del conflicto por los trabajadores de O.T.C. (Organización de los Trabajadores de Citesa) son los siguientes: aumento de NS 3.000 y salario mínimo de NS 8.000. Que se pase a los peones comunes a peones prácticos automáticamente al cumplir los tres meses de actividad; NS 245 de viático y aumento al costo de la vida; que se paguen las horas de viaje, pago de salarios dentro del horario de trabajo, entrega inmediata de la

ropa, calzado, equipo de lluvia y botas sin costo alguno, definición concreta de vestuarios y duchas en base a la cantidad de operarios en depósitos y campamentos con agua y luz, respecto a los derechos de los trabajadores: a) en caso de suspensión de las tareas del personal, falta de material, ausencia de capacitación, etc., los trabajadores deberán ser reubicados en otras tareas sin perder un solo jornal b) en caso de amonestación las mismas serán hechas en forma correcta, sin incurrir a falta de respeto o malos tratos, c) las sanciones se llevarán a cabo después de tres días hábiles en los cuales se reunirá la comisión bipartita para determinar su fundamentación, los días de lluvia 5 horas de incentivo y 8 horas semanales, carné de identificación de la empresa para el personal, cuando se realiza una asamblea de 2 horas no se pierde el incentivo, a partir del 1º de octubre todas las horas perdidas por paro, etc.,... la O.T.C. no se siente responsable por lo tanto quiere cobrarlas.

Hay dos puntos que no pudieron ser logrados por los trabajadores de la

O.T.C. debido, a que no se puede hacer una evaluación de tareas dentro de la construcción referente a la parte de telefonía ya que, esa evaluación de tareas existe en un libro que la dictadura se encargó de requisar, favoreciendo a las patronales y perjudicando a los trabajadores del ramo. Las patronales y los delegados del SUNCA se comprometieron a presentarse a la Cámara de Industria a partir del lunes 12 para solucionar dicho punto.

El segundo punto quedó a expensa de la derogación de la ley N° 14.411, también creada por el proceso.

Los puntos afudidos son: Reconocimiento de categorías en base a su desempeño y normalización del salario: a) peón común NS 19.50, b) peón práctico NS 23.03, c) 1/2 oficial NS 27.09, d) oficial NS 31.58 todos más el 15% a partir del 1º de setiembre, y el aporte total de lo que se gana en la caja.

Una vez más el movimiento obrero está dejando de ser pisoteado por las patronales, las cuales están al servicio del imperialismo y nunca al servicio del trabajador.

S.L.



EXPLOTACION DE TRABAJADORES DE LA CONSTRUCCION

Los obreros de la obra perteneciente a la empresa Imperial S.R.L., ubicada en la calle Maldonado 1321, ocuparon la misma al no haber cumplido la patronal con el convenio sobre salarios realizado por la Cámara de la Construcción, la Liga de la Construcción y el SUNCA.

La medida fue tomada el día martes 31 de octubre, y a casi dos semanas de ocupación los trabajadores siguen firmes en la lucha, ante lo cual el responsable de la empresa amenazó con cerrar la misma en forma definitiva, y dese-

lojar a los obreros por la fuerza.

La empresa adeuda los aumentos y retroactividades del mes de mayo y también de setiembre, y no entrega a los trabajadores las planillas de EUREFI para que los mismos las firmen. Tampoco cumplió la patronal con el convenio referente al pago de vales semanales que habla efectuado con los obreros, y no se los entrega a los mismos cascos, guantes y ropa adecuada para el trabajo. En el año 82, fueron llevados al Chuy para realizar trabajos allí,

y al romperse en ese lugar el camión de la empresa, quedaron las pertenencias de todos, y la patronal no se responsabilizó en traerlas a Montevideo.

Es importante denunciar que los trabajadores en conflicto fueron reprimidos por la policía mientras se encontraban realizando un peaje en la zona para lograr fondos para la olla sindical, y de esa manera poder continuar la medida de lucha. Estos fueron llevados a la seccional segunda, donde fueron detenidos "por precaución" durante una hora.

Para hacer finanzas y poder continuar la medida, en estos momentos los trabajadores de Imperial S.R.L. cuentan con la unión de otros gremios como el de Alparagas, CICUSA, OTIS, y otros, así también como con la colaboración de la Casa del Pueblo.

El día miércoles siete, tres delegados que trabajan en la empresa en cuestión, Walter Pérez del SUNCA, y la patronal se reunieron en el Ministerio de Trabajo para discutir las vías de solución del diferendo.

Aprovechamos esta nota para hacer un llamado a todos los trabajadores, a todos los gremios, para que se solidaricen con los compañeros de empresa Imperial, en estos momentos difíciles en que se encuentran. La unión hace la fuerza, y es necesario que se apoye la lucha de estos doce trabajadores que en medio de un mar de dificultades llevan adelante su medida, en demanda de sus justas reivindicaciones. Las necesidades de ellos son las necesidades de todos los trabajadores, y de ninguna manera pueden quedar aislados.

Los obreros informaron a DIGNIDAD, que el principal de la empresa es el Sr. Ermes Enrique Avelino, quien es dueño de caballos de carrera, que está con Pacheco en la lista 123, y que el día que comenzaron la medida, llegó a la obra en su automóvil, embistiendo los carteles que denunciaban la ocupación en una actitud de franca provocación. Además cuando fue comunicado por sus obreros de la ocupación de la obra y los motivos que llevaron a los mismos a tomar tal determinación, les expresó

UNION DE TRABAJADORES CONFITEROS

Al no existir durante un buen tiempo los sindicatos, no teníamos la herramienta fundamental para defender nuestros derechos. Hoy, pese a esta ley antisindical, podemos reorganizarnos y comenzar a luchar por reivindicaciones, que nos permitan logrando un mejor nivel de vida.

No podemos permanecer ajenos o indiferentes. A todos nos toca poner nuestro grano de arena para fortalecernos con nuestra participación en el sindicato. Sin este logro previo, será en vano toda reivindicación porque un sindicato fuerte significa conquistas colectivas y solidarias para con los demás compañeros del gremio.

Nuestro sindicato ha llevado a cabo y seguirá haciéndolo, a través de actividades que nos conducen a encontrarnos, conocernos e ir fortaleciendo nuestra unión.

Es en este marco que la Federación de Trabajadores Confiteros está elaborando una plataforma que tenemos que llevar adelante frente a la patronal, en particular. Pero como declaramos al inicio, esto no es posible hacerlo sin la participación de todos los compañeros.

Tenemos que estar todos juntos para enfrentar esta realidad tan dura que hoy nos toca vivir.

NOS REUNIMOS LOS LUNES A LAS 20 HORAS EN EL LOCAL DE ASU POR NUESTRAS JUSTAS REIVINDICACIONES.

UNION DE TRABAJADORES CONFITEROS

Se creó "resistencia en el Cerro"

Se comunica a la opinión pública, la creación de una comisión de apoyo llamada "Resistencia en el Cerro".

- Los fines de dicha comisión son:
 - a) Gremios y sindicatos en conflicto.
 - b) Organizaciones de derechos humanos.
 - c) Comedores infantiles y ollas populares.
 - d) Policlínicas zonales y populares.

Rogamos a la población la colaboración indispensable que esta comisión necesita debido a la grave crisis que se padece en estos momentos. Es necesario por tanto el apoyo masivo a los cuatro puntos ya nombrados, sin olvidar nunca nuestros derechos humanos, levantando la bandera de amnistía.

Creemos que esto nos concierne a todos y no podemos dejarlo de lado.

que "Iban a cobrar donde cayó el avión".

Atropellos como los que acabamos de describir, —hechos además que todo el que se acerque hasta esta obra, y converse con los obreros puede comprobar—, no se pueden seguir suscitando. Para ello es necesario que la clase trabajadora esté preparada para entablar una lucha sin cuartel, para que personajes como

este señor no tengan la impunidad necesaria para hacer lo que quieren con el trabajador uruguayo.

Solidaridad con los que luchan, unidad de la clase obrera e intransigencia en la lucha serán las bases para combatir la injusticia que desde hace ya tanto tiempo viene sufriendo el pueblo uruguayo.

LOS DESOCUPADOS SE ORGANIZAN

El 18 de diciembre, luego de un llamado del Plenario Inter-sindical de Trabajadores a sus compañeros desocupados, comenzó a organizarse y trabajar lo que hoy es la UNTRADE.

La Unión Nacional de Trabajadores Desocupados, conjuntamente con los sindicatos, intenta dar una vía de nucleamiento y acción a todos los trabajadores desocupados, destituidos, subempleados y a todos aquellos que ven en la organización una herramienta que permita afrontar la difícil situación que ellos sufren.

Para interiorizarse sobre las actividades de esta organización, DIGNIDAD mantuvo una entrevista con los compañeros Luis Alberto Rivera y Ruthi Gallo, entablando el siguiente diálogo.

P. — ¿Qué tarea específica realizan los trabajadores desocupados nucleados en UNTRADE?

R. — "Nosotros apoyamos a todos los gremios en conflicto, y en las medidas de nuestras posibilidades concurrimos a todas las movilizaciones que ellos realizan. Las ollas populares son integradas también fundamentalmente por trabajadores desocupados, que encuentran en esta tarea una herramienta que posibilita paliar una necesidad primordial, como lo es la alimentación".

P. — ¿Para qué se nuclearon los trabajadores desocupados?

R. — "Tenemos objetivos primarios, y objetivos de largo alcance. Lo principal es darle una respuesta social al trabajador desocupado, tratando de evitar la marginación de los mismos, porque el problema de la desocupación no es un problema del trabajador en sí, sino que es un problema del país, y como tal nosotros no lo podemos solucionar. Lo que sí podemos hacer es integrar al trabajador desocupado a la problemática social. Por ejemplo, se habla mucho de la amnistía, y como nosotros estamos de acuerdo, en todas las concentraciones, y movilizaciones que se llevan a cabo por este tema, nosotros estamos presentes".

"También estamos trabajando en la Comisión de Amnistía del PIT".

Nuestros entrevistados demostraron gran inquietud por el problema del desempleo, debido al gran porcentaje de desocupación que hay en nuestro país y a la gran cantidad de familias uruguayas que se encuentran en estos momentos fuera de fronteras, y prontas a regresar. Expresaron que el índice de desocupación en cifras oficiales, actualmente alcanza al 16.94 por ciento, y que esto sumado a 200 mil personas más que puedan volver gravaría aún más el problema.

"Nosotros pensamos" — continuaron diciendo — "que el desocupado es un trabajador al que se le niega el

derecho a que pueda trabajar, entonces nosotros le damos un canje netamente gremial, porque dándole ese canje netamente gremial, nosotros por ejemplo ante este último tarifazo salimos a la calle a dar una respuesta, diciendo que esta es una política que no hace otra cosa que reafirmar viejos conceptos, y que el trabajador desocupado tiene su palabra. El trabajador que ha perdido su gremio, su fábrica, ha perdido todo, de esta manera está recuperando su voz y está volviendo a ser lo que fue".

UNTRADE se ocupa también de todo lo concerniente al entorno del desocupado, tratando de que tenga acceso a la cultura y la información, pidiendo la colaboración para ello a los semanarios, etc. para que se les acerquen ejemplares, así como a teatros para que les faciliten entradas, para los trabajadores desocupados y sus familias.

"Todo esto depende de la receptividad que se pueda tener — expresaron — receptividad en los medios de prensa y en la gente en general". "Nosotros avanzamos muy lentamente porque al trabajador desocupado no se le está dando la importancia de que realmente tiene. Se piensa en la desocupación como un problema social pero el problema es mucho más profundo, el trabajador desocupado llega a tener problemas de salud, problemas familiares, y hasta se margina él solo, y lo fundamental es tratar de absorberlo y reintegrarlo a la sociedad, y que esté dispuesto a realizar las tareas que sean pertinentes una vez que vuelva a trabajar. Se han dado casos de personas que se sienten en su propio hogar como 'agregados'".

P. — ¿Qué medidas toman ustedes para poder ayudar a las personas que tienen ese tipo de problemas?

R. — "Nosotros tenemos mucho por hacer. Estamos haciendo, y tratamos de mantener charlas con todo el que tenga ese tipo de problemas y hacerle recordar quién es él, quién era cuando todavía tenía su trabajo, y que tiene que seguir siendo. Mantener la consigna 'fui, soy y seré', siempre un trabajador".

P. — ¿Reciben alguna ayuda de otros sectores sociales, como por ejemplo gremiales, o profesionales?

R. — "Nosotros tenemos problemas de funcionamiento y de organización. Tenemos a mano por ejemplo un lugar provisorio donde poder funcionar, como es el caso de ASU; tenemos abogados a quienes recurrir, lo mismo que médicos. Tenemos casi todo a mano".

P. — Además de reunirse en ASU, tienen ustedes algún otro lugar para reunirse y realizar sus actividades?

R. — "Actualmente ha habido intentos de agruparnos en los barrios, pero hasta el momento esa idea no ha fructificado".

El intento de agruparse en los barrios se debe a un hecho elemental, los trabajadores desocupados por lo

general no tienen dinero para el ómnibus, y les es muy difícil trasladarse hasta el local de ASU.

P. — Han estructurado bolsas de trabajo para los trabajadores que se acercan a UNTRADE?

R. — "Este tema lo tratamos con mucho cuidado, porque nosotros no queremos tocarle ni un sólo trabajador a los gremios. Por otra parte no queremos crear falsas expectativas en los compañeros que se acercan, creando una bolsa de trabajo. La gente que se acerca a UNTRADE es gente que está muy decepcionada, muy golpeada y no sería humano atraerlos con falsas expectativas".

"Ha habido ciertos casos aislados en que empresas concientes han llamado a UNTRADE para solicitar mano de obra".

Es importante hacer un llamado a los trabajadores en actividad, que en su momento pasaron por UNTRADE, y formaron parte de ella al estar en las mismas condiciones de desocupación que los que hoy la integran, a no apartarse de esta organización en la medida de sus posibilidades, para seguir brindando su apoyo solidario.

"Que quede bien claro" — dijeron — "que nosotros no queremos hacer desocupados efectivos". "Con esto queremos decir que todas las personas que quieran acercarse y colaborar con nosotros más allá de sus banderas políticas, y de su condición de trabajador en actividad o no, será bienvenida".

"Nuestro objetivo es que esta idea se expanda a nivel de toda Latinoamérica, aunque sabemos que es algo a conseguir a largo plazo".

P. — Ustedes piensan que las movilizaciones llevadas a cabo por UNTRADE y también por los demás gremios está siendo influenciada por el contexto político en que se encuentra hoy nuestro país?

R. — "Creemos que todo esto se está manejando a un nivel muy alto, pero eso no podemos dar una contestación precisa al respecto".

Como proyecto para el futuro la UNTRADE se plantea la posibilidad de tener su propio local para habilitar un taller donde los trabajadores desocupados realicen tareas, así también como un centro de educación para los niños con padres desocupados.

La UNTRADE trata de absorber también a los jóvenes que recién se integran al mercado laboral. Esta organización lucha por una sociedad más justa y participativa, una sociedad sin explotadores ni explotados; UNA SOCIEDAD a la que 250 miles de desocupados ayudarán a construir.

JORGE E. PEREZ



INDUSTRIA DEL CAUCHO S.A. TOMA MEDIDAS DE REPRESION CON EL PERSONAL

Ante medidas arbitrarias tomadas por la patronal de Industria del Caucho S.A. en contra de los obreros, con despido de ocho trabajadores, éstos ocuparon la planta ubicada en Petalossi 3970 esquina Darwin.

La medida fue adoptada el día martes trece, y para interiorizarnos del conflicto, nos acercamos hasta el lugar de los hechos, donde mantuvimos la siguiente conversación con el personal que ocupa la planta.

P. ¿Por qué motivos se decidieron a tomar esta medida de lucha?

R. "El conflicto se originó

al ser despedidos ocho compañeros, en una actitud de represión de la patronal, porque en esos días en que se efectuaron los despidos se iban a realizar elecciones en nuestro sindicato, porque el Ministerio de Trabajo nos solicitó la presentación de listas. Debido a eso, ya comunicada la empresa decidimos tomar esta medida. Nosotros entendemos que es una clara persecución sindical, ya que no es de casualidad que se hayan producido estos despidos justamente cuando estamos tratando de reorganizar y fortalecer nuestro

movimiento sindical. Estamos intentando llevar adelante esta lucha, para cambiar la situación que desde hace mucho tiempo se está sucediendo en esta empresa. La empresa no respetaba al sindicato, porque desconocía los reclamos del personal que se postergaban indefinidamente o simplemente no se atendían. La patronal siempre mantuvo una línea dura, intransigente con los obreros. El trabajador tenía siempre que someterse a los caprichos de la empresa, porque nosotros teníamos carencias en el funcionamiento del sindicato. En base a una reorganización que queríamos hacer, empezamos a hablar con el personal tratando de explicarle los reales problemas del trabajador. La empresa enterada de nuestras intenciones, decidió tomar esta medida en contra nuestra."

P. ¿Cuándo fueron despedidos?

R. "Fuimos despedidos cinco días antes de presentar las listas en el Ministerio. En mi caso recibí el telegrama el día 3 del corriente, y las listas había que presentarlas el día 8", dijo nuestro interlocutor.

En esta empresa trabajan en planta aproximadamente 85 personas, de las cuales la gran mayoría se encuen-

tra ocupando. P. ¿Se están realizando conversaciones con la patronal, o a nivel de Ministerio?

R. "Si se están realizando contactos por medio de nuestro asesor, que es el abogado Anuar Francés de FUNSA, y por ahora las cosas están estancadas. Hemos ido al Ministerio a denunciar el hecho, presentando una nota que expresa nuestras reivindicaciones, nuestra medida de lucha y la situación en general."

La plataforma reivindicativa de los trabajadores en conflicto consta de cuatro puntos que son los siguientes: el reintegro inmediato de los ocho compañeros despedidos, con carácter de innegociable; incremento salarial de un cuarenta por ciento; aguinaldo íntegro y no más personal tomado mediante contrato.

"Nosotros empezamos a trabajar a nivel sindical poniéndonos en contacto con compañeros de FUNSA, quienes nos dieron asesoramiento debido a que tenemos carencias a nivel de información, etc. Pensamos que un sindicato bien proyectado debe estar basado en la unidad de la clase trabajadora, por lo que comenzamos a ampliar nuestro campo de acción y a

relacionarnos con dirigentes sindicales que nos pudieran apoyar y asesorar.

La intención de los compañeros que fuimos despedidos, es dedicarnos de lleno a la actividad sindical debido a que este proceso, en los años de dictadura nos indica que todas las carencias y todo lo que hemos padecido, nos lleva a crear un camino de lucha que defiende realmente los intereses del trabajador."

Es de hacer notar el hecho, de que la empresa ha contratado un escuadrón armado de vigilancia, y que elementos de dicho escuadrón, en horas de trabajo está dentro de la planta creando una situación desagradable en el personal.

También es de destacar que dicho personal armado del escuadrón fue reforzado cuando se origina el conflicto, y que además en la noche en que realizamos la nota, elementos pertenecientes a él se encontraban en la esquina de la fábrica. El personal no se adapta a trabajar en estas condiciones, que más que una fábrica se parece a un recinto carcelario, por este tipo de guardias armados que la empresa ha contratado.

Uno de los despedidos fue manoseado por uno de estos sujetos que integran

el escuadrón y tratado prácticamente como un delincuente, hecho este que fue denunciado a la patronal.

Esta solicitud a su representante, el Sr. Nilson que intercediera en el hecho, y aparentemente el individuo que actuó frente al compañero despedido, como si estuviera efectuando una razzia policial, incluso golpeándolo, fue despedido del escuadrón.

En esta edición publicamos una nota que la patronal enviara al personal de la empresa, y otra que los compañeros hicieron también para el mismo personal en respuesta a la primera. Dichas notas son más que elocuentes para poder comprender las maniobras que la empresa utiliza para desunir a los trabajadores, y provocar el debilitamiento del movimiento sindical en la lucha por sus justas reivindicaciones.

A su vez, los sindicatos integrantes de la Pro-Federación del caucho, enviaron una nota al Ministerio de Trabajo, la Cámara de Industrias, la Cámara de Comercio, la Jefatura de Policía, al PIT-CNT, y a los Directores de Industrias del Caucho S.A., denunciando los acontecimientos.

JORGE E. PEREZ

DEL SINDICATO A LOS OBREROS

"... los colgaremos lo mismo, son hombres demasados, demasados intranquilos y peligrosos para nuestros privilegios". (de los acusadores de Chicago).

El último viernes 9, fue entregado a todo el personal, un comunicado de la empresa, donde se pretendía explicar las razones de los despidos y, a su vez, se agregan comentarios y apreciaciones acerca de la manera de cómo debemos comportarnos los trabajadores. Creemos indispensable realizar una serie de precisiones que ayuden a los compañeros a una mejor comprensión del comunicado y, a la vez, aportar algunos elementos a nuestros empleadores para que se ubiquen correctamente en el tiempo que estamos viviendo.

Entre tantas apreciaciones a nuestra actitud, se destaca una afirmación que vale la pena desmenuzarse: **NADIE HA PROPUESTO LA INSTITUCION DE DESPIDIDOS**, esto apunta a provocar división entre trabajadores nuevos y antiguos, poniendo en evidencia la verdadera intención del comunicado, que se reitera más adelante cuando se pretende dividimos en mansos y prepotentes. ¿Quién de nosotros se siente manso? ¿Quién prepotente?

Los empresarios siempre han actuado así, dividiendo hacen de los trabajadores presa fácil de la explotación. Es muy fácil adular la conducta de los obreros cuando éstos se resisten a aceptar imposiciones, lo difícil es doblegarlos cuando son dignos y organizados.

Et más, no podemos aún salir de nuestro asombro al leer el literal 11 del comunicado donde la empresa se lamenta de

objetivo de hacer que la clase trabajadora se volviera mansa y servil.

Por ahí, intentan mostrarnos cómo hemos de tomar nuestras decisiones, sugiriendo votaciones secretas. Sepan que a los hombres nos gusta dar la cara cuando tomamos posición.

Sabemos, y es bueno tenerlo en cuenta, que hay gente que no puede actuar así, que no pueden dar las verdaderas razones que los animan, viven tratando de ocultar la realidad, esa que se hace oír a gritos: aquí la reorganización apunta, claramente, a impedir un fortalecimiento de nuestro Sindicato; no es casual que los despidos se produzcan 5 días antes de la fecha de presentación de listas para las elecciones gremiales, y que entre los despedidos figuren varios compañeros interesados en colaborar con la labor de crecimiento y afirmación de los logros Sindicales. ¿Quién teme entonces? ¿Qué es lo que se teme?

Para nosotros la reorganización no es tal, más supongamos que esto fuera verdaderamente necesario. ¿Cuál debería ser el camino a seguir por quién declara respetar la organización sindical, sino convocarla previamente a discutir los alcances de ésta y las formas de lograrlo? ¿No ha percibido esta Empresa que la oscura época del silencio e incomunicación? ¿No sabe que han sido los trabajadores quienes hemos abierto los espacios para el diálogo?

ESTE ES EL TIEMPO QUE ESTAMOS VIVIENDO. Y queremos recomer un camino que contemple soluciones para TODOS, y sobre todo para aquellos que peor sufrieron las consecuencias del régimen nefasto, que no fueron los empresarios precisamente, quienes hasta 1980 acumularon suculentas ganancias, mientras que el que ponía el trabajo percibía salarios de hombre.

No nos parecería justo "salvar" una Empresa al costo del sacrificio de 8 compañeros y sus familias. No resistimos a considerar un camino de salida que no lo sea para todos. No nos negamos a discutir las formas de reorganización y la convocamos a hacerlo aún en presencia de terceros (Ministerio de Trabajo y Seguridad Social, por ejemplo, o ante quién sea), reintegrando entre tanto a los compañeros hasta que encontremos los caminos más adecuados. **ESTO SI ES UN DERECHO DE LOS TRABAJADORES Y DE TODO INDIVIDUO DISPUESTO A VIVIR EN SOCIEDAD.**

Recordemos: Art. 7: "Los habitantes de la República tienen derecho a ser protegidos en el goce de su vida, honor, libertad, seguridad, TRABAJO y propiedad" (de la Constitución de la República).

En fin, qué pobre contenido en el comunicado patronal. No nos sorprende, no existe en el mundo ninguna justa razón que justifique la explotación del hombre por el hombre.

UNIDOS Y ORGANIZADOS, LUCHANDO VENCEREMOS!
A.L.T.I.C.

LA REACCION DE LA PATRONAL

AL PERSONAL:

— Que la empresa, reunida con la Comisión de ALTIC le expresó lo siguiente:

a) Que los despidos obedecen a una reestructuración de fábrica, necesaria para poder ser más efectivos y competir en los mercados interno y externo, única forma de poder asegurar la estabilidad de trabajo futura.

b) Se les aseguró que no existían más despidos e incluso se les manifestó que se estaban haciendo grandes esfuerzos para lograr la estabilidad de los trabajadores zafrales.

c) Que es un derecho irrenunciable de la empresa, la adecuación de sus sistemas de producción y conducción, adecuación que asegura su propia existencia.

— Que la reestructuración no comenzó ahora, que debemos recordar que ésta comenzó por la Administración, con resultados positivos que nos permiten mirar al futuro. Los trabajadores saben que es así.

— Que continuó cuando se procedió al despido del director de planta, director que no conciliaba ni con la producción ni con el personal. Y también lo saben los trabajadores.

— Nadie levantó la voz ni protestó por estos movimientos, y también significaron despidos, claro, significó también comenzar a mejorar nuestra situación.

— Hoy buscamos el ordenamiento productivo y se toman las medidas que se creen necesarias para tales objetivos.

— Es duro prescindir de personas, pero es más duro limitar las posibilidades de la empresa, que es el trabajo de todos, y que está comprometida y debe salir.

— Las medidas tomadas, antes y ahora, fueron analizadas; y es derecho de la empresa poder llevarlas a cabo.

— Si una empresa no es dueña de tomar las medidas que le permitan subsistir en el futuro, para qué luchar.

— Se han recibido propuestas, de cambiar a los despedidos por trabajadores de los nuevos, tomar a los despedidos y echar a los nuevos. Intimamente todos saben que la empresa estudió las situaciones y prescindió de quienes entendió debía prescindir.

— Respecto a las medidas, lamentamos que la prepotencia se imponga a la voluntad mayoritaria, a quienes aceptan la verdad.

— Lamentamos que los años de prepotencia política y económica que vivimos, no hayan logrado desterrar todo tipo de violencia y avasallamiento. Lamentamos que la historia pasada se vuelva a repetir. Unos cuantos dominan a muchos.

— Es inconcebible que se prepoten, incluso a mujeres, a las que se ha amenazado. ¿Es esto compañerismo? ¿Es democracia? ¿Es sindicalismo verdadero? ¿Es respeto de la opinión mayoritaria? Esto es quizás el futuro de la fábrica y su ambiente laboral.

— Lamentamos que se tolere la prepotencia, que se permita que germine ese futuro de avasallamiento y prepotencia incontrolada. Lamentamos que se admita

la voluntad minoritaria impuesta por la fuerza, al mejor estilo de las dictaduras.

— Quien teme a la votación secreta, teme a la razón, teme perder, teme no poder imponer su voluntad, teme perder el control de los mansos.

— La empresa no renunciará a sus derechos, pues piensa en el mañana, que es más importante que el

— La empresa respeta y ha respetado al sindicalismo y a los sindicalistas, discute y discutirá todos los temas necesarios para la mutua subsistencia, pero no aceptará las imposiciones que violan sus derechos.

— El derecho de uno termina, cuando comienza el derecho de los demás. El avasallamiento de esos derechos crea conflictos graves y profundos.

— Está previsto en nuestra legislación, desde hace décadas, que una empresa puede prescindir del personal que no le sea útil, abonando por ello lo que se llama indemnización por despido. Ese derecho de la empresa, es como el derecho que tienen los trabajadores a percibir el salario por el cual trabajan.

— La prepotencia económica, nos sumergió en deudas cuantiosas. Hoy otro tipo de prepotencia nos quiere sumergir más aún, sin pensar que en este barco estamos todos.

— Quizás los prepotentes sepan qué están haciendo, y están logrando sus objetivos, por supuesto ajenos a los de la empresa y sus compañeros.

— La empresa tiene su única salida en la producción con eficiencia. Sólo así podrá salir a flote y seguir mejorando las posibilidades de su personal. Si esa salida se cierra, es igual cerrar la empresa, pues técnicamente pertenece a los acreedores.

— Lo lamentamos, pues estamos en el camino del cambio, y quienes comparen el año pasado con éste lo saben. Hace un año vivíamos el fantasma del seguro de paro.

— No podemos hacer más que lamentarnos y mantenernos firmes, pues son nuestros trabajadores los que hoy tienen que decidir si seguimos o no quedamos.

— El personal nuevo no conoce la trayectoria de tranquilidad de nuestra empresa. Ellos quizás estén viviendo el momento de agitación "sindical" y se embarcan en él, sin pensar los perjuicios, sin pensar que aquí no se echa gente por echar, que es una situación especial y única.

— Nuestra firmeza es inalterable, exigimos una normalización inmediata en el trabajo.

— Hemos logrado mucho, más de los que otras empresas del ramo han logrado para sus trabajadores y esos otros pretenden imponernos normas de conducta.

— Son los trabajadores de industria del caucho los que tienen la palabra.

LA DIRECCION



LOS TRABAJADORES CON LA IZQUIERDA DEMOCRÁTICA INDEPENDIENTE

El día miércoles 14 próximo pasado a las 19 y 30 horas, la Izquierda Democrática Independiente realizó un acto obrero en el Club Colón de San Martín y Fomento. En el mismo hicieron uso de la palabra los dirigentes sindicales Héctor Rodríguez, Juan Carlos Pereyra, Luis Romero y Víctor Semproni, entre otros. DIGNIDAD estuvo presente en dicho acto, recogiendo la palabra de algunos de ellos.

Alvaro Vaz, dirigente de la Salud mantuvo el siguiente diálogo con nosotros.

—¿Qué significa a tu entender este acto IDI de los trabajadores?

—Para la IDI este acto es un punto fundamental en su desarrollo, teniendo en cuenta principalmente que como sector trabajador dentro de la IDI, representamos una continuación histórica que nos une profundamente con lo que fue la Tendencia Combativa dentro de nuestro movimiento obrero. A partir de eso, hoy en esta etapa de reconstrucción de nuestras organizaciones, tanto sindicales como políticas, la IDI se inscribe dentro de eso, dentro de la reconstrucción de esa parte de la Tendencia que hemos representado, y que estamos representando hoy día. Este acto se transforma por lo tanto en el primer encuentro diríamos, de los trabajadores que respondimos en su momento políticamente a La Corriente.

—¿Cómo debe encararse la lucha del movimiento sindical en el Uruguay desde tu punto de vista?

—El movimiento sindical, (y no es una definición de hoy, sino que por la historia que arrastra nuestra corriente política en el plano sindical) aspiramos a que sea participativo en la base, siendo el tema de la democracia, en la construcción de nuestros organismos y nuestras herramientas de lucha, como lo son los sindicatos, y la Central de Trabajadores uno de los elementos y pilares fundamentales de nuestra lucha clasista dentro del movimiento obrero, unitario por supuesto. Hemos colaborado y hemos sido protagonistas de la construcción de nuestra Central de Trabajadores CNT, y tenemos una historia de luchas que es uno de los mojones fundamentales de nuestra tendencia; la lucha solidaria, el impulso permanente al combate obrero por la defensa de sus intereses, en contra del enemigo de clase. Nuestro proyecto político a nivel sindical, hoy se basa en estos dos tópicos fundamentales, democracia en la base, participación de la base, sobre un hecho fundamental que es el combate obrero.

Nuestro segundo entrevistado fue Hugo de Mello, de la Federación de ANCAP, quien contestó a nuestras preguntas en los términos que siguen.

—¿Se puede llegar a un acuerdo en los puntos neurálgicos (como lo es el tema de salarios por ejemplo), a nivel de la Mesa de Concertación?

—Está claro que en el marco de la Concertación hay algunos puntos fundamentales, como el tema de los salarios, el de la amnistía, el de la educación, en los cuales no se ha llegado a acuerdos.

Nosotros en la IDI, ya preveíamos esto. Decíamos que la Concertación era un elemento muy importante para la clase trabajadora, y el hecho de que fuéramos a sentarnos en una mesa con las patronales y con los partidos políticos, era un triunfo de la clase trabajadora, porque hasta el momento nunca había sido llamada (la clase obrera), a participar o coparticipar en la discusión de los grandes temas del país. El hecho de discutir estos grandes temas, ha sido un triunfo de la movilización de la clase obrera. Pero ya percibíamos que en algunos temas fundamentales en el marco de la Concertación no se iba a llegar a un acuerdo, por los propios intereses de clases diferentes, que evidentemente estaban representados. Lo que no hemos logrado, o sea los puntos fundamentales arriba enunciados, lo vamos a lograr a través de la movilización.

Es muy difícil lograr que las justas aspiraciones de los trabajadores sean respetadas por las patronales y los partidos políticos que representan a la burguesía. En ese plano siempre hemos arrancado justicia a través de la movilización, y lo vamos a seguir haciendo. También será con nuestra lucha que lograremos sacar los presos de las cárceles.

—¿La movilización debe estar condicionada a la Concertación, o la Concertación debe estar de acuerdo con los intereses y aspiraciones reales del trabajador?

—Tanto en el marco de la IDI, como en el marco del Frente Amplio, hemos dicho claro que la movilización de ninguna manera está subordinada a la concertación. Es decir que son dos elementos que juegan en un mismo sentido. Nosotros pensamos que la única forma de hacer respetar nuestros derechos, es a través de la movilización. Vamos a ir a discutir a todas las mesas; vamos a ir a discutir cualquier lado, pero siempre con la movilización presente, porque tenemos claro que es la única forma de lograr nuestras reivindicaciones.

Expresó que por esa razón, ellos tienen una posición muy clara, al igual que todo el movimiento obrero en su conjunto, con respecto al pacto de no agresión. Dijo Mello, que de ninguna manera el movimiento obrero va a aceptar ningún pacto que en definitiva significaría dejar de lado la dignidad del movimiento obrero, la movilización y arriar muchas de sus banderas.

Carlos Pereyra del sindicato de FUNSA, ante nuestras preguntas vertió los siguientes conceptos.

—El tema de la movilización es un tema fundamental, como lo ha sido toda la vida dentro del movimiento obrero. Los grupos que integran hoy la IDI, que nos definimos como continuadores históricos de la Tendencia Combativa a nivel sindical, y luego lo que es la Corriente, tiene una rica historia en lo que ha sido la lucha y las movilizaciones por parte de los trabajadores. La única arma que tiene el trabajador es justamente la movilización; y a través de ella nosotros vamos a seguir luchando. Concertando si hay que concertar, porque en definitiva cada vez que vamos a hablar con un patrón, o a discutir cualquier tema salarial o reivindicativo, es una forma de ir a negociar. Pero la lucha es la única arma que tenemos, y que vamos a usar de acuerdo a las evaluaciones y a lo que determinen las bases, en el momento preciso y en la forma más adecuada.

Estamos totalmente de acuerdo con la democracia sindical. Lo que no vamos a permitir es que se nos venga a regimentar de afuera, de qué forma tenemos que actuar los trabajadores, de qué manera tenemos que elegir a nuestros dirigentes y de qué manera debemos tomar nuestras determinaciones. Eso lo hemos sabido hacer durante toda la vida los trabajadores; y lo seguiremos haciendo en la forma que hemos demostrado siempre saberlo hacer.

¿Qué diferencias ves entre el movimiento IDI, y los dirigentes de otras tendencias?

—Existen diferencias de concepciones; por eso es que no somos la misma cosa. Pero en definitiva lo que hay que remarcar, es que más allá de las diferencias, hemos llegado a la conjunción de todas las concepciones y sobre todas las cosas, hemos llegado a una conciencia de clase que también se ha demostrado, y que nos dice lo rico que es nuestro movimiento sindical, teniendo una central única de trabajadores, lo que nos diferencia de otros países que tienen varias centrales, según las distintas concepciones. Después de once años de dictadura, reaparecemos manteniendo una sola central, reivindicando a la CNT, levantando las mismas banderas y tratando de enriquecer el movimiento sindical después de una larga etapa de oscuridad.

—¿Qué mensaje le envías a los trabajadores en general, en estos momentos en que el futuro se presenta tan difícil para todos?

—El problema es que siempre hemos estado, y seguiremos estando en lo que es una lucha de clases. O sea que por más lecciones que se hagan, inclusive si llegaran a ser elecciones realmente democráticas, sin hombres ni partidos proscritos, acá lo que siempre va a continuar es la lucha de clases. Por lo tanto, en base a eso, el único mensaje que queda para dar al trabajador es el que ha sido siempre: conciencia de clase y lucha. Y en base a eso seguir avanzando hacia otro tipo de sociedad donde no hayan ni explotados ni explotadores.

El mensaje de Raúl Olivera, trabajador de la pesca fue el siguiente.

—¿Qué significa el movimiento obrero en el Uruguay, y como IDI, cómo encarará la lucha del trabajador en estos momentos?

—Esta pregunta es un poco una de las cosas que vamos a intentar analizar en este acto. Este acto va a ser una reafirmación de los puntos de vista de la clase obrera, y también un intento de retomar los orígenes del movimiento obrero, y establecer nuestro proyecto político actual de la IDI, enmarcado justamente en esa riqueza de experiencia de la clase obrera uruguaya que es un poco de donde hemos extraído las enseñanzas que de una forma u otra están presentes en el Uruguay de 1984.

En nuestra posición de trabajadores, reivindicando toda una tradición que nace hace cien años en nuestro

país, pretendemos extraer las enseñanzas necesarias para proyectarnos en la lucha del futuro.

Preocupados por ahondar aún más en el tema de la Concertación y su influencia en el movimiento obrero, entrevistamos a dichos efectos a un integrante del PIT-CNT quien deferentemente brindó estas declaraciones para DIGNIDAD.

—¿Qué logros puede obtener en la concertación el movimiento obrero?

—Sobre el tema de la concertación, desde hace un mes y medio, en la Mesa Representativa del PIT-CNT, se habían definido temas prioritarios para el movimiento obrero. Por un lado el tema de la amnistía, como tema innegociable, y el tema de la recuperación del salario al año '88 también innegociable. La derogación de todas las leyes y decretos que de alguna manera enchalecan al movimiento sindical, y dentro de eso también una política económica que satisficiera la parte de salarios; la derogación de la ley de enseñanza y la reposición de los destituidos, todo esto también innegociable. El organismo máximo a nivel político del PIT-CNT había definido esto como tema central, y por tanto sobre esas bases nosotros podíamos negociar algunas otras cosas. Lo real es que hoy, de alguna manera, aquello que nosotros habíamos definido antes de ir a la concertación, o sea que a la concertación había que ir un poco para contraponer diferentes programas que aparecían, diferentes propuestas, tanto de los partidos políticos, como de las fuerzas sociales, resultó que hoy esto está claramente especificado sobre el tapete. Nosotros no tenemos una amnistía general e irrestricta concertada, porque hubo una oposición del Partido Colorado. Nosotros no tenemos una derogación de la ley de enseñanza porque el Partido Colorado plantea junto con los núcleos empresariales (desde luego), el hecho de sustituir esa ley por otra transitoria, etc. Las leyes y decretos que controlan al movimiento sindical, fundamentalmente por oposición de los grupos empresariales (y de alguna forma acá el Partido Colorado no se adjudica la traba de esta parte de la derogación, pero las últimas palabras de Sanguinetti y de Rijo apunta a eso claramente, no se pudo concertar. El tema de salarios después de estar dos meses conversando con las patronales, aparece ese pacto de no agresión y de no medidas de solidaridad, que históricamente el movimiento sindical nunca a firmado ninguna cuestión de este tipo, que además nos ata de pies y manos. Mañana, si el movimiento obrero no logra un acuerdo con el empresario, se despedir compañeros por organizarse, por tener reivindicaciones, no tenemos posibilidades... de reclamar, de hacer movilizaciones en un momento en que todos los días se están sucediendo este tipo de hechos, si firmamos un pacto de este tipo. Por un diez por ciento de aumento nos ata de pies y manos para el futuro, cosa que el movimiento obrero no aceptó nunca y menos va a aceptar ahora.

Los otros fracasos en las posibilidades de concertar, ha sido la política económica. El PIT-CNT, que acompañó al Frente Amplio ha sido muy explícito; que el tema salarios y pasividades ocupaban el tema central. Que en torno a eso había posibilidades de hablar de reactivación productiva, control de la inflación, de la banca, etc. El núcleo empresarial, en la última mesa representativa vetó la posibilidad de marcar como prioritario el tema de salarios y pasividades. De alguna forma también ocultó lo que pensaba al respecto el Partido Colorado, el que hizo jugar a los núcleos empresariales sobre este tema para no pagar un precio político. Los temas que nosotros definimos hace un mes y medio como prioritarios para el movimiento sindical y el pueblo en general, no se pudieron concertar.

—¿Los demás partidos políticos y fuerzas sociales que integran la mesa de concertación, no pesan para que el Partido Colorado y los núcleos empresariales cedan en sus posiciones?

—El peso que puedan tener cada uno de los que participan en la mesa es muy relativo, por el hecho de que los seis grupos que de alguna forma comenzaron, son los que tienen capacidad de veto, o sea que ASCEEP, el PIT-CNT, y los partidos políticos son los que pueden hacerlo. Lo que no se puede cambiar son los planteos de fondo. Además los acuerdos tienen que ser por unanimidad; y la abstención no implica que no salga la propuesta.

La única garantía que tenemos los trabajadores es la movilización, que debe ir inscrita en un plan de lucha, y con una plataforma de conjunto del movimiento sindical. Si no logramos sumar la plataforma común, y un plan de lucha común acorde a esa plataforma, puede pasar que el movimiento sindical se desgaste en movilizaciones que no conduzcan a ningún puerto. Debe ser progresiva la lucha. El proletariado debe tener la misma actitud que los ejércitos, o sea que para obtener triunfos tiene que dar las batallas, y no desfilando tratando de intimidar al enemigo.



¿QUIEN TIENE EL PODER EN NICARAGUA?

Nos complacemos en publicar fragmentos de un reportaje realizado al Comandante de la Revolución Sandinista Jaime Wheslock, miembro de la Dirección Nacional del FSLN y Ministro de Desarrollo Agropecuario y de Reforma Agraria del gobierno revolucionario. Sus respuestas sirven para comprender mejor el desafío que significa romper con el modelo imperialista de dominación y construir en forma original y creadora, sin guiarse por esquemas preestablecidos, una nueva sociedad en un país subdesarrollado.

—El FSLN llegó al poder gracias al desarrollo, entre otras cosas, de una amplia política de alianza, tanto

nacionales como internacionales. Hoy, sin embargo, el espectro de los aliados ha disminuido, quizá más en el plano interno que en el exterior. ¿Pensaron ustedes que iba a ser tan efímera la decisión de marchar junto al FSLN de algunos sectores nacionales?

—Esa pregunta debe contestarse históricamente. Hay un movimiento en la lucha contra el imperialismo, en el año 1927, en que Sandino se queda prácticamente solo. Esto ocurre cuando concluye la guerra civil, con la traición de Moncada, en el pacto del Espino Negro, y los yanquis ofrecen comprarle a los soldados en diez dólares sus fusiles. Sandino decide no entregar las armas y continuar la lucha en defensa de la soberanía nacional, pero prácticamente todo el estado mayor se le retira aceptando la rendición que han pactado los grupos dominantes del capital de la burguesía, y de seiscientos hombres su ejército se reduce a sesenta. Unos diez días después, cuando los combatientes que le quedan a Sandino se dan cuenta de que la lucha que ésta plantea es contra el ejército norteamericano, la mayoría se retira y le quedan sólo veintidós hombres, casi el mismo grupo que se levantó con Sandino en el mineral, es decir, casi todos obreros.

A partir de una decisión, de una voluntad y de una causa justa, Sandino comienza entonces con fuerzas muy desiguales, a desarrollar la lucha y las primeras acciones, su decisión y la justeza de su línea hacen que las filas de su ejército comiencen a crecer partiendo de los sectores más humildes y termina por expulsar a los norteamericanos del territorio nicaraguense. Nosotros aprendimos esa lección y comenzamos a desarrollar la lucha revolucionaria a partir de un núcleo muy pequeño de combatientes y en condiciones muy adversas.

La formación del frente sandinista se desarrolla en tres niveles: las clases humildes del pueblo, no por simples razones prácticas sino por razones ideológicas e históricas: nosotros necesitábamos levantar una versión actualizada del Ejército Defensor de la Soberanía Nacional, y

por eso, inclusive, no empezamos a formar un partido sino un ejército, y nos esforzamos por reinsertarnos nuevamente en la lucha de Sandino, procurando expulsar a la expresión norteamericana local, que era la dictadura somocista.

Durante muchos años el frente sandinista se vino abriendo espacio político a fuerza de muchos sacrificios. Primero tuvo que actuar para ser sentido, después para ser creído, y, por último, para transformarse en una esperanza de redención. Cuando yo me integro al frente sandinista en 1969 le puedo decir honestamente que nunca pensé que era una organización tan pequeña. Mi sorpresa fue grande cuando me di cuenta que realmente eran solo una docena de militantes, a la mayoría de los restantes los habían matado. Pero la resonancia que ya tenía a nivel nacional era muy grande. El FSLN fue ganando un espacio político en el país que había sido monopolizado hasta entonces por las llamadas "paralelas históricas" de los partidos tradicionales, a fuerza de ejercer una dictadura militar, ideológica y política.

Ya para los años 70 el frente sandinista es una fuerza que se levanta como la alternativa más concreta frente a la dictadura somocista, desplazando a los partidos tradicionales opositores, que en realidad no eran nada de opositores, sino que, más bien, estaban en convivencia con el sistema y su estructura de poder.

A partir del año 1970 la lucha comienza a desarrollarse y a extenderse y el frente sandinista, partiendo de una pequeña fuerza militar, comienza a convertirse en una fuerza orgánica que se va desarrollando entre las masas, fuerza de masas que se va a manifestar en una creciente fuerza militar. El FSLN vino acumulando potencial político-militar y articulando, a lo largo de un período más o menos largo, los factores indispensables para levantarse como alternativa: la audacia, la disciplina, el espíritu de sacrificio, el heroísmo, la destreza conspirativa, etcétera. La calidad acumulada se demostró en la acción del 27 de diciembre de 1974: la toma de la casa de Chema Castillo para lograr la liberación de los presos políticos. Esa acción antidictatorial fue ampliamente apoyada por las masas. Su principal significado no fue militar sino político: una organización revolucionaria consecuente había sido capaz de

desafiar militarmente, de una manera audaz, al ejército de la dictadura y a toda la dictadura. La conclusión exitosa de esa acción provocó una fiesta nacional en Nicaragua. Y eso Somoza y todos lo sintieron.

La crisis política de la dictadura somocista se empieza a dejar sentir ya en 1976. Las clases dominantes comienzan a ver con claridad y preocupación cómo el instrumento que les había servido por tanto tiempo para asegurar su modalidad de poder económico se les desgasta y se dan a la tarea de buscar cómo sustituirlo. Y este intento de sustitución aparece a ojos de un sector del pueblo como una lucha contra el somocismo cuando, en realidad, es una asistencia al somocismo, un intento de sostener un somocismo sin Somoza, por supuesto que a desprecio de lo que Somoza hubiera querido. La burguesía desarrolló un frente opositor que llamó UDEL (Unión Democrática de Liberación) y que agrupaba al Partido Conservador, al Partido Socialcristiano y a algunas organizaciones laborales de centro o de derecha. En la medida en que la crisis política se va acrecentando y el enfrentamiento del frente sandinista con el somocismo desde finales del 77 en adelante es mayor, la burguesía intenta escamotearle al FSLN su carácter de fuerza de vanguardia opositora consecuente. Empezamos así a competir con ellos.

Lo que le quiero decir con esto es que el eje de nuestra política de alianzas no era la burguesía sino el pueblo, y esto no es un decir demagógico, era exactamente así. Nuestro programa y nuestro esquema de fuerzas estaba basado en una realidad concreta: que teníamos las armas en la mano y que teníamos al pueblo con nosotros. Esa era una alianza antiimperialista, antidictatorial, popular y revolucionaria.

En cambio, la burguesía, aterrorizada por el hecho de que en el enfrentamiento los extremos eran el pueblo y el

momento se dieron posibilidades para comenzar a implementar un proyecto de desarrollo económico burgués, pero ya las clases populares y su vanguardia, el frente sandinista, estaban muy adelantadas. Y por eso, cuando ocurre la crisis de la dictadura, ésta, en primer lugar, es provocada por la revolución y en segundo lugar, es aprovechada sólo por la revolución.

Luego, la burguesía intentó organizar aquí una fuerza que se llamó FAO (Frente Amplio de Oposición) que tenía sus propios proyectos y que, como continuidad del UDEL, quería un somocismo sin Somoza. Por unos meses el FSLN plantea participar en el FAO, mientras simultáneamente está conformando el Movimiento Pueblo Unido (MPU), expresión política de la gran alianza popular. El MPU agrupó a más de veinte organizaciones populares, todas ellas beligerantes, al frente sandinista y a todos los partidos de izquierda, incluido el Partido Liberal Independiente y un sector del Partido Socialista, mientras el FAO aglutinaba a los partidos de la derecha más la Tracción Inconsciente del Partido Socialista.

Cuando el frente sandinista plantea participar en el FAO no está planteado ir a la cola de la burguesía o hacerle concesiones, sino que busca evitar que la crisis de la dictadura pueda ser aprovechada por las fracciones de la burguesía y de la pequeña burguesía, que quieren convertirse en la alternativa de Somoza para el imperialismo.

Nosotros hubiéramos podido tomar el poder sin esa alianza, pero hicimos un intento de acercar esas fuerzas cuando planteamos la formación del Frente Patriótico



Nacional. Gracias a ese planteamiento una de las fuerzas del FAO se retira y se va con el frente patriótico, y la otra se queda en el FAO. Los sectores que se pasaron al frente patriótico eran pequeños burgueses, partidos de profesionales, de médicos, de abogados, de artesanos, como el Partido Liberal Independiente y el Partido Popular Socialcristiano. Prácticamente esos fueron los dos partidos que se pasaron al Frente Patriótico Nacional. El otro FAO quedó ahí. El 20 de julio, cuando nosotros estamos en la plaza celebrando el triunfo, ellos están en Venezuela queriendo vender su proyecto, diferente al proyecto de la revolución.

Eso en relación con lo de las alianzas antes del triunfo de la revolución. Ahora, nosotros nos comprometimos con un proyecto amplio de construcción de la nueva sociedad, con el objetivo de integrar a todos los sectores de la nación bajo una hegemonía revolucionaria, partien-

¿Quién tiene el poder?
El eje de nuestra política de alianza no era la burguesía sino el pueblo. Nuestro esquema de fuerzas está basado en una realidad: tenemos las armas en la mano y al pueblo con nosotros.

frente sandinista como su vanguardia, por una parte, y, por la otra, la dictadura somocista como vanguardia de los yanquis, trata de convencer a Estados Unidos de que tiene que dejar de apoyar a Somoza —que se había convertido en una especie de cáncer de la dominación imperialista— para apoyarla a ella. Pero ya era muy tarde porque ni Somoza quería irse ni tampoco ya la burguesía, a esas alturas, tenía la fuerza como para recuperarse y recobrar dinamismo y legitimidad en el pueblo.

Este retardo tiene que ver inclusive con la misma formación de la burguesía nicaraguense, que prácticamente no existió como clase política. Aquí el intento de formar una burguesía nacional fue cortado por los Estados Unidos con el derrocamiento del gobierno progresista burgués de Zelaya. Coincidió con una crisis económica que empobreció a todo el mundo, lo que a su vez nos permitió la acumulación de un capital nacional. Y cuando se produce un acierta reacción favorable de la economía ya están los Somoza en el poder, no como mandatarios de la burguesía, sino como mandatarios de los yanquis por encima de la burguesía. Somoza utilizó ese poder para enriquecer una fortuna, y, al mismo tiempo, para repartirse la fortuna con unas pocas familias, de tal manera que nosotros teníamos una oligarquía de cúspide conformada por unas cuantas familias, una burguesía mal formada, muy norteamericanizada, que no podía sobrevivir sin el capital extranjero. Por lo mismo, no tenía un proyecto nacional que defender, era una burguesía desnacionalizada y, además, débil. Las únicas fuerzas contendientes eran, por lo tanto, la dictadura somocista y el frente sandinista. A la burguesía le resultaba muy difícil ganar espacio político. Es cierto que económicamente, sobre todo después del terremoto, comenzó a tener más fuerza, inclusive pienso yo que en ese

do de la base de que teníamos que desarrollar un proceso de transformaciones democráticas. Por eso estamos actualmente conformando un poder que está compartido con las organizaciones que formaron parte del frente patriótico. Con ellas conformamos el Consejo de Estado, ellas tienen gente en varios ministerios. El ministro de trabajo es el presidente del Partido Liberal Independiente. Hay viceministros que son del Partido Socialista. Hay gente en la Corte Suprema de Justicia que son del Partido Liberal; otros del Partido Popular Socialcristiano; es decir, es un gobierno del frente patriótico.

Ahora, ¿quiénes son los que se han retirado? Los que nunca estuvieron con nosotros y los que por la generosidad del frente sandinista y de los planteamientos integradores muy amplios que manejamos en ese sentido, logran colarse a última hora, después del 20 de julio; inclusive los que trabajaron contra nosotros hasta el mismo 20 de julio fueron integrados después. Nosotros convocamos a todas las fuerzas de la nación para liquidar al somocismo, pero sólo nos comprometimos con las clases humildes. Es lógico que esa gente, que no compartió nuestro proyecto antes del triunfo, tampoco compartió después su puesta en práctica. De hecho en muy poco tiempo se fueron del país o renunciaron mostrando sus inconsecuencia.

—¿Quiere decir entonces que la revolución no ha perdido apoyo?

Yo pienso que no se puede decir que hemos perdido un apoyo que nunca tuvimos, o sea, que esta gente, si en un momento determinado participa en el proceso revolucionario, es en primer lugar, porque ha perdido su batalla, y en segundo lugar, para tratar de influir en el proceso revolucionario, para desviarlo. Pero cuando ve nuestra libre voluntad se apartan. No es que dejen de apoyar el proyecto revolucionario sino que reinician su trabajo en contra de ese proyecto.

TRIUNFO DE REAGAN OSCURECE PANORAMA LATINOAMERICANO

Más que un triunfo de Reagan, el resultado electoral americano ha significado un entierro de lujo del Partido Demócrata. Lo aplastante de la victoria tiene su antitélisis en la catástrofe de Mondale.

Naturalmente que las cifras revelan una adhesión al Presidente americano, que realmente hace pensar y repensar qué es lo que desean y aspiran los norteamericanos. Y de esa reflexión surge, inequívocamente, la conclusión y convicción, que los rubios del norte —en lo que a su contingente de habitantes se refiere— solo miran hacia adentro, importándoles poco cuanto ocurre fuera de sus fronteras.

Se ha dicho que con la política económica desarrollada por la administración Reagan, los Estados Unidos han fortalecido su posición internacional y, simultáneamente, han alcanzado logros en la faz interna disminuyendo la inflación, atenuando el escaso porcentaje de desempleo y consolidado el comercio entre naciones. Olvidan, sin embargo, que el neoliberalismo económico exportado hacia los países pobres y subdesarrollados, ha sido la causal de la pobreza, la crisis y el hambre de millones de latinoamericanos.

Estados Unidos como país hegemónico utiliza su economía y su fortaleza no en favor del despegue y la superación de los demás países, sino que aquello sirve de palanca y andamiaje para el despojo, justamente, de los menos ricos que cada vez son más pobres. A través de las multinacionales y de toda una estructura hegemónica, el esfuerzo de cualquier país se vuelve poco menos que imposible en sus logros.

Pero para que todas esas situaciones sean propicias y transiten, ejecutándose, también —vieja premisa de los republicanos— las dictaduras latinoamericanas son el mejor brazo armado para su concretización. El apoyo a todos los niveles que la administración Rea-

El resultado de las elecciones norteamericanas cumplidas el martes anterior en los EE. UU. no resulta nada alentador ni halagüeño para la suerte de América Latina.

La aplastante victoria de Ronald Reagan augura y presagia horas negras y sombrías para las relaciones interamericanas. Permanecerá latente el intervencionismo y el golpismo en los países del Hemisferio, impulsados y orientados desde una concepción hegemónica que sigue sumiendo en el subdesarrollo a los pueblos de la región.

gan ha brindado y proporcionado al militarismo del Cono Sur afirman claramente que no se trata solamente de una vieja y desplazada política de despojo, sino también de una continuada situación de chupismo en la que siempre están presentes las oligarquías y los intereses criollos.

Uruguay no ha escapado a tales hechos. Desde la Embajada americana interviniendo —quérase o no— en asuntos internos, sin que siquiera —en un dejo de soberanía— el gobierno se animara a presentar protesta alguna, hasta la implantación —a través de sus representantes, encabezados por Végh Villegas— de una política económica que ha sumido en la ruina y la miseria, desmantelando todo el aparato productivo, al país todo.

La doctrina de la seguridad nacional, aparecida, impulsada y exportada en la década del 60 por administraciones republicanas es otra prueba acabada de lo que hemos debido pasar en estas últimas décadas. La influencia nefasta de asesoramiento e instrucciones en Panamá, hasta el apoyo a todo nivel —solo interrumpido, brevemente, durante la presidencia de Jimmy Carter y su política de Derechos Humanos— son también muestras de torturas, muertes, persecuciones y encarcelamientos en el Uruguay.

Pero como si todo esto fuera poco, Centroamérica ha, no sólo debido, sino que ha bañado en sangre a su pueblo, con la intervención estadounidense en sus tierras y en

sus asuntos interiores. El Salvador, Honduras, Costa Rica, Guatemala y Nicaragua son testimonio irrefutable.

La clara y ostensible beligerancia de EE. UU. contra el gobierno sandinista, apoyada por la Central de Informaciones (C. I. A.), el apoyo a los "contras" encabezados por Edén Pastora, el minado de puertos y la permanente e insistente lavación a suelo nicaragüense, avizoran un negro panorama para nuestros hermanos centroamericanos. Observadores calificados han afirmado desde tiempo atrás, que la administración Reagan no resolvió hasta el momento la invasión e intervención en Nicaragua, tan solo por la proximidad de sus comicios generales; pero, que una vez realizados éstos y consolidada la posición del Presidente, su concreción sería prácticamente inminente.

Por todo ello el triunfo de Reagan plantea un oscuro panorama para el Continente y para el mundo. Por que a su política intervencionista, se le agrega su enfermizo complejo del armamentismo, lo que —teóricamente— nos puede estar poniendo en antelala de una nueva conflagración a nivel universal.

¿Cómo, entonces, ha ganado Reagan? ¿Por qué razones el pueblo americano, le ha conferido un nuevo mandato, con el agregado de que ha sido por una mayoría apabullante?

Las respuestas vienen por dos lados. La primera refiere a que los americanos se han contentado con su bonanza interior, olvidándose —como siempre lo han hecho— de

cuánto acontece afuera. Por otra parte el porcentaje de votantes en los comicios —que superó, apenas, el cincuenta por ciento de los habilitados— pone de relieve la apatía y poca participación del americano medio en una instancia de tanta trascendencia para su futuro.

Pero la otra respuesta a tales interrogantes, está en las carencias en que se sumió el Partido Demócrata. Omiso en su progresismo, sin renovación de figuras, carente de una programática que ambientara una reacción del electorado, evidentemente resultó causal esencial y fundamental de la victoria del Partido Republicano.

Su candidato Walter Mondale —ex vicepresidente de Carter— no llegó a concitar expectativa alguna. Sus confusiones sobre los más variados temas, a la vez que su ausencia de carisma significaron su entierro. Por supuesto que a todo ello coadyuvó el funcionamiento a pleno de todo un aparato propagandístico —y hasta oficial— montado por los republicanos; pero, la clave estuvo en la falta de opciones con que contó el electorado americano. Entre un programa de continuación íntima de una política económica que, teóricamente, ha llevado bonanza a los americanos y una propuesta que nada decía —como la de los demócratas— el elector optó por el Presidente Reagan.

Parece increíble, pero es cierto. Un hombre, traspasado el umbral de los 70 años, alcanzó un triunfo abrumador. Una administración que desconoce la autodeterminación de los pueblos y asume —como en los viejos tiempos— la tutoría de los pueblos pobres, continuará su escalada. Ha sido el pueblo americano el que lo permitirá.

Pero, sépase que desde Latinoamérica se alzará —como siempre— no solo la voz, sino también la lucha firme, categórica y combatiente de los pueblos que pretenden ser libres y terminar con el sojuzgamiento de cualquier naturaleza. Al imperalismo, cuenta con el apoyo interior de su país que cuenta, se le combate con decisión, energía y coraje.

Y en la reiteración de un viejo compromiso con los pueblos de América Latina, el Continente deberá erigirse ante el poderoso para triunfar definitivamente, por la causa de la liberación y la independencia total.

J. B.

EN NICARAGUA EL PODER SIGUE EN MANOS DEL PUEBLO

El pasado domingo 4 del corriente, se realizaron las elecciones nacionales en Nicaragua. Los resultados confirmaron el apoyo contundente que tiene el Frente Sandinista de Liberación Nacional en todos los niveles del pueblo.

A pesar de la brutal agresión que enfrenta Nicaragua, por parte del imperialismo norteamericano y de la rosca oligárquica internacional, las elecciones se desarrollaron con total normalidad, asistiendo a las urnas más del ochenta por ciento de los habilitados para hacerlo. Estas elecciones fueron realmente libres y democráticas, no existiendo excluidos de ningún tipo.

Desde que en 1979 se derrocó a la tiranía de Somoza, y el Frente Sandinista de Liberación Nacional llegó al poder, arreció una lluvia de calumnias sobre este movimiento, y se intentó de todas formas derrocarlo, ya con la contrarrevolución que intentan los ex-guardias somocistas apoyados, financiados y entrenados por la C.I.A., ya con el aislamiento económico que realizan los Estados Unidos y sus países aliados (léase lacayos), y también con la propaganda realizada a través incluso de organismos internacionales de que en Nicaragua se instauraba una dictadura y no un Estado socialista revolucionario pluripartidista.

Es así que quienes durante más de cincuenta años apoyaron la dictadura de los Somoza, y jamás reclamaron en ese tiempo elecciones democráticas, de pronto, y con una insistencia asombrosa, comenzaron a pedir que el gobierno revolucionario llamara a elecciones. Claro está que estos señores, en su ceguera demencial por intentar recuperar los privilegios que la revolución les quitó, no vieron que esto se volvería en contra suya, ya que la Junta Sandinista desde el mismo momento en que asumió el poder, tenía previsto el llamado a elecciones libres y democráticas y el pasado 4 del corriente, a cinco años y pocos meses del derrocamiento de la dictadura, el pueblo nicaragüense se volcó de lleno a votar, a elegir sus autoridades, los resultados confirman lo que todos sabíamos de antemano, el pueblo eligió por el Sandinismo, ya que el Sandinismo es el pueblo. El pueblo está en el poder. El camino que recorrió Nicaragua para su liberación al igual que Cuba, es el único camino posible.

Se ha intentado hacernos creer que existen otras formas, sabemos que esto no es así, históricamente lo demuestran los fracasos chileno, peruano, boliviano, etc. La cuestión no es el gobierno sino el poder, hay quienes todavía creen que con sólo participar en una carrera tras una banca parlamen-

taria, se puede instaurar una sociedad justa, libre, socialista y soberana, el asunto es que cuando estos parlamentarios honestos y bien intencionados propugnen desde la banca reales cambios de estructuras para la felicidad de las clases trabajadoras que son la mayoría del pueblo, se van a ver maniatados por maniobras reaccionarias que efectuarán los representantes de la oligarquía desde las propias cámaras y fuera de ellas, no pudiendo cumplir con los dictados de su conciencia y con las exigencias del pueblo. Los poderosos intereses económicos que maneja la oligarquía no se derogan con un simple decreto, detrás de este tiene que estar la fuerza que delienda los intereses populares. En Nicaragua el poder está en manos del pueblo, a esto se llegó tras una dura lucha, primero se obtuvo el poder, poder que asegura una sociedad socialista, justa y soberana, luego se realizan elecciones realmente libres, sin proscripciones, ni limitaciones, el pueblo nicaragüense ya eligió LA REVOLUCION NICARAGUENSE SE AFIANZA Y CONSOLIDA, pese a quien pese.

Jorge Yullani



CREAR, ANTES QUE DESTRUIR

El pasado lunes a la medianoche, instalado en un cómodo sofá frente al televisor, disfruté de un capítulo de la serie "Cosmos" dedicado a la exploración del planeta Marte. Desfilaban por la pantalla, fragmentos de relatos de H.G. Wells y su Inglaterra del siglo XIX, ilustraciones de historias marcianas de E.R. Burroughs, recreaciones y documentales sobre los trabajos de un astrónomo y un fabricante de cohetes, fascinados por

cohetes, fascinados por los misterios del planeta rojo.

Pero lo que me dejó realmente sorprendido, fue la demostración de lo que es capaz de producir el ser humano de este siglo y su tecnología. Máquinas capaces de recorrer distancias interplanetarias llevando en sus entrañas, extensiones de los sentidos y habilidades del hombre, para analizar suelo y atmósfera marcianas y detectar las más mínimas señales de actividad vital en él. Un prototipo de automóvil capaz de transportar estos sentidos por suelo marciano, con capacidad de decisión, debido a la demora en las comunicaciones Tierra-Marte. Proyectos de revitalizar la atmósfera marciana y hacer habitable para los terrestres el planeta.

Toda esta tecnología ultrasofisticada, me llevó a preguntarme: si somos potencialmente, capaces de explorar por medio de robots Marte; si somos, potencialmente, capaces de crear las condiciones para la vida humana en Marte. ¿Es posible que no seamos capaces de evitar el autodestruirnos?

La respuesta no es sencilla. Hemos llegado a un punto en el cual la tecnología de guerra hace temer a la humanidad su extinción de la faz terrestre. La investigación científica capaz de crear maravillas tecnológicas jamás soñadas, no está puesta a disposición del bienestar humano. No se utiliza esa tecnología para paliar el hambre que azota a millares de humanos, ni para crear mejores condiciones de vida y trabajo, sino para destruirnos en menos tiempo con más precisión y en más cantidad. Los presupuestos para investigaciones de todo lo que puede beneficiar al ser humano son enanos, comparados con aquellos que se ponen a disposición para crear elementos de muerte.

El ser humano, el único en la tierra dotado de razón, ha explotado a sus semejantes en forma cruel y pertinaz durante toda su historia, negándole el derecho a vivir no

sólo sin necesidades, sino negándole a través de la miseria, el despotismo, la injusticia, la violencia y la arbitrariedad, su condición de ser humano. Nos proclamamos civilizados y edificamos nuestra civilización sobre el derecho de unos pocos sobre la vida de los de-

sobre la vida de los más, sobre la avaricia y la depredación, sobre la ambición ilimitada de riquezas y poder.

¿Son estos los valores reales por los cuales nos llamamos civilizados? Si es así, ¡pobre destino el de nuestra raza! heredes

de nuestra raza. Hemos llegado a un punto donde nuestra "civilización"

y "tecnología" nos destruirán sin remedio.

Pero, si somos seres dotados de razón aún tenemos oportunidad de reaccionar. Debemos comprender que estamos "mal civilizados" utilizando nuestra tecnología en forma errónea y sin sentido.

Tenemos todos los medios a nuestro alcance para hacer de este planeta algo muy parecido al paraíso, o al infierno. La elección de cuál de los dos crearemos está en nuestras manos. No hay que olvidar además que las manos no sólo sirven para destruir, también pueden acariciar, curar, ayudar, construir y crear.

A.R.

DISCO DEL F.A. "JUNTOS"

En el día de hoy martes aparece a la venta el larga duración del FRENTE AMPLIO, "JUNTOS", este trabajo discográfico realizado en conjunto por el Frente Amplio y el sello ORFEO DEL PALACIO DE LA MUSICA, recoge parte del espectáculo realizado el pasado viernes 9 en el Estadio Centenario.

Los intérpretes que apa-

recen en esta placa son DANIEL VIGLIETTI, CHICO BUARQUE, NUMA MORAES, ALFREDO ZITARROSA, YAMANDU PALACIOS y la murga FALTA Y RESTO.

Estará a la venta a partir de hoy en todos los comités de base frenteamplicistas, así como también en Palacio de la Música y sucursales y en todas las discueterías del país.

NOVEDADES DISCOGRAFICAS

En conversaciones que mantuvimos con los encargados de difusión del Palacio de la Música, nos informaron de la actividad que están desplegando en torno a las ediciones discográficas de próxima aparición.

En estos días aparecerá a la venta el último y muy esperado trabajo de Jaime Ross llamado "Medio campo", asimismo en lo que respecta a nuestro canto popular se nos informó que se encuentra en el proceso de galvanoplastia (corte) el próximo larga duración de Pippo Spera, este disco llamado "Nosotras, Nosotras" recoge el material que Spera ha producido durante este último año.

También aparecerá en estos días "La Muerte", excelente trabajo discográfico del recién regresado del exilio José Carbajal, "El Sabalero" quien fue ovacionado el pasado sábado 3 en el estadio Luis Franzini por más de veinte mil personas que concurrirán al espectáculo.

Por otra parte Palacio de la Música está preparando el segundo volumen de "Comenzar de nuevo", trabajo colectivo que recoge una variada muestra de lo mejor de nuestra música popular.

Tacuruses por su parte terminó de grabar en los estudios I.F.U. su larga duración "Corremos hacia el día", que se dará a conocer en el próximo mes de diciembre.

En lo que respecta a música internacional se anuncian importantes novedades para diciembre, estas son: "Trópico" de Silvio Rodríguez, "El Guerrero" de Pablo Milanés y "En Vivo" de Milton Nascimento en lo latinoamericano y con respecto a música de rock aparecerán en diciembre recientes trabajos de Dño, The Fleppard y Dire Straite.

Se editará asimismo el segundo L.D. del controvertido conjunto argentino Los Twist, se llama "Cachetazo al vicio" y estará a la venta en los próximos días.

De esta forma EDISA y PALACIO DE LA MUSICA, siguen en su trascendente tarea de difusión de lo mejor de la música nacional e internacional.

J.Y.

EL PARAISO QUE SE PROMETE POR T.V.

Hoy en día, nadie puede mirar tranquilo la televisión, o siquiera escuchar radio, sin que la propaganda electoral nos pegue hermosas sonrisas de candidatos o melodías llenas de buen humor, que en algunos casos rayan con lo irónico.

Nos prometen un Uruguay, "en el que muchas cosas no pasarán más" e inmediatamente de la propaganda del "Alfajor del Gallo", el hombre con cara de goma, nos promete que "cumplirá otra vez", 1, 2 y 3.

También nos dice, que hay "que votar por un bienestar y mucho más". Y yo pregunto, ¿qué es esto?, ¿qué quiere decir?

Un militante de larga data de la Unión Cívica, me explicó, que la propaganda electoral de su partido era de carácter subliminal y por este motivo me aconsejó que interpretara la mencionada propaganda en relación a mis últimas pesadillas y recién entonces podría entender el mensaje político del Dr. Chiarino.

Pero, la parte más increíble, más fantástica de la propaganda electoral en T.V. son las imágenes que acompañan brillantemente los consejos que formulan las conocidas voces de los locutores televisivos, acompañadas por dulces coros celestiales que repiten una y otra vez estribillos optimistas e irónicos.

En otro día me encontré con un amigo, que era incondicional del Jony, pero luego de ver la propaganda de "los uruguayos Zumarán" se pasó con su conciencia y su puesto en la Infendencia, a las falanges ferreristas, porque según él le parecía fantástico que los coraceros, volvieran a sus métodos tradicionales de represión y que "nunca más" se llevaran a los manifestantes a babucha de la plaza Independencia. Casos como éste de doble interpretación del mensaje propagandístico se dan por miles en nuestra población, y contribuyen a confundir aún más a los futuros compradores, perdón, votantes.

Su servidor intentó averiguar cuál es el costo real de esta fabulosa campaña propagandística, pero, no tuvo ningún éxito.

Así un importante directivo de uno de los canales privados le confesó que la felicidad del pueblo no tenía precio, y que por este motivo los políticos nos prometen un paraíso con la diferencia que, la manzana de la tentación estará sólo para probar las virtudes de nuestros políticos y no de nuestro pueblo.

EL LAXANTE

CARBAJAL, JAIME ROSS y VIGLIETTI

El próximo jueves a las 16.00 horas se llevará a cabo una importante conferencia de prensa por parte de JOSÉ CARBAJAL y JAIME ROSS, con motivo del lanzamiento respectivo de sus últimos trabajos discográficos, el larga duración de José Carbajal lleva por nombre "La Muerte" mientras que el de Jaime Ross se titulará "Medio Campo".

Esta conferencia de prensa se realizará en el Palacio de la Música (18 y Paraguay) primer piso.

Por otra parte se nos informó que ya está pronto el L.D. "POR ELLOS CANTO" de DANIEL VIGLIETTI, que apareció en nuestro mercado a principios de noviembre en forma de cassette, esta placa impresa y prensada en FIMASA recoge el recital ofrecido por Viglietti a su arribo a nuestro país, en el estadio Luis Franzini.

El sobre es doble y está diseñado por Laura Canoura, en su interior están impresos los textos de las canciones que interpreta Viglietti, quien dedicó este trabajo a su padre, Cedar Viglietti.

NUEVA SALA DE CINEMATECA

Cinemateca Uruguaya, institución cumbre de nuestra cultura cinematográfica inauguró el pasado fin de semana una nueva sala. Se llama Estudio 3 y está instalada en 18 de Julio y Río Branco en la exsala del cine York. De esta forma son seis las salas que esta importante institución, bastión de la cultura durante estos duros once años de dictadura, tiene habilitadas para la difusión de lo mejor del

cine mundial, nunca mejor dicho aquello de: cuando otros se achican, Cinemateca se agranda.

Nuestro semanario saludó a los compañeros de Cinemateca Uruguaya y desea que la tarea por ellos emprendida sea, como no puede ser de otra forma dado la coherencia de su línea, cada vez más fructífera para el bien de todo nuestro pueblo.

Dinamismo, información y opinión en **NUUESTRA GENTE**

Conducen

eduardo lima

waldemar fernandez

Miércoles 18 hs. CX 40 Radio Fenix



FRENTE A UNA CRISIS DEL TEATRO

La característica, la reducción a la causa única del teatro contemporáneo, de este teatro multicolor de perfiles inseguros, de búsqueda dentro de una formalidad sin fin, que levanta el estandarte del antiteatro; no es más que una especie singular de teatro total, aquel "Totaltheater" soñado por Piscator en los años veinte. Espectáculo proyectado sobre un mundo, en el cual este, penetra con todos sus: personajes, objetos y abigarrados dramas.

El teatro surrealista y futurista pretendía alcanzar ese espectáculo total, mediante fórmulas e ingredientes propios. Las nuevas generaciones, entraron a mansalva en el teatro clásico, derrocan sus estructuras y lo insertan en la realidad contemporánea, a base de mutilaciones fundamentales. Según Brecht, "el destino del hombre, es el hombre mismo". Las generaciones posteriores a Brecht buscan en el teatro clásico, no ya "ideologías", sino simplemente "significaciones". Lo que más sufre es el texto literario.

Encontramos el ejemplo en París, con MEDEA de Séneca y sus ritos africanos y escenas de suspense. El surrealismo, resurge hoy, en su especie singular de renacimiento del teatro como espectáculo. Cuarenta, cincuenta años después se intenta un retorno al espectáculo "dada". Que tenían por escenario la Sala Gaveau, Saint-Julien-Le Pauvre, la Universidad Popular del Faubourg, Saint Antoine, pretendían una "comunicación colectiva", una "retinización del público" y terminaban en la indignación de los espectadores, que lanzaban el grito insatisfecho: "Dada, no es moderno". La obra de Sófocles, de Shakespeare, de Calderón, de Marlowe y de Séneca, se lanzan en una carrera frenética hacia la "contemporaneidad". La más original creación teatral contemporánea, divaga entre teatro y antiteatro, animando una nueva idea de representación y del espectáculo. El hecho de que en lo más original del teatro contemporáneo, la herencia surrealista es inmensa. Henri Béhar observa que el teatro surrealista de Francia, entre 1917 y 1940, no tiene la repercusión necesaria porque su revolución descausa en el texto literario y en el arte del actor.

Antonin Artaud, el gran transformador del teatro francés de esta época y su teatro

"Alfred Jerry", no modifican el espectáculo tradicional. Ha utilizado esos instrumentos comunes y los ha hecho emitir un sonido nuevo, cambiando su lugar en la orquesta y empleándolos hasta el límite de sus posibilidades. Lo que preocupa es el dominio del texto, de la literatura, contra este dominio parecen levantarse los jóvenes rebeldes de hoy, colectivizadores del teatro, en su vasto despliegue del antiteatro. Es una crisis cuya principal víctima es la poesía. El anhelo de romper los límites de todas las concentraciones posibles. Hay una especie de retorno, cuyas consecuencias son imprevisibles al espíritu de la rebelión dadaísta.

Hay como un eco lejano de las extravagantes tentativas dramáticas del dadaísmo, con su deseo de destruir la lógica del espectador y la función de comunicatividad del lenguaje social.

Dada ha rechazado más o menos todas las convenciones en vigor en el teatro, incluso la noción de texto lógico, logrando instaurar esta comunicación misteriosa en doble sentido entre el escenario y la sala, cuya secreto es buscado por todos los dramaturgos. Los promotores del happening aparecen como unos "nietos del dadaísmo", que persiguen también una revolución colectiva y proclaman la necesidad de "un arte de participación y de rebelión, donde la experiencia creadora predomina sobre el resultado vendible no". Sufrir, en esta experiencia, no sólo el texto literario, sino piezas inmortales como las de Sófocles, de Calderón, de Shakespeare, contra cuya perfección nadie se había atrevido nunca a levantarse, ni siquiera en el período de la apostasía futurista. El verdadero problema del teatro contemporáneo va más allá de toda ideología que pretende, una nueva forma de esteticismo, que inició su aventura en la vasta suntuosidad barroca, del teatro de Hugo von Hofmannstahl. Aquel que en su "Carta de Lord Chandos" describió y con ello firmó el acta de nacimiento de una nueva mentalidad-artística, la situación del hombre incapaz, según la sugestiva definición de Hermann Broch, "de superar la tensión entre el acto de conocer y la cosa conocida", "el milagro de la identificación, entre el yo y las cosas". Se trata de la "interdicción de la poesía". Con esto preveía el desarrollo de un auténtico drama del espíritu. Una forma de desesperación.

Peter Weiss y Pirandello, Marat-Sade y Come tu mi vuoi (Como me quieras tú). Obras que nos traen el tema de la crisis del teatro. Desde Martin Esslin y su Teatro de lo absurdo, hasta George Steiner y su Muerte de la Tragedia, o Roland Barthes y su Racine. Hoy Peter Weiss es un autor vanguardista. Pirandello es un autor que murió en 1936. Se trata, de dos contemporáneos, en el sentido literal de la palabra, dos expresiones entre las más auténticas del teatro de nuestro siglo. La noción de crisis estriba, en la conclusión de que el verdadero teatro contemporáneo-nuevo vanguardista, lleno de osadías po sea el autor viviente en plena gloria, sino el glorioso desaparecido, alimento de todos los que están creando algo que valga la pena en la literatura dramática de hoy.

"Persecución y asesinato de Marat, representado por el grupo teatral del hospicio de Charenton, bajo la dirección del marqués de Sade (del señor X, ahora, después del pequeño pleito de los herederos de Sade)". Así consta el título de Marat-Sade, con esa aceptación desconocida para nosotros, en la historia del teatro contemporáneo. Esta

obra del autor alemán-checo-sueco Peter Weiss, el más interesante autor teatral de estos días, y Les Paravents de Jean Genet. La obra de Genet ha originado, por su lenguaje y por algunas de sus situaciones, repetidos escándalos. Gran número de personajes, inmensa escena abierta, movimiento panorámico de planos. Genet inició sus éxitos con un teatro de carácter político realista, con Los Negros, obra de mayor fuerza poética y dramatismo que Les Paravents. Mientras Genet con una experiencia literaria de variedad y riqueza, siguiendo el deseo de Sartre: abandonar sueños imponentes y "poner en causa, a pesar de todas las policías del mundo, a la sociedad entera", sigue ofreciendo, más allá de lo escabroso y grosero, un teatro dramático de un incontestable contenido poético, "una fuerza visionaria y lírica que acaso no tiene otra equivalencia hoy en día, que una exigencia de verdad devoradora e implacable".

La obra de Peter Weiss no sería lo que es, sin un prodigioso sentido del teatro. De ello parte su sentido de la distanciamiento, su play within the play. Una sencilla lectura desprovista de un trasfondo dramático, de su plenitud escénica y de los elementos técnicos, se caracteriza por una auténtica pobreza poética y literaria, a través de la cual lanza, sus desoladores mensajes nihilistas contra todo posible ideal político y social. Si es que no aceptamos como tarea poética, la idea de que la representación de una tragedia, tiene lugar en un ambiente de locos, para un público de locos, con actores acordes, manejados por un "señor X" (De Sade), único lúcido y absurdamente más humano que los demás.

La segunda parte de la obra, es un modelo de concentración dramática, de ritmo y dinamismo, culminando con mano y lógica de verdadero maestro. Es fácil imaginar lo que sería esta misma obra sin una poderosa escenografía, confiada a su propia fuerza dramática, sin montajes y sin grandiosidad plástica alguna. Sería fácil imaginar donde acabaría la mayor parte del teatro contemporáneo si tuviera que vivir de su propia plenitud, sin recurrir a la parodia política y social, sin abordar, con renovada sugestión, las fronteras del silencio, sin resucitar mitos operantes en otros tiempos. El teatro se ha convertido en un constante duelo entre el arte y la dialéctica. En esto reside quizá la clave de la crisis misma del teatro. Crisis interesante por su carácter vivo y agonal al mismo tiempo. La representa el propio Brecht, que es un gran poeta. En ella deja según observa George Steiner, "un estrecho, aunque constante margen de victoria. Gracias a este margen, Madam Coraje es una tragedia, acaso incompleta, debido a la flojedad social realista que la rodea, pero, sin embargo, real y devorante. Brecht se mantiene a medio camino entre el mundo de Edipo y el mundo de Marx: reconoce, con Marx, que la necesidad no es ciega; pero, como todos los verdaderos poetas, sabe que ella cierra, a menudo los ojos". Este sentimiento de crisis se disipa, al contacto con el teatro de Pirandello.

Sentimos un mundo que posee raíces profundas, de muy lejos, a través de los tiempos y que, es un mundo nuevo, sugestivamente abierto al porvenir. Sus recursos, su propia dialéctica realidad-ficción, la actitud del autor ante el público, siempre alerta, atento y lúcido, jugando con la tensión emotiva y mental del espectador, para proyectarla en el desconcierto y el estupor, todo ello se sitúa en el centro mismo de las situaciones dramáticas. El personaje principal, es una forma en busca de su propio contenido, de su realidad humana. Es un yo perdido mucho más cerca del mundo de Edipo, donde el arte es plenitud, una plenitud que domina y salva todo; dialéctica, tensión humana, ritmo, es el suyo el teatro acaso más problemático de nuestro tiempo, con más apariencias de ser un teatro intelectual. Todo el mundo del teatro del absurdo puede encontrar una inspiración más o menos lejana en el suyo. Su teatro siempre vigente, joven, actual, no participa de un sentimiento de crisis. Sobre el puede figurar las palabras del propio Pirandello: "Nunca he pensado en resolver problemas filosóficos con mi arte. Digo más aún: nunca pensé en plantear estos problemas que se me atribuyen. Mi única y constante preocupación ha sido la de captar aspectos de la vida, actitudes de la humanidad. Con este solo fin: el arte".

Apuntes de GUSTAVO R. GARCIA



DANZA Futuros visitantes

El Comité Uruguayo de la Danza en colaboración con el Comité Argentino de la Danza, organizó una gira de artistas que presentarán sus obras en Montevideo.

El Comité Uruguayo de la Danza como Cinemateca quieren lograr mayor

comunicación con Latinoamérica y se espera la realización de una gira de artistas que presentarán sus obras en Montevideo.

Ana Benasayag, presentará su obra "La Canción del Bala" sobre un collage musical que incluye Tangerine Dream, Spineitta, Meredith Monk y otros.

Ana Benasayag nació en Buenos Aires y realizó estudios con Lola Brikmán, H. Soré, A. Chiffent y Mabel Silvera. Es egresada del Seminario de Expresión Corporal del Centro de Educación Corporal. Es profesora de Hatha Yoga. Estudiante de Filosofía publicando varios artículos en revistas especializadas. Realizó además cursos en Brasil (Angeu Vargas), Estados Unidos (Alvin Alley). Firmó varias producciones como actriz protagonista y tiene su obra video grabada, en distintas instituciones. Realizó seminarios de Técnica Nikolais con Madia Miranda. Fue Ballarina del grupo Aleph Danza desde 1977/82. Mención de Honor a la mejor interpretación de "Los Sueños de Alicia" en 1979. Bailó en "Danza abierta 881/83" y realizó giras por el interior del país (Bariloche, Misiones, Mar del Plata, Trelew).

Municipalidad de Posadas presentará "Horacio Quiroga y sus fantasmas" sobre textos del mismo Quiroga y de Hermann Hesse y música de Vangelis con el elenco mencionado anteriormente.

Es profesora de Danza clásica, moderna y folclora argentino y además del elenco Municipal que dirige desde 1978 tiene a su cargo el Ballet de la Universidad Nacional del Nordeste desde 1976. Dirige un grupo también en la ciudad misionera de Oberá desde 1982. Ha sido becada por la Sub-Secretaría de Cultura de Misiones para viajar a San Pablo donde estudia en la Academia del tiempo "Ballet Staglum", los cursos de Danza Moderna, Clásica y Jazz con los profesores Eric Siemen, Martha Blauch y Ricardo Ordóñez. En Cap. Federal ha tomado cursos de perfeccionamiento con Olga Ferri, Otto Werber, Tamara Grigoriava, Wasil Tupin, Renate Schottelius, Susana Zimmermann, Rolando Olguín, Hugo Delavalle, Alfredo Gurquel, Elba Castra, Juana Martini, Roberto Schiallino, Nora Irinova, Antonio Tuyol entre otros. Ha sido organizadora de "Encuentros de Danza" y "Ciclos de Danza Abierta" desde 1977 a la fecha. Ha viajado con su elenco a Cap. Federal (Danza Abierta 83), Córdoba, Resistencia (Chaco), Rosario, Salta, Tucumán, Jujuy, y además a las repúblicas hermanas de Paraguay y Bolivia. En febrero de 1984 asiste al Seminario de Metodología de la Enseñanza que organiza el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón y en mayo del corriente año realiza un curso sobre "Danza Jazz" a nivel internacional en la ciudad de Posadas.

C. Sanguinetti Gambaro

LA FRESCURA Y VITALIDAD DE UN GRIEGO GALPONERO

PLUTO: de Aristófanes. **REPARTO:** Dardo Delgado, Juan Ribeiro, Arturo Fleitas, Ruben Yañez, María Azambuya, Stella Texeira, Augusto Mazzarelli, Pepe Vázquez, Imilce Viñas, Marcelo Buquet, Amelio Porteiro, Laura Drescher, Paula Echenique, Marina Rodríguez, Silvia García. **ESCENOGRAFIA, VESTUARIO Y UTILERIA:** Mario Galup. **PELUCAS:** Nelson Mancabo. **MASCARAS:** Susana Palomas y María Azambuya. **DIRECCION:** RUBEN YAÑEZ.

Como es sabido esta obra de Aristófanes, fue representada en 1976, antes que la Institución Teatral El Galpón cerrara, por lo que mejor dicho la hicieron desaparecer. Es el último recuerdo galponero que tengo en mente. Y hace poco tuve la oportunidad de hacer resucitar toda la frescura de Aristófanes, ese griego que hoy tiene más vigencia que nunca, porque apunta a temas sociales vitales, como es el reparto de las ganancias, en forma equitativa, la fuerza del poder, y el poder de la opresión. Todos estos temas resuenan por un nudo cordón y son presentados y servidos en esta obra, con una versión actual, pero que no escapa a los cánones originales. Cuenta con una puesta en escena atractiva, y una coherente y precisa dirección de Yañez. El elenco rinde en forma por demás permitiendo destacarse Dardo Del-

gado, Juan Ribeiro, un estudiante Arturo Fleitas, un ajustado Ruben Yañez, una muy buena y divertida composición de Imilce Viñas, un muy moderno Mercurio a cargo de Marcelo Buquet y con los demás intérpretes nivelados. Un trabajo corporal importante a cargo de Felisa Jezler y Norma Quijano. Y debemos agregar que Mario Galup diseñó una escenografía despojada y funcional, así como un acertado vestuario. Digamos pues, que es una labor de equipo, donde no queda nada en manos del azar, y donde los resultados son por demás importantes. Un reencuentro con un elenco que hace tiempo queríamos ver y disfrutar y un texto de importancia universal, que no se puede dejar de apreciar. La elección es suya.

de Imilce Viñas, un muy moderno Mercurio a cargo de Marcelo Buquet y con los demás intérpretes nivelados. Un trabajo corporal importante a cargo de Felisa Jezler y Norma Quijano. Y debemos agregar que Mario Galup diseñó una escenografía despojada y funcional, así como un acertado vestuario. Digamos pues, que es una labor de equipo, donde no queda nada en manos del azar, y donde los resultados son por demás importantes. Un reencuentro con un elenco que hace tiempo queríamos ver y disfrutar y un texto de importancia universal, que no se puede dejar de apreciar. La elección es suya.

ROSSY GRAZIANI

LOS FLORENCIO

Falta poco para que la Sección Uruguaya de la Asociación Internacional de Críticos Teatrales, (filial UNESCO) se reúna para confeccionar las ternas en los distintos rubros. Para conocimiento de los lectores, diremos que dicha reunión se llevará a cabo el 28 del mes en curso y que tiene una duración aproximada de siete horas, lo cual da como resultado que no importa el tiempo que se invierta, sino la seriedad y la responsabilidad que se ponga en esto. El voto final se realizará el 9 de diciembre en el Teatro Solís, mientras se representan las obras incluidas en las ternas.

Los rubros que se votan son, los siguientes: ESPECTACULO NACIONAL; DIRECTOR, ACTOR, ACTRIZ, ACTOR DE REPARTO, ACTRIZ DE REPARTO; REVELACION, ESPECTACULO EXTRANJERO, OBRA DE AUTOR NACIONAL, ESCENOGRAFIA, VESTUARIO, ILUMINACION, AMBIENTACION SONORA, Y CATEGORIA ESPECIAL si la hubiera.

Haciendo un poco de historia de cómo surgió este galardón, digamos que en la década del 40, surgió el llamado CIRCULO DE LA CRITICA, entidad que reunió a los críticos dramáticos de la ciudad de Montevideo. Fue prestigiada por nombres como los de Ciro Scosería, Ernesto Pinto, Manlio Vitale D'Amico, Enrique Crossa, Edovico Revello, Pedro Beretche Gutiérrez, Alejandro Peñasco, Juan Ilaria, Carlos Denis Molina, Mauricio Müller, Carlos Martínez Montero, Amadeo Almada, Emir Rodríguez Monegal, Homero Ziroilo, Angel Rama, Antonio Larreta.

En 1962, ocupa la presidencia del Círculo el crítico Angel Rama, además recordemos que era ensayista. Ese año es creado el premio "FLOREN-

CIO" a partir de una iniciativa de Yamandú Marichal, integrante de la Comisión Directiva, quien redacta también los reglamentos.

En 1973 el Círculo de la Crítica cesó en sus actividades. A fines de 1980 con la presencia en Montevideo del Sr. André Camp, Secretario General de la Asociación Internacional de Críticos Teatrales, se crea la Sección Uruguaya de dicha Institución y a partir de diciembre de 1981 se otorgan nuevamente los premios "FLORENCIO" a la labor teatral. Y es así que hasta la fecha no se ha cesado en esfuerzos por continuar galardinando a los mejores de nuestro medio y del extranjero con esta mención. Y aunque haya muchos que digan que no les interesa recibir premio por sus trabajos, sabemos que llegado el momento, la estatua la codician todos y no es para menos, es un Florencio vigilante y custodio, con un mechón sobre la frente, que dice "adelante" en forma continua e ininterrumpida.

Y los críticos podremos o no discrepar con la gente de teatro o con el público en el resultado, pero la experiencia nos demuestra que cada vez que se entrega un premio de estas características, es un aliciente en la vida del artista, es una valoración dentro del medio y también fuera de él. Es un premio que pesa en la carrera de todo aquel que lo recibe. Y sabemos también que el que no lo recibe tiene la compensación enorme de figurar en una terna, lo cual lo pone en igualdad de condiciones con el galardonado. Siempre gana uno, pero en definitiva gana el teatro todo y eso es lo importante y esencial.

ROSSY GRAZIANI

GENTE JOVEN DEL TEATRO DE HOY

Reportaje a
STELLA SANTOS

Luego de su regreso y éxito en el Festival de Córdoba, DIGNIDAD mantuvo una breve e informal charla con la directora de Teatro de Todos. La joven directora y su grupo presentaron en el reciente festival realizado en Argentina su éxito "La República de la Calle". Stella Santos fue nominada en 1982 a la revelación del año por la dirección de "Una Libra de Carne" y se consagra en 1983 recibiendo el Florencio a la mejor Dirección del Año por su espléndida labor en este rubro con "La República de la Calle".

—Contame primero cómo fue la experiencia en el Festival de Córdoba.

—Fue maravilloso, no sólo a nivel teatral sino también en el ámbito de lo social, lo político, la educación, al margen de la propia organización del Festival que fue deplorable. Casi era imposible que los grupos se pudieran contactar unos con los otros.

—¿Y como resultado?

—En general fue óptimo. A la vista está que de la maravillosa relación que mantuvimos

con los diferentes grupos, hoy ya nos visita el grupo "Yuyachani" de Perú y estamos esperando al grupo "Malahierba" de Ecuador que actuarán muy pronto en Uruguay. Pero todo a nivel muy humilde y personal, claro. Alojándonos en nuestras casas y comiendo de nuestras comidas, pero el resultado lo merece.

—En general, ¿cómo fue el nivel del Festival?

—Más o menos. De lo mejor te puedo citar a Perú, el elenco de México con una versión de "Muerte accidental de un anarquista". Argentina presentó una puesta muy imaginativa en lo exterior pero con un texto muy flojo. Es una ópera rock con un elenco sumamente joven y que impresiona en cuanto a efectismos pero resulta muy hueco. El grupo "Rajatabla" de Venezuela hizo un "Macbeth" con un actor uruguayo, Duilio Borch, que actuó en Montevideo con el elenco de La Gaviota en "La Catedral Verde". España se presentó con un elenco catalán con una propuesta muy especial de teatro participativo, muy violenta, muy nueva. Son de esas obras que después de verlas no sabes si te gustaron o no.

—¿En cuanto a la aceptación de "La República de la Calle"?

—Fue una aceptación maravillosa. Tuvimos muy buenas críticas y una gran comunicación con el público. Nos convencimos de la vigencia de la obra, una vigencia que se vio re-dimensionada, que se separa de lo temporal. El público valoró la juventud del elenco y toda la energía que pone el actor uruguayo en escena y que muchas veces supera una falta de formación académica.

—Stella, ¿proyectos de Teatro de Todos?

—Ahora reponemos "La República de la Calle" en unas únicas funciones en el teatro de la Alianza Francesa. Para más adelante tenemos planeado hacer "El Proceso" de Franz Kafka en una versión de un actor mexicano, visto a Kafka desde un ángulo absolutamente distinto. Tenemos pensado también, hacer una versión libre de un texto de Dardo Fo. Se trata de "Isabel: tres carabelas y un charlatán".

—Felicitaciones entonces, y mucha suerte.

—Muchas gracias.

SERGIO MIRANDA

NI PROCESO NI INTERIOR

"PROCESO INTERIOR", de Rodolfo Ledo (sobre idea original de Jorge Lezano Soriano). Con: Rubén Maravini, Patricio Gago y Horacio Larraza. Música: Eduardo Álvarez. DIRECCION GENERAL: ERNESTO TORCHI. Teatro Nuevo Stella.

El tema de la vida en las cárceles ha dado pie a decenas de títulos tanto en la cinematografía como a nivel teatral. En el caso de esta pieza de Rodolfo Ledo era de suponer que la temática era justamente la vida y el trato carcelario. Pero no es así.

Lo que denuncia (o intenta denunciar) "Proceso Interior" es la relación homosexual de dos seres que se encuentran en la celda de una cárcel y lo que se inicia como una amistad engendrada por la misma convivencia, culmina en algo más íntimo, llegando a lo sexual.

Pero después de transcurridos los primeros quince minutos de la obra, no hay más nada que explicar. Manuel Cobet es un muchacho universitario, judío, de buena posición y familia que se encuentra encarcelado fruto de una estalpa de su mejor amigo por una maniobra con cheques sin fondos. Mientras tanto, Claudio representa el típico "pibe del rioba" porteño y las diferencias con Manuel se dan desde el principio: la social, la religiosa, la cultural, la política.

La denuncia de la homosexualidad de Manuel está a cargo del guardia de esa cárcel bastante particular (porque aunque no sean presos políticos sino comunes, no podemos imaginar una cárcel con camas de parrilla, sábanas, fundas y frazadas impecables). El tema de por sí estereotipado, pero si a eso le agregamos un texto decididamente flojo, los resultados están a la vista. "Proceso Interior" llega casi al nivel de novelita rosa cuando no lo es.

Se eligió la cárcel como medio de esa relación por ser el lugar en que se puede dar con más facilidad y frecuencia, tanto en el hombre como en la mujer. Y bien tratado, con seriedad y madurez, puede resultar muy interesante. Pero no es el caso. Lo único que denuncia "Proceso Interior" es que la homosexualidad no es algo tan terrible ni condenable. A un hombre y una mujer se les envidia por quererse, a nosotros nos tienen asco y nos repudian por hacer exactamente lo mismo", dice Manuel en uno de sus momentos, pero creyeron que al exponer al público una producción fruto del destape argentino alcanzaba para sorprendernos.

Porque una cosa es un lenguaje real y veraz, crudo si se quiere y otra es cuando la crudeza se confunde con cierta ordinariéz. Una ducha compartida o una escena en donde se insinúa la relación sexual de los dos personajes no alcanza si es necesario para lograr momentos efectistas y mucho menos para el aplauso.

En lo que a actuaciones se refiere, debemos aclarar que se trata de actores esencialmente de televisión y no de teatro. Patricio Gago interpreta al joven homosexual correctamente, manteniendo una misma línea interpretativa en su personaje, aunque no tenga la fuerza necesaria en su voz para crear con más veracidad momentos de contenido dramático.

Rubén Maravini es Claudio, el compañero de Manuel quien exagera un poco el personaje que le toca interpretar llegando a lo tosco más que a lo vulgar que requiere el papel. Horacio Larraza no conviene en absoluto en el guardia de esa cárcel, con alfileres en tonos de voz y diálogos.

En cuanto a la ficha técnica, la música a cargo de Eduardo Álvarez ayuda a mantener un erróneo clima de acaramelada historia cuando no debería ser así en absoluto. Las luces es lo más destacable en un juego bastante convencional y que acompaña a una absolutamente inadecuada escenografía: una celda impecablemente limpia (barrotes incluidos), con pileta y baño privado más allá de los detalles mobiliarios que citábamos y detallábamos al principio.

Creemos que lo correcto hubiera sido centrar más la atención en la celda corriendo los telones y no así, en que ésta se pierda en toda la dimensión del escenario.

Resulta un espectáculo decoroso, es verdad, pero es una lástima que un tema tan rico como éste (suele suceder como ya lo hemos comentado en otras notas), queden en lo superficial.

"Proceso Interior" es una obra que no tiene por qué durar casi ciento treinta minutos y mucho menos en dos actos, cuando después de los primeros quince no hay ningún tipo de proceso y mucho menos interior.

Sergio Miranda

ACLARACION

En nuestro número anterior, en la nota que realizáramos al espectáculo "PURO CUENTO", se suscitó un error. Donde elogiamos la labor realizada por el actor que interpreta "El Pájaro Feo", dice "César Campodónico", donde correspondía citar "Juan Ribeiro". Hecha la aclaración, pedimos disculpas al caso. Gracias.



NICARAGUA: UNA IDENTIDAD PEDIDA A GRITOS



Una nación como Nicaragua, busca su identificación cultural, esa que corre por sus venas, desde que cada latinoamericano dio su primer llanto en este suelo. En el mes de agosto Cinemateca Uruguaya, atenta al problema integracional de América Latina, exhibió una semana importante, por una cuestión de demia latina.

Documentales, films publicitarios, un noticiero poblado de propaganda gubernamental y largometrajes de directores extranjeros, integran esta semana. La producción constituye lo anterior a la caída del régimen somocista. El cine como identidad, creación, nace con el derrocamiento del dictador (Julio de 1979). El Frente Sandinista de Liberación, dos meses antes crea comisiones, cuyo cometido es filmar y fotografiar escenas de lucha y producir material para distribución internacional. Luego el sandinismo crea el Instituto Nacional del Cine que produce: Victoria de un pueblo en armas, (1979), cuarenta y ocho minutos, resumiendo medio siglo de historia del país. Desde la injunción, hasta lo más reciente. El noticiero Incine, hacía su aparición con temas, como la alfabetización, la reforma agraria, las condiciones de trabajo, la agresión extranjera y la guerra de El Salvador.

Anastasio Somoza marcó el nacimiento del cine nicaragüense con su caída. Previa a ésta, la actividad se describe como pobrísima. En 1919 se instalan los primeros cines y la década del treinta marca la llegada del cine sonoro, presentado en Managua y ciudades adyacentes únicamente. Ciento cincuenta salas tenía Nicaragua, cuando se conmovió con el terremoto de 1972. Ni los años veinte marcaron un cine propio, a pesar del gran auge obtenido. Directores mexicanos filmaron en Nicaragua, por un caso de abaratamiento de costos. Fernando Méndez hizo: RAPTO AL SOL (1956) y Carlos Orrellano, LA LLAMADA DE LA MUERTE (1959), ambos de una mediocridad latente. 1972, extranjeros producen: MILAGRO EN EL BOSQUE, de la chilena Margarita Castro Farfán y el mexicano Felipe Hernández, con intérpretes nicaragüenses.

Se hizo también un documental: LOS CENTAUROS DE CHANTALES, sobre las bellezas del paisaje y la vida de los vaqueros. En 1973, Rafael Varguarriz realiza: SEÑORITA, un corto argumental empleando simbolismo con influencias claras de Bergman y Buñuel. Se llega a los 18 minutos de cine nacional.

PRODUCINE firma extranjera vinculada con Somoza y dirigida por un mexicano, produce cortos desde 1970, son un total de 50.000 metros, de propaganda y adiestramiento fascista. 1978 es el año en que América Latina y Europa vuelcan su vista hacia la lucha contra Somoza. Frank Diamond, comenzó con: NICARAGUA, SETIEMBRE DE 1978, cuarenta y dos minutos de documental. Le siguieron Antonio Iglesias y Víctor Vega filmaron: NICARAGUA, PATRIA O MORIR (1979), producción conjunta de Istomfilm (Colectivense) y el Frente Sandinista de Liberación. Cineastas mexicanos como Adrián Carrasco y Leo Gabriel hicieron: NICARAGUA, EN LA MONTAÑA ENTERRAMOS EL CORAZON DEL ENEMIGO (1979), difundido como: ¿CUAL ES LA CONSIGNA? y Berta Navarro realizó: NICARAGUA, LOS QUE HARAN LA LIBERTAD, (1979). Supeditada a las comisiones del Frente Sandinista de Liberación, estaba la brigada LED: NEL RUGAMA; en una conjunción de nicaragüenses y latinos, con equipo mínimo y único realizaron una crónica (25.000 m.). Con el sandinismo en el poder se fundó INCINE, Instituto Nicaragüense de Cine, primero del país. Instalado en el edificio de PRODUCINE, la cual fue nacionalizada. Ramiro

Lacayo, jefe de Equipo de Prensa y Propaganda del Frente Sandinista de Liberación división SUR, durante la guerra, fue nombrado director y comenzó a trabajar con lo que dejaron los extranjeros de PRODUCINE.

Sus colaboradores son Francisco Caldera, crítico de cine y Carlos Vicente Ibarra, distribuidor. Desde setiembre de 1979, el Instituto de Cine de Nicaragua se organizó en producción y difusión. Partió de la nacionalización de parte de las salas, a fin de establecer una programación nueva. También ejerce un control sobre estrenos del resto, eliminando la hegemonía de las transnacionales, y de "mejorar el nivel cualitativo y cuantitativo de la diversión y entretenimiento de nuestro pueblo". La estructura de difusión actúa a la vez como centro de documentación, se han implementado programas informativos y formativos de la televisión, Cine Forum o Ahora que tenemos cine. El diario sandinista "Barricada" mantiene una columna de crítica orientadora. Incluye a renglón seguido un léxico de términos especializados, (largometraje, cine de ficción, el Oscar).

Existe también una Comisión de Clasificación (entre los films interdictos figuran Emmanuelle negra y los últimos caníbales, Campo de amor nazi, etc.) También depende del Instituto, el Cine Móvil, que llevan el cine a los lugares más recónditos del país. En diciembre de 1979, apareció la primera entrega del Noticiero Incine. Más que verdaderos noticieros, se trata de cortometrajes documentales. Uno dirigido por Frank Pineda, dura diez minutos; se trata de un homenaje a AU-

GUSTO CESAR SANDINO, a través de entrevistas con un anciano que luchó a su lado en los años treinta, y varios jóvenes combatientes de la guerra reciente. El segundo film de la serie describe la lucha contra Somoza. A partir del tercer noticiero, la dirección quedó a cargo de una mujer, María José Álvarez, se ocupa de la reconstrucción del país, las plantaciones de algodón y café y otros temas. El siguiente, NIQUIHOMO, nombre del pueblo donde nació SANDINO, es una evocación de éste a través de entrevistas. En esos noticieros, según el alemán Peter Schumann, "en las secuencias, a menudo demasiado cortas, se acumulan imágenes con excesiva información, lo cual no siempre es beneficioso, para la transmisión de contenidos. Se destacan sin embargo, el número 1 (Sandino) y el número 2 (Costa del Atlántico), con una lograda coherencia formal. Un serio obstáculo para el carácter de actualidad y la configuración de estos noticieros radica en el dificultoso proceso de elaboración". Se comprendió que los noticieros no servían para profundizar y se decidió, en 1981, ampliar la producción de documentales.

Ramiro Lacayo, también responsable de los noticieros, evoca en DEL AGUILA AL DRAGON la guerra vietnamita. BRIGADA CULTURAL IVAN DIXON, de Rafael Vargas, es un informe sobre el intercambio cultural con el extranjero. En PAIS POBRE, CIUDADANO POBRE, María José Álvarez describe al trabajador en el proceso económico. LA OTRA CARA DEL ORO, de Rafael Vargas, aborda el trabajo en las minas. LA INSURRECCION CULTURAL del argentino Jorge Deñi, es una exposición de una hora de la campaña de alfabetización.

ALSINO Y EL CONDOR de MIGUEL LITTIN, nació en 1942, estudió arte dramático en la Universidad de Chile, su vinculación con el teatro fue devorada por su creciente pasión por el cine que se materializó en 1969 en el corto POR LA TIERRA AJENA. Considerado como una promesa, realiza su primer largometraje, EL CHACAL DE NAHUEL TORO, 1969. Obtiene buena acogida nacional e internacional en momentos en que Chile y países del Cono Sur experimentan una etapa de gran efervescencia política. Además de

ser durante un tiempo director de la empresa oficial Chile Film, dirige el medio metraje COMPANERO PRESIDENTE y luego el largo LA TIERRA PROMETIDA (1973), cuyo procesamiento culminó fuera de Chile, luego del golpe militar. En México, contando con uno de los mayores presupuestos de una producción nacional, dirige en 1978 ACTAS DE MARUSIA, con Gian Maria Volonté. En 1978 realiza EL RECURSO DEL METODO, con Nelson Villagra, adaptación de Alejo Carpentier, coproducida por México, Cuba y Francia.

Otra coproducción de varios países (Cuba, México, Colombia, Venezuela y Costa Rica) da su quinto largometraje, LA VIUDA DE MONTIEL, protagonizado por Villagra y Geraldine Chaplin, con guión de GABRIEL GARCIA MARQUEZ, estrenado en 1980. El film es fácilmente reconocible como una obra de Littin, aparece como la decantación de una práctica expresiva que podría convertirse en fórmula. Dispone de un conjunto de escenas que giran alrededor de un niño campesino de 10 años cuyo máximo sueño es volar y cuya referencia de vuelo está dada por un helicóptero extranjero destinado a mantener la insurgencia de una guerrilla en aumento. La alegoría de la fusión de libertad, de la opresión dictatorial y la agresión es total. Alegoría de la dominación cultural que se expresa en el deseo de ser o poseer aquello que, precisamente, constituye el objeto de la agresión. La simbología que se desprende de muchas de sus escenas, el niño jorobado a causa de la caída del árbol, es el país golpeado y humillado pero que intenta mantenerse. Los pájaros con las alas cortadas simbolizan el destino histórico del país. No hay en todo el film un solo personaje que esté trabajando como tal, todos son emblemas o figuras. Nunca había sido tan esquemática la perspectiva de Littin y tan simplificada la visión de una coyuntura histórica como la que precedió al triunfo sandinista. Ficción justificada en el sentido que no pretende abonar en su condición de objeto estético. Justamente lo que quiere el film es alzar en función de su elaboración poética. Hay que reconocer un profesionalismo de cátedra. Apoyar una muestra como está, es un compromiso de las personas que quieren una América Latina NUESTRA.

"LA FANESCA", sobre creación colectiva a cargo del grupo ecuatoriano Malayerba, con dramaturgia de María Escudero. Con: Francisco Olmedo, Susana Pautasso, Aristides Vargas, Osvaldo Silva, Francisco Denis, Charo Frances. Escenografía y vestuario: Susana Pautasso. Máscaras: Osvaldo Silva. Iluminación: Aristides Vargas. DIRECCION: CHARO FRANCÉS y ARISTIDES VARGAS. Teatro de la Alianza Francesa, jueves 8 a domingo 11.

El intercambio cultural que se mantuvo durante esta semana próxima pasada fue por demás interesante ya que permitió a la vez que observar puestas de países hermanos, la recepción de distintos aportes tanto en la parte técnica de las puestas teatrales latinoamericanas como de la cultura en general.

La presencia del grupo ecuatoriano Malayerba fue una positiva oportunidad de conocer una visión del teatro ecuatoriano en una interesante obra. El título de la obra hace mención a un plato hecho a base de granos que se prepara en Semana Santa, plato éste que se comparte entre todos los vecinos y entre todos los integrantes de la familia. Este compartir granos es lo que inten-

CUANDO LAS VISITAS RESULTAN APORTES

ta hacer llegar a los espectadores esta obra pero comparando el plato con la misma historia del Ecuador. Los protagonistas de esta obra no son tales, ni los personajes tampoco lo son.

Cada uno de los actores lo que en realidad quiere representar es la pasión humana, las distintas pasiones del ser humano y se las identifica entonces con un grupo de artesanos que son expulsados de su querida calle 24 de Mayo, lugar donde realizaban y vendían sus tareas.

Pero toda la obra encierra una simbología muy peculiar, ya que intentan identificar la historia del Ecuador con una situación acorde a esos trabajadores expulsados.

Así por ejemplo, la calle 24 de Mayo hace memoria de la batalla de Pichincha, batalla de la que salen victoriosos las

fuerzas americanas logrando así Ecuador su libertad.

La mención de Alfaro, liberal de su país quien fue asesinado a tación por sus mismos seguidores. Dicha mención se hace a través de simbolismos como el nacimiento de un niño al que se le quiere poner el nombre del liberal, como asimismo exponer las rivalidades entre clases, la "justicia", etcétera.

Esta creación del grupo ecuatoriano resulta si se quiere impactante en algunos momentos.

La utilización de espléndidas máscaras da lugar a un dominio del cuerpo y de esta manera a una expresión corporal, a la que se le da una especial importancia.

La interpretación de los actores es correcta en la que se destaca el trabajo de Charo Frances, logrando muy buenos momentos con una línea de convic-

ción plena que sabe mantener. Además de las correctas máscaras, se le suma un bien logrado vestuario con correctos accesorios y multiplicidad de usos de maneras diferentes.

La escenografía, que al igual que el vestuario está a cargo de Susana Pautasso, esta muy bien lograda lo mismo que el trabajo de luces a cargo de Aristides Vargas.

La dirección a cargo de Frances y Vargas resulta un muy buen trabajo en la que expresión y lenguaje corporal están en primer término.

Una interesante puesta del elenco ecuatoriano con buenos niveles de actuación y de trabajos técnicos, más allá de la forma en que este pueblo sabe transmitir sus experiencias históricas a través de un lenguaje teatral poco usual en nuestro medio.

Más allá de la visita a la que le damos la bienvenida, la presencia del Malayerba resultó un aporte cultural y teatral. Visita que esperamos se vuelva a repetir para tener nuevamente la oportunidad de poder disfrutar y aprender de otros elencos que no sean esencialmente rioplatenses.

Sergio Miranda

**Investigación
Exclusiva**

TODO ACERCA DE LA PUBLICIDAD DE LOS PARTIDOS POLITICOS

La información proporcionada por DIGNIDAD en su edición del martes 6 de noviembre último (N° 42), relativa a la importación de videos y jingles publicitarios desde la República Argentina, por parte de los candidatos presidenciales nacionalistas Alberto Zumarán y Juan Carlos Payssé, causó impacto en la opinión pública.

A la "bronca" natural que provocó en los sectores de ACF (en el de Payssé no lo sabemos), se le sumó la referencia a la inexistencia de tal situación para lo cual se nos llegó a realizar comentarios muy causticos, por parte de amigos de DIGNIDAD, militantes en el Partido Nacional.

Sin embargo, hoy estamos en condiciones de no solo confirmar aquel adelanto exclusivo, sino — inclusive — de dar a conocer una profunda investigación realizada por un equipo de redactores de este Semanario, respecto de la totalidad de la campaña publicitaria que desarrollan los Partidos Políticos, sus realizadores, los creativos, las agencias publicitarias intervinientes y aún los estudios de grabación que han sido utilizados.

De esta verdadera "pesquisa" llevada a cabo por DIGNIDAD surge claramente que en ningún estudio del Uruguay se realizaron ni los videos ni los jingles de la campaña promocional de ACF, lo que confirma abiertamente de que fueron realizados en el exterior.

TAMBIEN LA UNION CIVICA

Pero a todo lo dicho sobre piezas publicitarias realizadas y adquiridas al exterior, debe agregarse hoy otra situación: también la Unión Cívica contrató tales trabajos en la República Argentina. Los mismos (videos y jingles) fueron contratados con el señor Eduardo Shejeman (el mismo que lo hizo para la campaña de Payssé-Maeso) con oficinas en la Avenida Pueyrredón N° 2458 de la ciudad de Buenos Aires.

El costo que debió abonar la Unión Cívica fue de Cuatro mil dólares americanos, cifra cercana a los Doscientos ochenta mil Nuevos Pesos uruguayos.

EN EL PARTIDO COLORADO

En filas del Partido Colorado, por otra parte, la mayoría de los sectores optaron por no contratar los servicios profesionales de agencias publicitarias, realizando directamente sus piezas publicitarias y, a su vez, negociando de igual manera la adquisición de minutos televisivos y/o radiales en forma directa.

Para tener un panorama de la situación del Partido Colorado al respecto, debe señalarse que, salvo la campaña de Pacheco Araco que la realiza la agencia "Teleprogram Publicidad" y la de Julio María Sanguinetti (la de la lista 15 - "Con Sanguinetti... todo cambiará..." que contrató a "Corporación Publicitaria" (la agencia de Pepsi-Cola), los demás sectores cumplen su promoción contratando directamente con los medios. En tal situación se encuentra la Lista 85 de "Libertad y Cambio"; la lista 89 de "Corriente Batllista Independiente" y el minúsculo grupo de "Vanguardia Batllista" (el voto que vale por tres) que lleva a la diputación al Presidente de Peñarol Washington Cataldi.

A su vez la mayoría de los jingles del Partido Colorado fueron creados y producidos por Beto Triunfo y Roberto Da Silva, quienes realizaron los de "Sanguinetti-Vasconcellos-Cataldi" (el voto que vale por tres); los de Sanguinetti-Tarigo (camdombe de "... la 85 y no otra..."); del mismo grupo: la murga (no política, sino de ritmo); los de Pacheco ("... cumplirá otra vez...") y Damiani Intendente.

Las restantes — y escasas — fueron producidas y creadas por Jaime Ross (la de la C.B.I. — "la otra lista... la 89 batllista..."); por Eduardo Fernández - la de Sanguinetti-Presidente ("Con Sanguinetti... todo cambiará") y por Jorge Lencina la restante de Pacheco ("... Pacheco... el pueblo quiere volver...").

Salvo el jingle de Eduardo Fernández relativo a Sanguinetti-Presidente, que fue grabado en los Estudios "Sondor", todos los demás se realizaron en "IFU". Respecto de los videos se repartieron entre "Estudio Uno"; Canales Privados 4-10-12; C.T.C. y El Canal 12 por sí solo.

EN EL PARTIDO NACIONAL

Los blancos, por su parte, en su mayoría de sectores contrataron agencias publicitarias. "Eureka Publicidad" cubre la promoción de "Por la Patria" y la lista "W"; "Rodríguez Tabera-Publicidad", cum-

ple similares tareas para el Movimiento Nacional de Rocha, lista 504; "Consortio Americano de Publicidad" lo hace para la fórmula "Ortiz-Ferber"; "Nivel Publicidad" para las candidaturas de Payssé y Maeso; y "Mainardi-Cisneros-Publicidad" la realizan para el consejo Nacional "Herrerista del Doctor Luis Alberto Lacalle. Dos grupos menores de la mayoría blanca (encabezados por Angel María Gianola, lista 55 y Analia Piñeyría lista 2.000) realizan su promoción en forma directa.

Salvo los de Zumarán y de Payssé, realizados en Argentina, todas las grabaciones nacionalistas se realizaron en los Estudios de IFU.

Y en el Partido Nacional se centralizó aún más la producción y creatividad jinglera de Beto Triunfo y Roberto Da Silva. Desde "Somos...somos la mayoría" de ACF, pasando por el de "La nueva mayoría..." de Ortiz-Ferber, "... que no se calle nunca LACALLE",

hasta el de la lista de Gianola son de su autoría. Los restantes fueron producidos y creados por Julio Frade y son el que corresponde a la promoción de Carlos Julio Pereyra y Analia Piñeyría.

EN EL FRENTE AMPLIO

El Frente Amplio, naturalmente, no contrató agencia publicitaria alguna y ha negociado sus minutos televisivos y radiales en forma directa.

El jingle de la fórmula Crotogini-D'Elia es autoría de Hugo Jassa, se grabó en estudios de "Le Batuta" y el tape fue realizado por los canales privados 4 - 10 y 12 en forma conjunta.

Por otra parte la creación jinglera de "Democracia Avanzada" corresponde a Gustavo Moreira y se grabó en Estudios de IFU.

LA UNION CIVICA TAMBIEN IMPORTO JINGLES Y VIDEOS

Les gusta o no les gusta. Les disgusta o no les disgusta. Se embronquen o no se embronquen. Lo cierto y real es que los videos y jingles publicitarios de la mayoría nacionalista fueron realizados en la República Argentina.

Claro está que, ahora, dicen que ellos le encargaron su campaña a una agencia publicitaria y que nada saben dónde se concretaron las piezas en su realización. No sirve el argumento, porque es demasiado pueril y más aún: demuestra, entonces, que una empresa privada puede determinar por sí el olvido y el ostracismo de los técnicos nacionales. Y que la evasión de divisas, directa o indirecta, es un problema de la empresa publicitaria y no de un sector político que debería valerse por la defensa de todo lo nacional, sin excepciones.

El informe que, en carácter de investigación exclusiva, publicó DIGNIDAD en esta página se prueba acabado de que los jingles y videos de "Por la Patria" y la lista "W" no se confeccionaron en Uruguay. No existe uno solo de los estudios de grabación ni canales privados o empresas particulares que confeccionen tapes, que hayan realizado los mismos. Ergo: no se hicieron aquí. Y queda confirmado lo que informáramos el martes 6 de noviembre en DIGNIDAD.

Por otra parte no es cuestión de desentenderse de las cosas. Casi la misma respuesta dio ante una interrogante periodística el intendente montevideano de la dictadura doctor Juan Carlos Payssé, al afirmar "que nada sabía sobre dónde se habían hechos los jingles y los videos" de su promoción. Otra coincidencia, entonces, con la mayoría nacionalista: encargado el trabajo poco importó que el mismo lo realizaran extranjeros.

Pero, resulta que a los blancos se les sumó también la Unión Cívica, según lo revelamos en el mismo informe. Y esos costos también fugaron hacia la vecina orilla. Cuatro mil dólares por piezas, equivalente a cifra cerca a los trescientos mil nuevos pesos, que no quedan en la plaza sino que van a engrosar los ingresos de empresas extranjeras.

El desdén con que se ha mirado, en este aspecto, el trabajo de los realizadores nacionales no merece otro comentario que un rechazo tajante y claro. No puede ser que cuando todo el mundo habla de democracia, apertura, libertad, ocupación, etc. lo primero que hacen los

partidos políticos es importar nada menos que algo elemental y que puede hacerlo nuestra gente.

Mal que les pese a muchos, debemos reiterar que "haz lo que yo digo, pero no lo que yo hago" se vuelve a repetir. La acción y práctica de sectores como la de mayoría blanca, que se proclaman "progresistas", "izquierdistas", etc., no continúan, etc.

Podrán refutar estas actitudes como "intrascendentes", pero, de cualquier manera — pintar de cuerpo blanco ante el país a los leudo abandonando el cambio...

Uruguay tiene importantes recursos a todos los niveles. Y es un hecho cierto y concreto que, con el transcurso del tiempo, los uruguayos han tenido acceso, oído y visto, excelentes trabajos de sus propios hermanos. Trabajos que, en materia de publicidad y promoción — con las excepciones que ocurren, pero que confirmamos y que los adelantos han sido notorios.

Aparte de excelentes productores y creativos, también el país ha podido — desde tiempo atrás — con buenos estudios para grabaciones de toda naturaleza. Esto no puede desconocerse, desmerecerse, porque todo ha sido el fruto del esfuerzo continuado, organizado y permanente de grupos humanos o individuos profundamente ligados a su tierra.

Fueron los que no emigraron. Los que siguieron confiando en el terreno y en su gente. Y son los que tenían — y tienen — el derecho al trabajo, con preferencia a los extranjeros.

Conste claramente que no estamos defendiendo empresas, ni monopolios ni nada por el estilo. Estamos defendiendo el trabajo sano y auténtico de uruguayos con talentos y virtudes. Y, fundamentalmente, con apego a su suelo, como ya se dijo.

Por todo ello, hemos informado sobre este punto y hoy lo hacemos aún más en extenso. Porque nos rebelan estas situaciones donde se olvida al uruguayo, al compañero trabajador, y al compañero realizador.

Dime con quién andas y te diré quién eres... Dime para dónde apuntas y te diré hacia dónde vas...

Olvidándonos el país y de su gente es imposible llegar al cambio. Y menos con algunos que "se la dan" de determinada manera, pero que los hechos demuestran que "son otra cosa"...